



PRZYJAZNIE, ZE "ZGADYWANIE" BYŁO PRZYGOTOWANYM. — Charles Van Doren, asystent profesora Uniwersytetu Columbia, liczący lat 33, który na pokazie inteligencji na TV wygrał 129,000 dolarów, przyznał onegdaj w Washingtonie, przed Komisją Kongresową, badającą nadużycia na TV, że odpowiedzi zostały przygotowane. Program był przygotowany i on otrzymał przed wystąpieniem skrypt do ścisłego przestrzegania go. Upřednio — w N. Yorku, przed wielką lawą, Van Doren zeznał, że żadnego przygotowania odpowiedzi nie było, obecnie oświadczył inaczej.

że odpowiedzi zostały przygotowane. Program był przygotowany i on otrzymał przed wystąpieniem skrypt do ścisłego przestrzegania go. Upřednio — w N. Yorku, przed wielką lawą, Van Doren zeznał, że żadnego przygotowania odpowiedzi nie było, obecnie oświadczył inaczej.



PIERWSZA ROCZNICA PAPIEŻA. — Papież Jan XXIII obchodził onegdaj pierwszą rocznicę swego wyboru na Namieśnika Chrystusowego. W czasie wystawnych uroczystości i ceremoniałów obnoszono Papieża siedzącego na tronie (na zdjęciu). Bazylika Św. Piotra w Watykanie przepelniona była wiernymi.

New York Ready For World's Fair



WYSTAWA ŚWIATOWA W R. 1964 — W NEW YORKU? — Robert F. Wagner, Mayor New Yorku wskazuje na mapie miejsce, gdzie przypuszczalnie odbędzie się Światowa Wystawa w roku 1964. Pogłoski takie wzmożniły się, gdy Prezydent Eisenhower poparł zalecenia trzyosobowego Komitetu, który dokonał wyboru miasta pod Wystawę. Wystawa ma być pod hasłem "pokoju, który zaprowadzi wzajemne zrozumienie się narodów świata." "Wystawa ma być w Parku Flushing Meadows, gdzie odbyła się wystawa w roku 1939-40 i gdzie stoją jeszcze po niej adaptacje gruntowe. Z prawej — symbole stojące w czasie tamtej wystawy.



PREZ. EISENHOWER GŁOSOWAŁ NA DEMOKRATĘ. Prezydent Eisenhower głosował ostatnio w Gettysburgu, Pa., przyczem musiał on oddać głos na demokrate na superwizora powiatowego, gdyż nie było przeciw niemu na balocie opozycji. Wraz z Prezydentem głosowała równocześnie i małżonka jego syna, pani John Eisenhower, (na zdjęciu).



SILNA WIARA. — Siostra zakonna, Brian Brennan, lat 29, z Pittsburgu, Pa., która po wypadku w lutym straciła rękę i nie mogła uczestniczyć w życiu normalnym według reguł swego Zakonu, po szeregu wizyt w Instytucie Rehabilitacyjnym w N. Yorku otrzymała protezę. Dziś Siostra Brian może sama włożyć sobie suknie, zasznurować buty i obsługiwać innym.



NA... PRZETRZĄSIENIE. — Robotnik w zakładach stali w Pittsburgu, Pa., Stanley Markiewicz, kończy pobieranie artykułów żywnościowych, otrzymawszy je w jednym z centrów dystrybucyjnych Unii. Strajk w stali trwa już od 108 dni.



NOWY ZNACZEK AMERYK. — W serii znaczków "Champions of Liberty" ma się wkrótce ukazać znaczek za 8 centów — z wizerunkiem Tomáša Masaryka, budowniczego Republiki Czechosłowackiej. Znaczek wyjdzie 7 marca 1960 roku, z okazji 110-lecia urodzin Masaryka.



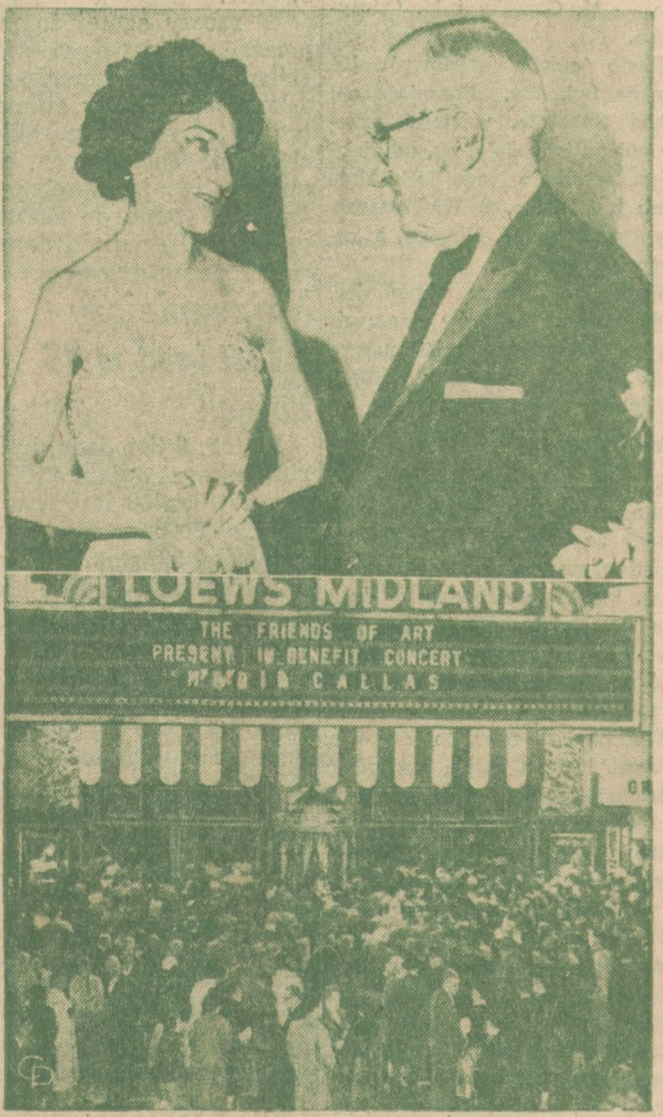
OBSUNIECIE SIĘ TERENU W WŁOSZACH. Zambana, mała wioska w Alpach włoskich została zagrożona niebezpieczeństwem obsunięcia się góry na skutek 4 dni bez przerwy trwającego deszczu. Oto scena, gdy z zagrożonych domów mieszkalnych wynoszą swój dobytek w bezpieczne miejsce. Ponad 400 osób musiało wywakuować, gdyż ziemia i skały "ruszyły" w dół.



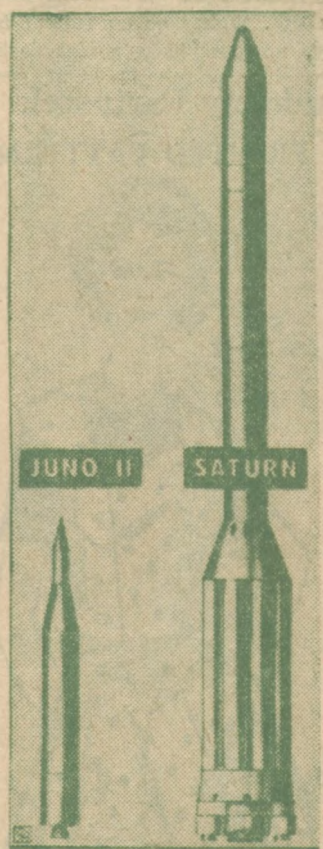
DOBRE WIEŚCI Z TERENU STRAJKU W STALI? Niezupełnie dobre. Prezydent Unii Robotników Stalowników, David J. McDonald (z lewej) oraz przedstawiciel Kompanii Stali, R. Conrad Cooper w jednym jeszcze więcej spotkaniu, przed fotografem, pokazują uśmiech, gdy strajk nadal trwa. Pośrodku widać federalnego pośrednika J. F. Finnegan, który nie dostrzegł wcale potrzeby pośredniczenia w tym ostatnim spotkaniu, w Washingtonie.



NIEFORTUNNA PRZEJAZDZKA. 3-letni Danny Pincera z Detroit, który zawsze pisał miłośnicą do auta, korzystając z nieuwagi rodziców, wszedł do zaparkowanego przed domem auta swego ojca, usiadł za kierownicę i zwinął hamulce. Auto ruszyło i dzięki natchnieniu gruntu, wpadło do rzeki. Dziecko wyratowała matka jego, Sylvia, będąc w stanie błogosławionym i która się tak przestraszyła, że dostała szoku.



FALSZYWY ALARM O BOMBIE OPRÓŻNIŁ TEATR. — W Kansas City, w czasie koncertu, na którym wystąpiła śpiewaczka Maria Callas, musiano teatr opróżnić (scena w dole) na fałszywy jak się okazało alarm, że w budynku znajduje się podłożona bomba. U góry — były prezydent Truman przed koncertem wita się z Marią Callas.



PRZENIESIENIE Z ARMII. — Prezydent Eisenhower zarządził przeniesienie z Armii grupy uczonych z ośrodku nauk — doświadczalnego z Wernherem von Braun na czele do cywilnej NASA, (Krajowej Administracji Przemysłu i Aeronautyki). Wraz z grupą von Brauna przeniesiony został również cały projekt rakiety Saturn. Z lewej (na zdjęciu) rakiet Juno II, Armii.



JEDEN SIĘ PRZYJAZNIE — DRUGI... ? Znanym kierownik zespołu orkiestry występującej w lokalach, Xavier Cugat (z prawej) przyznał, że wygrał on na programie "564,000 questions" sumę \$16,000 i że do programu tego został on przygotowanym. Z lewej — "chodząca encyklopedia" Teddy Nadler, urzędnik federalny za \$70 na tydzień w St. Louis z góry oświadczył, że komisja kongresowa może zadać mu każde pytanie, a on gotów jest odpowiedzieć na nie. Wygrał on na tymże programie sumę \$264,000.



SIAMSCY BRACIA. — Ronnie i Donnie Galyon z Dayton, Ohio, "Siamscy bracia" mają dziś już 8 lat (na zdjęciu). Z czterech w świecie siamskich bliźniąt przy życiu pozostali tylko oni.



NIESTROŻNOŚĆ, NIEUWAGA? W każdym razie — nie trzymanie się ściśle przepisów drogowych musiało spowodować ten straszny wypadek zderzenia się dwóch aut na szosie w rejonie Mountain View, w Kalifornii. W rezultacie tragicznym do krajowej listy wypadków śmiertelnych doszły w tym wypadku nazwiska 4 dorosłych i 1 dziecka. Pięć innych osób zostało rannych. Oto scena, którą winien zobaczyć każdy kierowca auta.



SZTUCZNE ZĘBY DLA PSA. — Ponieważ piętnastoletniemu pieskowi, Bobbie, powypadały zębki, a część z nich musiano wyciągnąć — w zamian za ból wprawiono mu w Milbrae w Kalifornii sztuczne zęby. Obecnie, piesek z powrotem może gryźć, dzięki świetnemu dopasowaniu zębów przez dentystyczną pracownię techniczną, (na zdjęciu) Ellie Godel.

WINA i KARA

Powieść z życia wielkomięskiego
DZIEŁE NIESZCZĘŚLIWEJ KOBIETY
Napisał H. M.

389 (Ciąg dalszy)

— Wynosi się stąd! Precz! — wrzeszczała wściekła Karla, tupiąc nogami ze złości. — Maria nie patrzając zupełnie na czcigodną parę, wyszła. Nie wyjechała z Rolanowa, lecz udała się do zajazdu we wsi, gdzie ją — dawną dziewczkę — serdecznie przyjęto. Tu pragnęła pociekać na przybycie Artura i przypatrzeć się bodaj z daleka pogrzebowi matki.

Lecz napróżno czekała na Artura.

W zamku zosowała w starej służącej wiadomość o sobie, którą prosiła, aby o ile Artur przybył do zamku, przysłała go do niej, do zajazdu.

Okręta chustą i z osłoniętą twarzą udała się w oznaczonym czasie na pogrzeb w kierunku grobowca rodzinnego i przypatrywała się z bólem serca z za wysokiego cyprysu komedii, jak odgrywała niby czuła córka Karla i jej czcigodny stryjczek.

Kiedy po pogrzebie wszyscy się rozeszli, ona wyszła z ukrycia, ukłękła koło grobu ukochanej matki i gorzko zapłakała.

Książę z Karłą udali się z cmentarza wprost do zamku, gdzie oboje zamknęli się w pokojach księżnej i zaczęli przetrząsać wszystkie skrytki, aż znaleźli to, czego szukali, mianowicie pismo z napisem: — "Moja ostatnia wola".

Oboje byli już tak dalece pogrążeni w zbrodniach, że chcą się ratować, musieli brnąć coraz dalej.

Szybko rozerwali pieczęcie testamentu i kiedy przeczytali, że nieboszczka swój osobisty majątek — z wyjątkiem tej części, która musiała przypaść z ustawy domniemanej córce — zapisała Marii, oboje zaśmiali się cynicznie i rzucili dokument bez żadnych kłopotów do pieca, gdzie spłonął.

— Gdyby to wiedziała kochana Maria, — odezwała się Karla szczerze. — Szczęśliwy był pomysł pana, aby poszukać za testamentem i zniszczyć go. Teraz wszystko należy do mnie, do mnie jednej.

Książę Teofil nie odezwał się na to ani słowem, lecz w oczach jego błyszczało coś złowrogiego, czego Karla powinna się bać.

Nie zadrżała jej majątka, jaki odziedziczyła, gdyż i tak miał zamiar natychmiast rozpocząć starania, by to wszystko wróciło do jego rąk.

Najchętniej byłby Karle odesłał do cyrku, skąd ją wziął, lecz obawiał się w niej niebezpiecznego wroga.

Kiedy oboje śmiali się z udanego oszustwa, sierota kłęczała na grobie matki i biadała:

— Artur również nie przyjechał! Jestem sama z dwójgłem dziećmi!

Matko, matko, co się stanie ze mną

ROZDZIAŁ 178.

W Niebezpieczeństwie

Okrzyk zdziwienia przerwał opowiadanie hrabiego. Wydobyl on się z ust Maryli.

— Jakże to możliwe? — spytała, Roński stał przeciw w owej chwili koło ciebie, kiedy rozległy się wołania?

— Ja też nie od razu pojąłem sytuację — odrzekł Chojnicki. — Roński przedtem się orientował. W każdym razie był szybszym od drugich. Czy słyszał, że Stański wpadł do morza, tego nie wiem. Nikt nie widział nawet kiedy on skończył do wody.

Kiedy ich obu majtkowie wyciągnęli na pokład, Stańskiego nie mógł lekarz długi czas przyprowadzić do przytomności.

Byłem także obecny, jak baron na drugi dzień spotkał się ze swoim wybawcą. Z trudnością przyszło mu podać rękę Rońskiemu, ten jednakże musiał zauważyć przymus barona, gdyż udał, że nie widzi wyciągniętej ku niemu ręki. Kiedy mu baron dziękował, przerwał:

— Ma pan szczęście, że mu zimna kąpiel nie zaszkodziła. Do wdzięczności jest pan obowiązany jedynie doktorowi, który zarządził następstwem nieprzyjemnego wypadku.

Uklonił się i odszedł.

Stański wzruszył tylko ramionami.

Mnie jednak oburzał ton jego mowy i tym razem dałbym mu należytą odprawę za jego arogancję, lecz nie chciałem wywoływać nowej awantury.

Zupełnie nie troszczyłem się więcej o Rońskiego, słyszałem raz tylko przypadkowo, że jest inżynierem i ma zamiar udać się do Holandii.

W Kairo rozstaliśmy się, gdyż ja musiałem wskutek złamania nogi tam pozostać.

Los musiał nas nie tylko znowu sprowadzić na jedną drogę, lecz także mnie zobowiązać względem niego. Jak ja mu mam się odwdziżyć? Pieniądzmi?

Żebym tylko mógł spodziewać się, że przyjmie! Lecz jeśli zaofiaruję mu je, muszę przygotować się na szorstką odprawę.

Zrozumiałabym zupełnie jego oburzenie — przerwała Maryla. — Jakże mógłbyś ojcze za wyratowanie mnie dać pieniądze? Wstaw się w jego położenie.

Co byś zrobił będąc na jego miejscu, czy nie tak samo? — Tak, przynajmniej, — mówił hrabia. — Dlatego też martwię się, gdyż nie wiem, w jaki sposób mu się odwdziżyć. Ty zaś, córko, twoją prośbą, abyś nas odwiedziła w Warszawie wprowadziłaś mnie w krytyczne położenie.

Nie mogę ci z tego zrobić zarzutu, gdyż nie wiedziałas, kim jest, lecz mogłaś zaszczekać, czy ja go sam nie zaproszę.

Jakże ja mam go przywitać, jeśli przyjdzie do nas? O czym mówić z człowiekiem upadłym? Doprawdy, głupia historia!

— Poczekaj ojcze, czy w ogóle będziesz w tym położeniu, abys musiał go przyjąć? przerwała mu Maryla powtórnie. — Ja bowiem odniosłam wrażenie, że on tylko wtedy przyjmie zaproszenie, o ile będzie pewny, że będzie chętnie widziany.

Co się zaś tyczy przeszłości, to nie bardzo wierzę, aby go sprawiedliwie zasądzono. Ty wysłuchiłaś tylko barona Stańskiego. Trzeba jednak wysłuchać i drugą stronę.

Przypominam sobie proces zupełnie dokładnie, wspomniałam z nim wówczas raczej, niż go potępiałam. Od początku śledztwa twierdził, że jest niewinny i skazano go na podstawie jedynie podejrzenia, bo mu nie udowodniono.

Skazanie to spowodowała laska, którą znalezione w mieszkaniu lichwiarza jako też przysięga Biernackiej na to, że on był tym czcigodnym, który wdarł się do jej mieszkania, w końcu uznano za dowód winy — milczenie.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Życie w Polsce — Według Naoczego Świadka, Polki Przybyłej z Francji

Budownictwo i Warunki Mieszkaniowe. — Wywłaszczenie. — Spekulanci. — Kościoły i Religia. — Moda i "Moje Uwagi"

(Ciąg dalszy).

Jest prawdą, że w Polsce buduje się sporo, zwłaszcza po miastach. Ale w porównaniu do potrzeb i to naglących, trzeba przyznać, że nie wiele, to wciąż zbyt mało i nie wystarczająco jeszcze na długo. Styl nowych budowli na ogół jest dosyć miły dla oka, ale samo wykończenie tych domów nowych pozostawia wiele do życzenia. Nie widzi się naprzekąd ani jednego domu wykończonego tj. otynkowanego z wierzchu, co sprawia wrażenie, że był przebudowany ze starego, często łatanego materiału o różnych barwach i odcieniach. Z osób prywatnych poza kierownikami spółdzielni, nikt nie jest w stanie wybudować sobie domu chociażby z tego tylko względu, że jest niezmierznie trudno o materiał budowlany.

Warunki mieszkaniowe w okresie dziesięciu ostatnich lat nie się nie zmieniły na lepsze. Poza ciasnotą, mieszkaniem są często ciemne i ponure. Właściciel domu ma przydzielonego lokatora, a temu z kolei przydziela się sub-

lokatora i stąd bardzo często wynikają różnego rodzaju sprawy sporne i nieprzyjemne, trudne do pogodzenia.

Wywłaszczenie

Byłam zainteresowana tym, więc dowiedziałam się przy okazji na czym polega wywłaszczenie i jak się to sprawy przedstawia. Otóż ażeby budować, potrzebne są tereny. Pod budowę bloków i osiedli robotniczych, tereny są zabierane drogą wywłaszczeniową (tak się to nazywa) przez Dyрекcję Budowy i Osiedli Robotniczych w Krakowie, przy ulicy Wielopole.

Z paragrafów i przepisów o wywłaszczeniu można się dowiedzieć co następuje: — za 1 m terenu pod budowę w mieście wyznaczono cenę 17 złotych. Tylko w wypadkach wyjątkowych cena może nieco zmienić się na wyższą do 30 złotych, jeżeli na przykład teren jest bardzo korzystnie położony i ma kilka frontów, w centrum jakiegoś większego miasta. Jeden z przepisów o wywłaszczeniu przewiduje zaimanie terenu.

Kronika z Syracuse, Auburn, Fulton i Oswego, New York

Pisze J. SZCZYGIEL. Tel. GR 1-0752

W odległości 27 mil od miasta Syracuse, N.Y., znajduje się miasto Auburn, liczące ogółem 50,000 mieszkańców, w tym samej Polonii około 10,000. Miasto Auburn znanym jest w całym Stanach Zjednoczonych z tego, że na terenie jego znajduje się wielkie więzienie, w którym zastosowano po raz pierwszy elektryczne krzesło. Polonia w Auburn jest bardzo sympatyczna. Miło jest zajeżdżać i wstąpić tam do Domu Związkowego, należącego do Grupy Związkowej Nr. 163 ZNP, a Gminy 108 ZNP, w której prezesem jest Dr. Kotwas.

W roku 1946 Gmina 108 ZNP zakupiła faimne nad jezioro Onawo, położonym o 3 mile od Auburn. Na farmie tej założono Polankę dla dzieci, do której jeżdżą się z dziećmi prawie z całego Okręgu 4go. Wchodzące do rejonu farmy, nowoprzybyli goście-zwiazkowcy.

Ozdobny Fartuszek

PRINTED PATTERN

4751

SIZES
S-10-12
M-14-16
L-18-20



by Anne Adams

Wzór 4751

Zrobić taki fartuszek dla siebie, a także dla znajomych na podarki gwiazdkowe. Wzór 4751 można nabyć w rozmiarach (10-12), średnim, (14-16), dużym (18-20). Na fartuszek średniej wielkości potrzeba 2 1/2 jarda 35 cal. materiału.

Cena wzoru PIĘĆDZIESIĄT CENTÓW (50c). Należyście prosimy nadsłać w srebrze lub 4c w znaczkach pocztowych (lecz nie air mail) z Kandygotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: — Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Ulica.....

Miasto..... Stan.....

No Modelka.....

Rozmiar (Size).....

SAVE BY MAIL — EARN MORE! WHERE THOUSANDS SAVE MILLIONS!

5% SAVINGS FINANCIALLY INSURED

Send check or money order today. Free gifts with account. Accounts opened by 20th, earn from 1st.

COMMERCIAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

3 Offices to Better Serve You:

334 N. HOWARD STREET, BALTIMORE, MD. 8417 GEORGIA AVENUE, SILVER SPRING, MD. 7934 WISCONSIN AVENUE, BETHESDA, MD.

ASSETS OVER \$4,000,000.00

Dept. P.

W tym wypadku można o trzymać ziemię na wsi, lub na peryferiach miasta, gdzie na piaskach, bez możliwości budowy z tym jeszcze, że tylko do 600 m kw. Nawet w wypadku gdyby teren podlegał wywłaszczeniu był wielokrotnie większy.

Nie podlega wywłaszczeniu teren w tym wypadku, jeżeli właściciel sam go zabuduje dla siebie lub lokatorów w odpowiednim czasie i według przepisów o rozbudowie Kraju. Ponieważ państwo nie idzie na rękę i nie udziela pomocy ludziom prywatnym, więc ci budować nie mogą i tym samym są wywłaszczani. Istnieje to już od kilku lat i nie zdarzyło się jeszcze żeby komuś zapłacono, a nikt się o to nie upomina, bo to są grosze, za które można by kupić tylko drobnotkę. W ten sposób Państwo się rozbudowuje nie licząc się z niczym.

O fakcie wywłaszczenia właściciel może się dowiedzieć tylko okolicznościowo, gdyż nikt o tym nie zawiadamia.

(Dalszy ciąg nastąpi)

Nie Jest Winą Pedagogów, Że Rosja Wyprowadziła U. S. w Przystawach Są Różne Siły Nacisku, Które Doprowadziły Do Kryzysu w Amerykańskim Szkolnictwie

Kancelarz Uniwersytetu Chicago Lawrence A. Kimpton, oświadczył, że amerykańskie przywódcy wychowania i wyszkolenia nie mogą obciążać winą za to, iż Rosja wyprowadziła Stany Zjedn. w wysięgu zdobywania przestrzeni międzyplanetarnych.

Upłynęło już bowiem 2 lata od czasu, jak pierwszy sowiecki Sputnik narobił tyle wrażeń i zamieszania.

Pyl i proch z tego wystrzelania Sputnika już dawno osiadł i teraz nadszedł już spokojniejszy czas na zimne rozważenie, że pozwolenie na to, iż Rosja nas wyprowadziła nie było wcale błędem pedagogów, ale błędem administratorów i politycznych planistów.

Sputnik i jego następcy są tylko względnie małym odzieniem się tych wydarzeń i zmian, jakie dokonują się w świecie.

W rzeczy samej to można nazwać do pewnego stopnia cudem fakt, że am. system szkolnictwa był w stanie dołączyć wytrzymać różnorakie naciski sił społecznych, które uniemożliwiają wszelką kontrolę i dążenie do reformy i postępu. Te naciski doprowadziły do kryzysu szkolnictwa.

Najniższe 6 Listopad w 88 Lat

Piątek, 6 listopada, był najniższym dniem o tej dacie w ostatnich 88 latach w Chicago. Temperatura najniższa wynosiła 29 stopni w godzinach rannych. Był to też najniższy poziom dla dnia tego na termometrze.

W sobotę rano było znów zimno i mroź, lecz po południu ma nieco się ociepliło, dochodząc do około 40 stopni. W niedzielę ma przysięć nieznaczna zmiana, w poniedziałek znów jeszcze.

We wtorek będzie chłodniej, to samo w środę. W niedzielę spodziewanym jest drobny opad śniegu a we wtorek i środę — przelotne deszcze.

LOOK TO Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION TO INCREASE YOUR WEALTH

Now paying 4 1/4% interest

current rate per annum paid 4 times a year

All accounts insured to \$10,000 by Federal Agency.

Withdrawals have always been honored upon request.

Trusts, institutions, organizations may save here.

Resources approximately \$39,000,000.

Funds deposited by the 10th, earn from the 1st.

We welcome MAIL ACCOUNTS and pay postage both ways.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

515 LANKERSHIM BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

Richards Matthews Jr. President

Koncert i Zabawa Chóru Filareci-Dudziarz



OTTO SLATYŃSKI
Baryton

Roczny koncert Chóru Filareci-Dudziarz odbędzie się w sobotę 14 listopada, o godzinie 8 wieczorem w Hotelu Sherman, w sali "Bernard Shaw Room", przy Clark i Randolph ul.

Program będzie bardzo urozmaicony. Będą śpiewane piosenki z chóru Mazowsza i inne. Solista Slatyński, baryton, wystąpi w programie.

Po koncercie wielka zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry Snopko. Strój dowolny.

Leon Rogowski, przewodniczący komitetu zaprasza Polonię do licznego przybycia i poparcia.

Uroczystości

Paryż. — (P) — Związek Uczestników Polskiego Ruchu Oporu zgłosił do Towarzystwa "Polonia" wycieczkę swoich członków na uroczystości grunwaldzkie, jakie odbędą się w Polsce w 1960 r. Organizatorzy przewidują przyjazd pięćset osób wraz ze stu sztandarami organizacyjnymi.

Wśród nich największy wpływ wywiera stały wzrost ludności, ograniczenia wydatków na cele edukacyjne, brak kwalifikowanych nauczycieli oraz walka z integracją rasową.

Urządowy organ Zgoda dochodzi do 150 tysięcy rodzin. Przez tak mały w dzisiejszych czasach dać mogłaby wzrosnąć poważna suma na pomoc naszej uczelni a także Instytutowi Rzemieślnicemu przy Kolegium.

Lecz, co jest może najważniejsze, każdy nasz członek będzie się czuł zadowolonym, że przyszedł z tak bardzo pożądaną pomocą w dobrej sprawie.

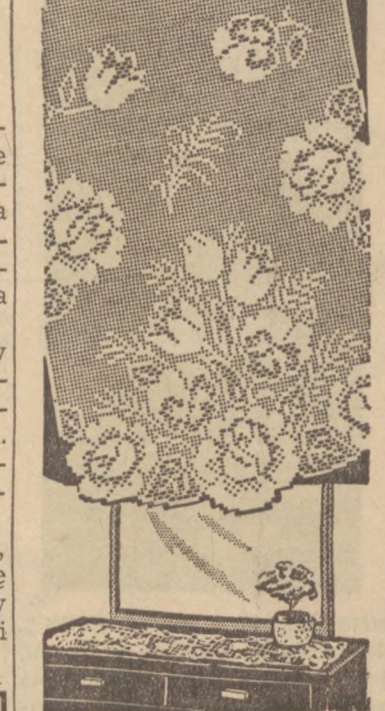
Praca przygotowawcza jest już prawie na ukończeniu. — Znaki już są wydrukowane.

Wśród nich największy wpływ wywiera stały wzrost ludności, ograniczenia wydatków na cele edukacyjne, brak kwalifikowanych nauczycieli oraz walka z integracją rasową.

Szybka ulga na stwardniałe i dokuczliwe nagmiotki, a także KORY-KIT, zapadła ból nocy, Usuwająca nagmiotki w 3 dniach. Tylko \$1 w waszego aptekarza lub polidzie do Star Pharmacy, 957 No. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., a przesłane wam będą opłaconą pocztą.

Prześliczne Nakrycie

Wzór 7487



by Alice Brooks

Wzór 7487

Takie koronkowe nakrycie wymaga wiele czasu do zrobienia ale gdy weźmiemy pod uwagę fakt, że będzie ono cenniejsze przez wiele lat w waszej rodzinie, to przynajmniej, że opłaci się. Wzór ten obejmuje kwiaty tulipanów, bratków i róż.

Wzór 7487 obejmuje dokładne wskazówki wyszydełkowania nakrycia długości 36, 40 lub 50 cali z bawelny Nr. 50. Jeżeli chcecie mieć nakrycia na fotel lub kanapę z tymi samymi kwiatami to zamówcie także wzór Nr. 7169, czyli razem za dwa modelka 70c.

Cena wzoru 35 centów Należyście prosimy nadsłać w srebrze lub w 4c znaczkiem pocztowych (lecz nie airmail) z Kanadygotówką

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: — Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto..... Stan.....

No Modelka.....

Kolegium Związkowe Potrzebuje Naszej Pomocy

Każdemu związkowcowi leży na sercu wykształcenie naszej młodzieży. Każdy z nas ma prawo szczerzyć się faktem, że ZNP jest jedyną polsko-amerykańską organizacją, posiadającą własne Kolegium — znaną jako "Alliance College" — w pięknej, górzystej okolicy Cambridge Springs, Pa. Kolegium ZNP wykształciło tysiące naszej młodzieży i obecnie jest przepełnione studentami i studentkami.

Prosimy o poparcie sprawy przez wszystkie Gminy, Grupy i poszczególnych członków naszej pięknej organizacji. Z bratnim pozdrowieniem — Dr M. W. Majchrowicz, przewod. Kom. Sprzedaży Znaczków.

Obecnie drukujemy 150 tysięcy odezw do członków oraz tysięcy kopert. Artykuły wysyłamy do całej polskiej prasy w Ameryce.

Lecz jak wszystkie uczelnie, Kolegium potrzebuje finansowej pomocy. Pięć lat temu rozpoczęto roczną sprzedaż znaczków po jednym dolarze za arkusz, z których czysty dochód wiele przyczynił się do utrzymania naszej uczelni, bowiem podatek 4 centów miesięcznie nałożonych przez Sejm nie wystarczył. W tych 5-ciu latach dzięki ofiarności związkowców zebrano poważną sumę \$63,725.61.

W nadchodzącym okresie świątecznym sprzedaż znaczków będzie powtórzona. Każda rodzina otrzymująca urzędowy organ Zgoda otrzyma w listopadzie jeden arkusz znaczków, które w tym roku będą w 3-ch kolorach z napisem: — "I have helped Alliance College", co w tłumaczeniu brzmi: "Pomogłem Kolegium ZNP". Naturalnie kto w zwrotnej kopercie nadeśle więcej jak dolara, otrzyma dodatkowo znaczki odwrotną pocztą.

Urządowy organ Zgoda dochodzi do 150 tysięcy rodzin. Przez tak mały w dzisiejszych czasach dać mogłaby wzrosnąć poważna suma na pomoc naszej uczelni a także Instytutowi Rzemieślnicemu przy Kolegium.

Lecz, co jest może najważniejsze, każdy nasz członek będzie się czuł zadowolonym, że przyszedł z tak bardzo pożądaną pomocą w dobrej sprawie.

Praca przygotowawcza jest już prawie na ukończeniu. — Znaki już są wydrukowane.

Wśród nich największy wpływ wywiera stały wzrost ludności, ograniczenia wydatków na cele edukacyjne, brak kwalifikowanych nauczycieli oraz walka z integracją rasową.

Szybka ulga na stwardniałe i dokuczliwe nagmiotki, a także KORY-KIT, zapadła ból nocy, Usuwająca nagmiotki w 3 dniach. Tylko \$1 w waszego aptekarza lub polidzie do Star Pharmacy, 957 No. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., a przesłane wam będą opłaconą pocztą.

Prześliczne Nakrycie

Wzór 7487

by Alice Brooks

Wzór 7487

Takie koronkowe nakrycie wymaga wiele czasu do zrobienia ale gdy weźmiemy pod uwagę fakt, że będzie ono cenniejsze przez wiele lat w waszej rodzinie, to przynajmniej, że opłaci się. Wzór ten obejmuje kwiaty tulipanów, bratków i róż.

Wzór 7487 obejmuje dokładne wskazówki wyszydełkowania nakrycia długości 36, 40 lub 50 cali z bawelny Nr. 50. Jeżeli chcecie mieć nakrycia na fotel lub kanapę z tymi samymi kwiatami to zamówcie także wzór Nr. 7169, czyli razem za dwa modelka 70c.

Cena wzoru 35 centów Należyście prosimy nadsłać w srebrze lub w 4c znaczkiem pocztowych (lecz nie airmail) z Kanadygotówką

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: — Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto..... Stan.....

No Modelka.....

DO POLSKI

WYJAZDY GRUPOWE I INDYWIDUALNE,
SAMOLOTAMI I OKRĘTAMI KAŻDEGO DNIA

Sprawdzenie rodzin na stałe lub z wizytą
Sprzedaż biletów samolotowych lub okrętowych
Wysyłka paczek PEKAO oraz przekazów pieniężnych
t. zw. "Do wyboru"

CENTRAL TRAVEL, INC.

T. KUCZEWSKI, prezes

4102 ARCHER AVE. Telefon FR 6-6399
CHICAGO 32, ILL. FR 6-6642

AMERPOL

Nowy środek na obolale muskuly
— sztywne stawy

Artretyzm i Reumatyzm

Dla szybkiej ulgi przy zacierwienionych i sztywnych stawach, plece, kolan, nog palców lub karku, używajcie nowego lekarstwa AMERPOL. No. 1 MASEC: Natrzec na obolale miejsca z rana i na noc, aby uzyskać natychmiastowa ulga. No. 2 TABLETKI: Polknijcie 2 tabletki z wodą trzy razy dziennie po jedzeniu, sprawi trwałą ulgę. Tabletki i masę \$5.00, wylazajac proszycie pocztą. Przyślac czek, Money Order lub C.O.D. Napiszcie dziś do:

AMERPOL ASSOCIATES
Chicago 22, Illinois

EVELYN LARE

SCHOOL OF DANCING

Ballet - Tap - Acrobatic
Baton - Modern Jazz
SPECIAL - Advanced Girls
Prepared For Professional Work

2944 N. Milwaukee
DI 2-6042
After 2 P. M.

INTERNATIONAL DANCE CLUB

All types of POLISH dancing taught by experts

Classes now forming
Ballet - Tap - Acrobatic and All Types of Ballroom Dancing
Children and Adults
Group and Private Lessons
Social Sessions

1131 BRYN MAWR AVE. LO 1-4207

MEDICAL-LABORATORY TECHNIQUE

Prepare for career as medical technician in hospitals, clinics, doctors' offices. Free placement service for graduates.

HOSPITAL-AFFILIATED
Day and Evening Classes Start December 7

CHICAGO SCHOOL FOR MEDICAL TECHNICIANS
A Non-Profit Organization
410 S. MICHIGAN State Licensed & Vet. Appr. HARRISON 7-2493

Great Oaks Manor Convalescent Home

24-HOUR NURSING CARE

For Convalescence and the Chronically Ill—All Rooms on the First Floor
Located on Route 41 at Cook, Ind. Phone Cedar Lake 6815
Administrators WILLIAM J. MOODIE, V. MOODIE, R. N.

To Wszystko Dodaje Się w Prospect

big B*

Savings Account

4% + 1%

Bieżąca Rata Na Wszelkich Oszczędnościach

Bonus Jaki Możliwe Zdobiecie

Zwyczajna arytmetyka mówi wam, że możecie zarobić do 5% w dywidendzie zysków na Prospect Federal "Wielkim B" koncie. Wasze konto zarabia zwyczajne dywidendy, bieżące 4%, oraz 1% bonusu za regularne miesięczne oszczędności bez przerwy. Plan bonusowy jest wypełniony w 156 miesiącach z częścią pełnego 1% bonusu rocznie, zarobionego okresowo.

Nasze rezerwy przekroczyły dwukrotnie wymagania Federal Home Loan Bank. Wszystkie konta są ubezpieczone przez F. S. L. I. C. do \$10,000.

Po informacji piszcie do Departamentu Z PROSPECT FEDERAL SAVINGS

PROSPECT FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
1715 West 47th St., Chicago 9, Ill.
Lafayette 3-3145

PŁACIMY WYSOKIE DYWIDENDY

Od Waszych Oszczędności

SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI TYLKO TAM, GDZIE POWYŻSZY SYMBOL JEST POKAZYWANY

W SECURITY WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ BEZPIECZNIE ASEKUROWANE!

DO \$10,000

przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation, Washington, D. C.

Skorzystajcie z tych udogodnień:

- BEZPIECZYSTWO
- WYGODA
- LATWOŚĆ ZWROTU
- WYŻSZE ZYSKI

Security Federal Savings AND LOAN ASSOCIATION
1541-43 W. Division St.
Union of Milwaukee and Ashland

Jutro Trójcowanie Uczczą Swego Proboszcza, Ks. St. Lisewskiego

Urządzają Bankiet z Okazji Imienin i 10-Lecia Zarządzania Tą Jedną z Najstarszych Parafii Polskich w Chicago



Ks. Dr. Stanisław Lisewski, C.S.C. Proboszcz Parafii św. Trójcy

Uartym zyczeniem na Trójcowie jest uczczenie Ks. Proboszcza z okazji jego imienin.

Trójcowie przygotowują wspaniały Bankiet w niedzielę, 8-go listopada, o godz. 6ej wieczorem punktualnie, w sali Balowej, 1443 W. Division ul. Cel bankietu — wyrażenie wdzięczności tudzież oddanie głębokiego uznania za pracę i poświęcenia Ks. Lisewskiego dla parafii oraz dla społeczeństwa polsko-amerykańskiego.

Tego samego dnia o godz. 12ej w południe Solenizant odprawi Mszę św. Dziękczynną.

Komitet serdecznie zaprasza parafian oraz przyjaciół i sympatyków Ks. Lisewskiego oraz Trójcowia.

Bilety nabyć można na Plebanii św. Trójcy do dnia 1go listopada.

Do Komitetu uroczystości wchodzi: Wiel. Ks. Kazimierz J. C. Czapliski CSC, moderator; Zofia Nelson, przewodn.; Wiktor Kolman, sekret.; Brat Ambroży Nowak CSC, kasjer.

Tow. Giewont Gr. 2514 Z. N. P. Zaprasza Na Bal Jesienny

Zabawa Odbędzie Się w Te Sobotę u Weteranów



Zofia Buczkowska

Znane z pracy na niwie organizacyjnej i narodowej Tow. Giewont, Gr. 2514 ZNP, zaprasza wszystkich swych członków, przyjaciół i sympatyków na doroczny bal jesienny, jaki odbędzie się w tą sobotę, 7-go listopada, w sali Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ul. Komitet na czele z prezesem Gr. 2514, a dyrektorem ZNP p. B. Migala, postarał się o doskonałą orkiestrę, miły program, obficie zaopatrzone bufet, smaczne przekąski, pragnąc swych gości przyjąć jak najgościnniej.

Atrakcją programu będzie występ znakomitego zespołu tanecznego "Awangarda". Początek zabawy o godz. 8:30 wieczorem.

Bez Cła i Bez Opłat

W związku z wzmożoną wysyłką paczek Pekao zwłaszcza w okresie przedświątecznym, warto przypomnieć, że paczki Pekao w Polsce są wolne od cła lub jakiegokolwiek podatków i opłat. Odbiorcy tych paczek mogą je albo zatrzymać dla siebie, albo odsprzedać.

Powyższe stwierdzenie dobitnie jak korzystać jest rzeczą wysłać paczki Pekao czy to specyficznie czy do wyboru. Gdy osoba tutaj zamieszkała nie wie jaką paczkę wysłać do Polski, to wpłaca upoważnionemu dealerowi Pekao gotową sumę pieniędzy, a odbiorca w Polsce sam sobie wybiera towar. Adres Pekao jest następujący: Pekao Trading Corporation, 25 Broad Street, New York 4, N. Y. (R.M.)

Muzeum i Archiwum Otwarte Będzie w Niedziele i Soboty

Kierownictwo Muzeum i Archiwum Zjednoczenia P.R.K., zawiadamia, że sale tej godnej zwiedzenia instytucji otwarte będą dla publiczności w każdą sobotę i niedzielę, w godzinach od 1 do 5 po południu.

Postanowienie to powzięto na żądanie publiczności i życzenie Dyrektora Zjednoczenia P.R.K. Stwierdzono, że ogół pracujący może właśnie tylko w soboty i niedziele znaleźć czas na zwiedzenie Muzeum.

Muzeum i Archiwum Zjednoczenia mieści się w Domu Zjednoczenia pnr. 984 Milwaukee Avenue, na rogu Milwaukee i Augusta.

WYJAZDY DO POLSKI w 1960 r.

Najwyższy czas już obecnie zamawiać miejsca na samolotach i statkach dla grup i na wyjazdy indywidualne. Opracowanie programów wycieczek po Polsce i innych krajach:

Intercontinental Travel, Ltd.

828 NO. STATE STREET, CHICAGO 10, ILL.
Telefon: SU 7-4440-1
Kierownik: T. W. Bielobradek

5047 SO. ASHLAND AVE., CHICAGO 9, ILL.
Telefon: CL 4-3545
Kierownik: A. Tarasiewicz

Ponadto wszelkie sprawy, związane ze sprowadzaniem rodzin na stałe i na wizyty do U.S.A.

Paczki PKO. i zlecenia pieniężne. Paczki świąteczne.

Telefonujcie lub piszcie po szczegółowe informacje.

OSZCZĘDZAJCIE DZIŚ BYŚCIE MOGLI MIEĆ JUTRO

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

1935 W. 51st Street Chicago 9, ILLINOIS

PRZYŁĄCZCIE SIĘ DO POPIERAJĄCYCH TRIDENT

Czy Macie Rupturę? Napewno Chcecie Mieć Pas Dający Satysfakcję Wygodę i Ulgę?

Nasza nowa, udoskonalona pas na rupturę ze specjalnymi "foam" poduszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą Was uciskać paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natychmiastowa ulga i satysfakcja, lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robienia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i przeźroczliwych pasów i pasów na rupturę.

A. DIADUL & SONS
1144 MILWAUKEE AVE. Założ. 1902 Humboldt 9-1252
(Dawniej na Wells Ulicy—Dostępne miejsca do parkowania na ulicy)
NASZE JEDYNE BIURO
Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY
Godziny codziennie od 9 do 5 w soboty od 9 do 3 a także za specjalnym umówieniem.

JOSEPH T. BARAN & CO., INC.

ASEKURACYJNI BROKERZY I GENERALNI AGENCI
NAJWIEKSZYCH KOMPANII ASEKURACYJNYCH W AMERYCE

FIRE — CASUALTY — AUTO — LIFE — SURETY

1 UDZIELANIE I WYRABIANIE HIPOTEK (MORGECE)

1942 W. CHICAGO AVE. EVerglade 4-3900

HENRY T. BARAN, Prezes

MATEUSZ W. BIESZCZAT, Sekretarz
TADEUSZ KUSIBAB, Kasjer

MICHAŁ J. NORTON, Wiceprezes
M. MARTINKO, Real Estate Dept.

DO POLSKI i całej EUROPY

NAJWYGODNIEJ — NAJSZYBCIEJ — NAJPEWNIJ

jechać przez

EUROPE TRAVEL BUREAU

1130 N. California Ave., Chicago Capitol 7-8326-27

Wycieczki na MS Batory: 27 Listopada, 9 Grudnia.
CODZIENNE WYJAZDY SAMOLOTOWE.
CZAS DOKONAĆ REZERWACJI NA ROK 1960
Sporządza krenych na stałe, z wizytą.
Adoptuje dzieci w Polsce.
Wyrabia wszelkie pełnomocnictwa.

WYSYLA PACZKI PEKAO DO POLSKI
Biuro otwarte codziennie do 8, środy do 12, soboty do 6 wiecz.
JOZEF i SŁAWA MIGALOWIE, Kierownicy

Zebranie Okręgu 13-go Z. N. P. w Sprawie Rozwoju

Proszeni Prezesi, Sekretarze i Organizatorzy Grup i Gmin Okręgu 13-go Z. N. P. o Przybycie Dnia 25-go Listopada Do Sali Kongresu Polonii

Zawiadamiamy pp. Prezesów, Prezeski, Sekretarzy, Sekretarki Finansowe, Organizatorów i Organizatorki Okręgu 13 i tych cichych pracowników, którzy pomagają swoim Zarządom Grup w akcji werunkowej, powiększając szeregi Grup i tym samym Związku. Zapraszamy wszystkich tych szeregowców, którzy interesują się sprawą rozwoju naszej Organizacji, — dlatego też upraszamy o przybycie w środę, dnia 25-go listopada do domu Wydz. Kongresu Polonii Amer. pnr. 1838 W. Division ul., na godzinę 8-mą wieczór.

Zgodnie z rozkładem w zebnaniu również wezmą udział nasi Organizatorzy Gmin i Okręgu, którzy z podadzą nam pewne wskazówki do pracy w terenie. Prosimy zabrać ze sobą Podręcznik, bo możliwym jest, że i naczelny Organizator p. Paczyński będzie mógł przybyć, by odświeżyć znajomość naszych certyfikatów z racji, że akcja werunkowa podczas sezonu letniego i przygotowań na Sejm zmniejszyła tempo.

Sejm 33 ZNP przeszedł do historii, a teraz stajemy na czele z naszymi Zarządami Grup do wzmożonej akcji na następny okres 4-letni, by powiększyć szeregi członkostwa naszej stumilionowej Instytucji.

Przeto zapraszamy naszych Pracowników Grup i Gmin o liczne przybycie. — Walenty Kożuch, Kom. Okręgu 13-go ZNP; Adela Cwik, Kom. Okr. 13-go ZNP.

Posiedzenie Tow. Alliance Society

W środę, dnia 11go listopada, jako w drugą środę miesiąca, odbędzie się miesięczne zebranie Alliance Society, Grupy 2745 ZNP, w sali Wydziału Kongresu Polonii w budynku przy 1838 W. Division ulica.

Prosimy wszystkich członków i członkinie o jak najliczniejsze przybycie. Many wiele ważnych spraw do załatwienia. Początek zebrania o godzinie 8ej wieczorem. — K. Bojkowski.

M.S. BATORY

DO POLSKI NA BOŻE NARODZENIE!

Uroczysty Odjazd z QUEBEC 9 GRUDNIA

Zwracajcie się do lokalnych biur podróży lub

GDYNIA AMERICA LINE

192 Bay Street Toronto 1, Canada

U W A G A

MYŚLIWI I SPORTOWCY

STRZEŁY
AMUNICJA
FLOBERY
KARABINKI
REZCZA BRON
PISTOLETY

Bardzo Umiarkowanie Kupujemy — Sprzedajemy Zamieniamy

SPORTSMAN, INC.
Stcamore 8-2351
JACK MEIDELL
1908 Bremerton Plaza
East Hazel Crest
Środy, Czwartki, Piątki do 9. Niedziele 4 rano do 3 wieczorem dla wczesnych myśliwych

Full-Length Production of Ballet

"SWAN LAKE"

Starring
Tempest and Lunnon
of the Sadler's Wells Ballet
GOODMAN THEATRE
November 21, 22
Tickets \$1.50, \$2.00, \$3.00
REGIONAL BALLET CO.
410 S. MICHIGAN
Reservations WA 2-6914

deszcz czy pogoda?

ST. PAUL FEDERAL and P. J. HOFF

Zapraszają was do nastawienia radia na

The St. Paul Weather Show

WBBM, od 9:55 do 10 wieczorem
Od Poniedziałku do Piątku
780 na Waszej podziałce

WASZA DROGA DO SZCZĘŚCIA

ST. PAUL FEDERAL SAVINGS
6720 West North Avenue • Chicago 35, Ill.

POTRZEBA POMOCY?

FEEN-A-MINT.

Przeczyszczająca Guma Do Żucia

Miesięczne Zebranie Grupy 2993 Z.N.P. "Quo Vadis"

W najbliższą niedzielę, tj. 8-go listopada b.r. o godzinie 2:30 pp. odbędzie się normalne miesięczne zebranie Grupy 2993 Z.N.P. "Quo Vadis".

Ponieważ na porządku dziennym zebrania omawiane będą sprawy najbliższych imprez Grupy oraz wygłoszona zostanie ciekawa pogadanka prof. Nawrockiego o "Świecie Niepodległości" (11-go listopada), spodziewać się należy iż członkinie i członkowie naszej Grupy zareszerwują sobie odpowiednio czas i zjawiają się licznie, niż zwykle.

Zebrania Grupy odbywają się w Domu Wydz. Stanowego Kongresu P. A., pnr. 1838 W. Division ulica.

Prosimy o punktualne i liczne przybycie. — K. Nawrocki, Sekr. Prot.

WILLIAM P. LAUX Music Studio

4417 N. MELVINA AVE. Kildare 5-3015

Register for fall term now!

- Accordion
- Reed
- Brass
- Voice
- Organ
- Violin
- Piano

All Instruments Taught
A Faculty of Artist Teachers
CALL US TODAY

CALIFORNIA MUSIC SCHOOL

Fachowe instrukcje dla wszystkich muzycznych instrumentów
Używajcie naszych instrumentów w swym domu.
Lekcje na Akordeonie w polskim języku.
2120 S. CALIFORNIA, BI 7-0157

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays, Holidays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago

1 w Kanadzie

Codziennie i Sobotę

Rocznice (1 yr.) \$16.00

Półrocz. (6 mos.) 9.50

Kwartal. (3 mos.) 6.00

Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko

Sobotnie Wydanie

Rocznice (1 yr.) \$6.50

Półrocz. (6 mos.) 4.00

Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie i Sobotnie

Rocznice (1 yr.) \$22.00

Półrocz. (6 mos.) 13.00

Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy

Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy

Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief

J. STAN, ŚWIĘCZYSKI, Manager

Phone: All Departments BRUnswick 8-8700

Telephone to City Editor before 8 A. M.

BRUnswick 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

katolicyzm. Pisma jej, jak na przykład "Argumenty" pełne były nieprzebiegających w środkach ataków na "fideizm" oraz Kościół katolicki.

Ateści dokładnie śledzili pisma katolickie w Polsce, starając się dyskredytować i na swój sposób interpretować poruszane w nich zagadnienia. Szusnie określił charakter "Argumentów" Jerzy Turowicz, redaktor naczelny katolickiego "Tygodnika Powszechnego" w Krakowie, pisząc swego czasu, że "Argumenty"—"żyły z prasy katolickiej," będąc niejako jej negatywnym odbiciem.

Obecnie ateści sami przyszedli do przekonania, że należy zmienić metody "laicyzacji," poszukując nowych form "wpływania na światopogląd mas ludzkich"—jak to pisze ostatnio w tych "Argumentach" T. Płużański w artykule pod tytułem: "Spór o metodę laicyzacji." Przyznając słusność opinii katolickiego redaktora zapowiada od razu, że obecnie ateści dążyć będą do swego celu drogą "pośredniego eliminowania fideistycznego sposobu myślenia." "Byłoby niecelowe—pisać dalej Płużański—gdyby dyskusja między tymi dwoma kierunkami była prowadzona na prawach nieprzejednanej wojny, świętej dla obu stron—wydaje się natomiast celowe, aby ścieranie się świeckiego racjonalizmu i katolicyzmu przybrało postać współzawodnictwa o możliwie największy wkład w postęp kulturalny i moralny, w rozwój myśli humanistycznej oryginalnej i odpowiadającej potrzebom współczesnego człowieka..."

Przed wszystkim trzeba sprostować wynikający z powyższego cytatu tezę, jakoby Kościół katolicki prowadził jakiegokolwiek wojnę z "Argumentami." Znana szeroko wypowiedź Władysława Gomułka, pierwszego sekretarza partii komunistycznej—PZPR, że katolicyzm "musi się ograniczyć do spraw wiary i pozostać w kościele," była bardzo skrępowana wprowadzaniem w życie, szczególnie przez cenzurę prasową i stąd, nawet gdyby Kościół chciał, nie mógłby takiej wojny prowadzić.

Wprowadzanie nowych metod, to nie jest tylko sprawa "Argumentów." Władze komunistyczne w Polsce starają się jak najbardziej ukrywać swe ataki przeciw Kościołowi katolickiemu. Nie na rękę były im więc metody otwartej i niewybrednej walki, stosowanej przez pisma ateistyczne. Poparcie, jakim cieszyło się i cieszy to "Stowarzyszenie Wolnomysłowców i Ateistów" ze strony oficjalnych władz partyjnych, jest zbyt oczywiste, by można było odpowiedzialność za takie "argumenty" składać na barki "niezależnej inicjatywy społecznej." Stąd obecna, zapowiedź zmiany form "laicyzacji."

Zadanie więc zmiany form laicyzacji—można na to odpowiedzieć—narodu polskiego od Boga i od dążenia do absolutnej niepodległości nie odwołują. Nie pozbawiają go też niezłomnej wiary, że hasło "Bóg i Ojczyzna" zwycięży.

Warto i Nam Zastanowić Sie

W artykule redakcyjnym "Godne zastanowienia" nowojorski Nowy Świat zwraca uwagę na konieczność większego zainteresowania się naszej Polonii sprawą uchodźczą i imigracyjną, cytując akcję wstępu w tym kierunku jako przykład do naśladowania.

Dnia 22go listopada w Cleveland—czytamy—odbędzie się uroczyste dekorowanie k. biskupa Jana J. Króla włoskim Krzyżem Zasługi. Dekoracji dokona włoski konsul Francesco Mezzalama. W ten sposób rząd włoski podkreśla swoje uznanie dla księdza biskupa za pomoc przy przyjęciu i rozmieszczeniu w jego diecezji 10,000 imigrantów Włochów w ciągu 11 lat. Podziwiamy pracę włoskiego Komitetu Imigracyjnego.

Komitet ten ma 114 oddziałów w całych Stanach Zjednoczonych. Jak widzimy oddział w Cleveland tego Komitetu sprawdził i rozmieścił 10,000 włoskich imigrantów. Nie jest to największe osiągnięcie wśród tych 114 oddziałów, gdyż oddział w Cleveland zajmuje dopiero czwarte miejsce. Taka doroczna impreza na przykład oddziału włoskiego Komitetu Imigracyjnego w New Yorku przynosi średnio 70 do 100 tysięcy dolarów. Włosi nie mieli ani "dipisów," ani uchodźców, ani rodaków pozostających po kilkanaście lat w obozach, ani narzuconych z zagranicy rządów przemocy i terroru we własnym kraju.

Amerikanie włoskiego pochodzenia nie są tu ani dawniej, ani nie są znów tak bardzo liczniejsi od naszej Polonii. Mimo to gdzie nam do nich. Gdyby nasz Polski Komitet Imigracyjny miał choć dziesięć część tego, co dostaje włoski Komitet od swoich, byłoby to chyba więcej niż może sobie wyobrazić niezrozumiane kierownictwo tego komitetu z księdzem prałatem Burantem na czele. Ma i nasz Komitet oddział w Cleveland, ale jego osiągnięcia w ogóle nie dążą się wprost określić w stosunku do osiągnięć oddziału Komitetu włoskiego. Tak jest nie tylko w Cleveland niestety.

Widocznie Włosi inaczej oceniają swój stan posiadania tutaj niż my, skoro nie szczędzą ani wysiłku, ani grosza, by mieć swoich jak najwięcej. Warto i nam trochę głębiej zastanowić się nad tym, zwłaszcza, że mamy teraz akurat "Rok Uchodźczy."

W okresie ostatnich miesięcy Gomułka kilkakrotnie mówił o potrzebie "szerokiej mechanizacji rolnictwa" w Polsce, zaś prasa partyjna nie ukrywała, że mechanizacja taka przyspieszy likwidację indywidualnych gospodarstw.

WIÓRA SPÓD PIÓRA

DOBRE SERCE STASZKA

Leć sobie psina

Na łapę kulejka,

Widzi go chłopczyzna,

Myśli, że się dzieje!

Kto skaleczył nogę,

Piesku coś ty winien?

Zrozumieć nie mogę,

Zły figiel dziecinny.

Dobre serce Staszka

Wnet pieska żałuje,

Wszak ból — nie igraszka,

Wiele psinie ratuje!

Owinął mu nóżkę,

Wziął pieska na ręce,

Skręcił w polną dróżkę,

By pomóc mu więcej!

Za radą mamusi,

Radzi też siostrzyczka,

Piesek leżeć musi,

Bec go do — koszyeczka!

Wdzięczność maleń psiny,

Nie bez dużej racji,

Dłoń Staszka — chłopczyzny

Łiże po kolacji!

Zofia HRYNKIEWICZ.

POPOW WYNALEZŁ TAKŻE

LATAJĄCY SPODEK

Wiadomo, że legendarny Popow

oraz jego krewniacy wynaleźli

wszystko, począwszy od drutu do

kraniajania masła aż do bomby ato-

mowej. Przez jakiś czas wydawało

się jednak, że Popow nie zdążył

z wynalazkiem pojazdu zwanego

popularnie "latającym spodkiem"

lub "latającym dywanem", a wy-

próbowany niedawno w Anglii

pod nazwą "Air-Car". Chodzi tu

o pojazd, który utrzymuje się nad

gładką powierzchnią ziemi lub wo-

dy na wysokości kilkunastu cen-

tymetrów, opierając się na "po-

duśmych" zgrzeszonych powietrzu,

wdmuchiwanym przez motory.

Okazuje się jednak, że i ten po-

mysł zrodził się także w mózgu

Popowa, który tym razem nazy-

wał się Turkin.

Prasa sowiecka podaje, że ten

Turkin przedstawił — dla uzyska-

nienia dyplomu inżyniera w roku

1953 — projekt niezwykły, lecz

prosty maszynowy. Pomyśl polegał

na wciąganiu powietrza, zgrzes-

czaniu go i wdmuchiwanie go

następnie pod maszynę przez licze-

nie szczeliny. Zgrzeszone powie-

trze miało tworzyć rodzaj podusz-

ki, na której maszyną się utrzym-

mywała, nie dotykając powierzchni

ziemi, względnie wody.

Turkin zrealizował — podobno

— swój projekt dwa lata później

i w sali Instytutu Nafty przedstawił

maszynę zaopatrzoną w 9-kon-

ny motor i ważącą jedną tonę. Ma-

szyna utrzymywała się na wyso-

kości kilku cm od podłogi. Wynalazca

użył do tego kilka tygodni

później podczas ponownej próby

na jeziorze i projekt jego poszedł

w zapomnienie. Rosjanie przypomi-

niali sobie o wynalazku Popowa-

Turkina dopiero z okazji przeprowa-

dzenia udanych doświadczeń z

podobnymi maszynami, przeprowa-

dzonych w Anglii i w Stanach

Zjednoczonych.

I To Sie Przypało

Lekarzowi przedstawiono u znanych młodego, sympatycznego człowieka, który odrzuć zwrócił się do eskulapa bardzo uprzejmie:

— Proszę pana doktorowi złożyć wyrazy wdzięczności za ogromne korzyści, jakie odniosłem po pańskich zabiegach.

— Czy pan był moim pacjentem, bo jakos sobie nie przypominam...

— Ja nie, ale mój wujek, który mi zapisał cały swój majątek.

SŁOWNIK

WIEDZY WSZELAKIEJ

Karawana — żalobny pojazd do przewożenia zwłok rodzaju żeńskiego.

Karkonosze — nader otyli dzienielni.

Kastrat — utwór literacki, którym zapiekowała się cenzura.

Katastrofa — liryczny utwór kawa.

Kawaleria — tacy, co jeżdżą na czołgach.

Klan — sitwa rodzinna lub inna.

Klepka (Prof.) — genialny językoznawca.

Klepsdra — popularna kelnerka w lokalu uczęszczanym przez mężczyzn.

Kleptoman — bywalec tegoż lokalu.

Kilpa — polski krykiet.

Kopalinia — boisko piłki nożnej.

Kostyczny — ktoś niewymownie chudy.

Kozak — szalenie odważny kozioł.

Krakowiak — gość, który lubi krakać nad własnym losem.

Krykiet — normalna sytuacja międzynarodowa.

Kulomiot — lekkoatletyka.

Kupiec — człowiek zmarny.

Kuternoga — statek rybacki niezgrabnie manewrujący.

(Opracował prof. Klepka).

Co Życie Niesie

Fast Buck:—Skandal Telewizyjny Jest Tylko Jednym Przejawem Choroby, Na Którą Wielu Ludzi Zapadło w Ameryce

Nie jest to jeszcze prawdziwa choroba nagminna, ale sobokostwem i ciasnotą myśli obejmuje bardzo wielu ludzi we wszystkich niemal dziedzinach społecznych.

I nie jest to choroba wyłącznie amerykańska: przejawia się w większym lub mniejszym stopniu we wszystkich ludach świata.

W Ameryce chorobę tę nazywamy żądzą względnie gorączką pieniędzy lub też innych materialnych korzyści.

Są osobnicy, którzy palcem nie ruszą ani w pracy obywatelskiej (zarobkowej), ani w sprawach obywatelskich, patriotycznych, społecznych, bez uprzedniego zapytania: what's in it for me? Co za to (ruszenie palcem) dostanę? Dla nich miara wartości pracy i skalę pożyteczności jakiegos wysiłku jest tylko zysk materialny, jaki mogą z tego wyciągnąć.

I nie są to ludzie odosobnieni, jacyś sobokowie zamknięci w sobie względnie zamknięci w kółku bezpośrednich swoich interesów. Bynajmniej. Spotykamy ich w pracach naukowych, do pewnego stopnia społecznych, a do wyższego stopnia politycznych, gdzie wielkich udaj dobrodziejów i altruistów z sekretnym wyrachowaniem, ile im osobistego pożytku to udawanie przyniesie.

Są też ludzie może cośkolwiek więcej pochłinni, ale nie mniej skłódlivi dla ogółu, którzy nie tyle z chciwości, ile dla jakiegoś niesamowitego "sportu" beżmała wszystko gotowi są zrobić dla dolara.

Anything for a buck. The faster the buck so much the better.

To nie są konieczne gemblery. Nie są nawet chciwami. Ale, jak pierwsza wzmiankowana kategoria, wszystkie wartości nie tylko materialne ale i duchowe mierzą miarą dolara. Chęć tego dolara szybko zdobyć, albo go też szybko stracić.

What's in it for me?... anything for a buck, odzwierciedliły się jaskrawo w telewizji, ponieważ były na oku wielomilionowej publiczności.

Ale ani Charles van Doren, ani inni zgadłowicie nie są wyjątkami. Są raczej regułą w tym zmaterializowaniu społecznym, dla którego dolar i zysk wszystko znaczą. Należą do tej samej grupy promotorów i rodziców, którzy nawet dzieci wyprowadzili na drogę cynicznego oszustwa w o-wych programach zgadulskich.

Upokorzony i kający się obecnie Van Doren jest produktem międzywojennej epoki (między pierwszą a drugą wojną światową) i powojennego cynizmu. Bo jakżeś inaczej można wytłumaczyć zachowanie się człowieka do brzo wykształconego i intelektualnie nieposiedzielnego niary? Niemal beznamiętnie poszedł na drogę cynicznego oszukiwania milionów słuchaczy, którzy podziwiali jego rozum.

Fast buck nie dawał mu czasu na zastanowienie się, czy podobne postępowanie licuje z charakterem i odpowiedzialnością intelektualisty.

Van Doren i inni zwycięzcy zgadłowicie dojrzałego wieku powinni byli wiedzieć co robią i słuchać głosu sumienia i zapytać się samych siebie, czy postępują uczciwie wobec milionów ludzi?

Tego się można było po nich spodziewać, gdy "genialnie zgadywali" przygotowane im z góry odpowiedzi na rzekomo zawile pytania.

Ale co z dziećmi, które również wciągnięto do tego cynicznego widowiska, pozwolono im "wygrać" dzięki przygotowanym z góry odpowiedziom i przekonać je, że mogą w życiu coś dostać za darmo?

Kto ponosi winę za wciąganie dzieci w to bagno sobokostwa i wykiptwania ludzi? Rodzice? Promotorzy? Kierownicy Programów?

Na pierwszy rzut oka cała sprawa skandalu telewizyjnego

wygląda raczej śmiesznie. To, kilku spryciarzy nabrało kilka milionów bezkrytycznych gapiów na kawał, który nawet nie jest kawałem uczciwym. Gapiowie zachłystywali się z radości i zainteresowania takimi wielkimi mądralami, co to odpowiedzieli na wszystkie pytania znajdujący.

Gapiów to cieszyło. Gapiom nie przyszło na myśl, że całe te programy "intelektualnego zgadulstwa" mogły być oszustwem. Gapiowie bezkrytycznie dziwowali się widokom i przytakiwali im z entuzjazmem godnym lepszej sprawy.

Ktoś się ma więc litować nad gapiami, albo ujmować teraz za ich obrażoną dumą? Skoro byli na tyle głupi, aby się dać nabrać kilku spryciarzom, to dobrze im tak!

Gdzież więc tkwi istota zła w całej sprawie?

Przed wszystkim ujawnia ona beznamiętność i bezkrytyczność zdecydowanej większości "audyencji" telewizyjnej. Można to zauważyć w bliskim naszym otoczeniu: są ludzie, którzy wszystkie inne sprawy, nawet sprawy domowe i rodzinne, zbywają po lebkach, pospiesznie zjadają o-biad, bo im się spieszy, aby wbić oczy w telewizję i z nikim nie rozmawiając, podziwiać widowiska. Wszystko co się tylko na ekranie miga jest dobre...

Takich łatwo można było naciągnąć na intelektualne oszustwa.

Ale to, samo w sobie, nie jest bardzo ważne.

Ważniejszym jest fakt, że w społeczeństwie amerykańskim znaleźli się ludzie z całym cynizmem wykorzystującym zasadę "what's in it for me" i "fast buck."

Pogoń za łatwym pieniądzem (fast buck) nie jest w Ameryce zjawiskiem wyodrębnionym, ale do pewnego stopnia powszechnym.

Jest ona symbolem materializmu, który jak rak, wżera się w wartości duchowe i moralne społeczeństwa opanowanego sobokostwem.

Nie ze siebie nie dać bliżnim, ale od bliżnich wydstać wszystko co się da zdaje się być zasadą zbyt wielu ludzi.

W takich warunkach nie może w pełni kwitnąć ani cnota obywatelska, ani rozróżnienie patriotyczne. A tych właśnie dziś najbardziej potrzeba wolnemu światu w walce z fanatyzmem zakłamania komunistycznego.

Skandal telewizyjny to nie całość gorszącego obrazu naszych czasów w dzisiejszym świecie wolnym. To tylko jeden z przejawów zgrzeszenia, które osłabia wolne społeczeństwo.

What's in it for me?—zdaje się być pytaniem w sprawach wypielniania obywatelskich obywatelskich i patriotycznych.

Fast buck zdaje się być wypaczonym celem tego, co Deklaracja Niepodległości określa jako pursuit of happiness.

Zaiste, najwyższy już jest czas, aby ludzie wolni otrząsnęli się od tych grzesznych przywar.

Bo sprowadzić one mogą na nas większe nieszczęścia niż skandal telewizyjny.

TIMELY TOPICS

Polish National Alliance Head Says Reds' Smile Hides Villainy

Reprinted from The Kansas City Times, Oct. 26, 1959

Because a visiting Red tyrant smiles is no reason for Americans to shout for joy, Charles Rozmarek, Chicago, national president of the Polish National Alliance, said yesterday in Kansas City, Kansas.

Rozmarek recounted Russian atrocities in nations which attempted a peaceful co-existence with the Soviet Union. He spoke at the golden anniversary of Branch 1115 of the Alliance at Pulaski Hall. About 250 persons, including city and country officials, attended.

"There are still many Americans who are obsessed with the notion that all we have to do to ease world tensions is to prove to the Reds that we want peace," Rozmarek said.

The Soviets know that we are a peaceful nation and that the United States will not attack, he said.

"It is the Communists who hold all mankind in the frightening grip of war," he said. "Co-existence, from the Russian standpoint, means not only approval of the existing status quo in Europe and Asia, but it also means acquiescence to all Red conquests without obstruction.

Just look at the map. See how many free nations have disappeared which tried to co-exist peacefully with the Reds. If Khrushchev wants

co-existence, let him first prove his honorable intentions by allowing free and unfettered elections, by withdrawing Soviet forces from their soils, by renouncing Russian conquests and by rolling back the Red tide to the pre-1939 borders.

Songs in Polish and English and dances were presented by the St. Joseph choir. Mrs. Anna Forml, Mrs. Agnes Koscielny, Mrs. Clara Kustra, Mrs. Bernice Lulek and Mrs. Josephine Ksiązek were honored for participation in the 50-year jubilee of the local branch.

Equality Under Law

The Tampa, Fla., city council refused to permit the construction of a nine-story apartment

Wyjątki Ze Sprawozdania Prezesa Zw. Nar. Pol. Karola Rozmarka

Na Sejmie 33 ZNP w Hartford, Connecticut
we Środę, 23-go Września, 1959 Roku
w Hotelu Statler-Hilton

(Ciąg dalszy)

Mieszkał w nim poprzednio były prezes Romaszewicz, który chciał kupić ten dom za sumę \$9,000 ale zwrócono mu uwagę, że prawa asekuracyjne nie pozwalają na to, ażeby przeprowadzał on jakiegokolwiek transakcje finansowe ze Związkiem, gdyż jako prezes nie może on zawierać osobistych kontraktów z organizacją, której przewodzi. Dziś dom ten przedstawia wartość przeszło \$20,000, więc Związek nie na tym nie stracił, owszem zyskał kilkanaście tysięcy dolarów.

Akcja w Sprawach Amerykańskich

Ze względu, że ZNP składa się przeważnie z obywateli i obywateli amerykańskich, jako prezes tej organizacji występowałem i zabierałem głos we wszystkich ważniejszych sprawach, którymi się interesowało społeczeństwo Amerykańskie.

W moich licznych przemówieniach w poszczególnych miejscowościach całego kraju wzywałem stale słuchaczy do zwalczania komunizmu, który zagrażał i w dalszym ciągu zagraża — społeczeństwu i instytucjom amerykańskim; w stolicy kraju w Washingtonie brałem udział w konferencjach, zwoływanych przez Departament Stanu w sprawach imigracyjnych; uczestniczyłem w przesłuchaniach, jakie przed krajową konwencją demokratyczną Komitet Platformy przeprowadzał w Chicago i występowałem również przed republikańskim Komitetem Platformy w San Francisco; współpracując w Chicago z "Governor's Committee for Refugee Program", którego to komitetu jestem członkiem; brałem udział w obradach New England Fraternal Congress, jakie się odbyły w Bostonie; byłem programowym mówcą na zebraniu Fraternal Association jakie się odbyło w Schenectady, N. Y. z udziałem 17-tu organizacji bratniej pomocy.

Uznanie

Dowodem mej działalności w sprawach amerykańskich jest fakt, że chicagowska Prowincja OO. Jezuitów przy okazji jubileuszu swej stułetniej działalności w Chicago i okolicy, zaliczyła mnie, jednego spośród Polonii w Chicago i okolicy, do stu najwięcej zasłużonych działaczy społecznych spośród 9,000 przedstawionych. Uważam, że zaszczyt ten spotkał nie tylko mnie, ale i ZNP, który reprezentowałem.

Działalność Na Rzecz Sprawy Polskiej

Gdy 79 lat temu zorganizowano w Stanach Zjednoczonych ZNP to założyciele tej organizacji jako jeden z jej celów nakazali nam pracę i działalność dla Sprawy Polskiej. Przez 79 lat organizacja nasza dla celu tego działa i pracuje. Sejm XXXII-gi, jak również wszystkie poprzednie Sejmy, nakazał Zarządowi Centralnemu dalszą i jak najwięcej wydajną pracę dla Sprawy Polskiej. W wykonaniu tej uchwały Sejmowej, tak jako prezes ZNP, jak również i prezes Kongresu P.A., w ostatnich czterech latach robiłem wszystko co było w mojej możliwości, ażeby Sprawie Polskiej pomóc. Jest rzeczą niemożliwą ażeby w tym sprawozdaniu przedstawił wszystkie sprawy polskie, w których brałem udział. Wymieniam tu tylko najważniejsze, a więc:

W sprawie niepodległości Polski i uwolnienia jej z jarzma komunistycznego, oraz w sprawie granic zachodnich i wschodnich Polski występowałem wiele razy na konferencjach w Washingtonie. Miałem konferencje w sprawach polskich z Prezydentami: — Rooseveltem, Trumanem i Eisenhowerem, a z Sekretarzami Stanu: — Hullem, Stettinusem, Byrnesem, Marshall'em, Acheson'em, Dulles'em i Herter'em. Występowałem w Sprawie Polskiej w prasie amerykańskiej, na radio i telewizji. W Sprawie Polskiej wysyłałem również oświadczenia na konferencje międzynarodowe.

Wysiedleńcy

Prowadziłem dalszą akcję za przeprowadzeniem w Kongresie Stanów Zjednoczonych takich uchwał, na podstawie których można było sprowadzić tu więcej wysiedleńców polskich. W tej sprawie zabierałem głos na konferencjach w Departamencie Stanu, w Białym Domu, a również w Illinois Governor's Committee for Refugee Relief Program, którego jestem członkiem.

Po tragicznych wypadkach w Poznaniu w 1956 roku brałem udział w każdej akcji, która miała na celu zwrócenie uwagi naszego rządu i społeczeństwa amerykańskiego na konieczność udzielenia pomocy ludności w Polsce. W tej sprawie zabierałem głos bardzo często w prasie amerykańskiej, w listach i telegramach do poszczególnych Senatorów i Kongresmanów, na programach radiowych i telewizyjnych oraz na wiecach, które Polonia amerykańska w tej sprawie urządzała.

Platformy

Czyniłem starania ażeby krajowe konwencje w roku 1956, tak partii republikańskiej jak i demokratycznej, w swoich platformach odpowiednio wypowiedziały się w Sprawie Polskiej.

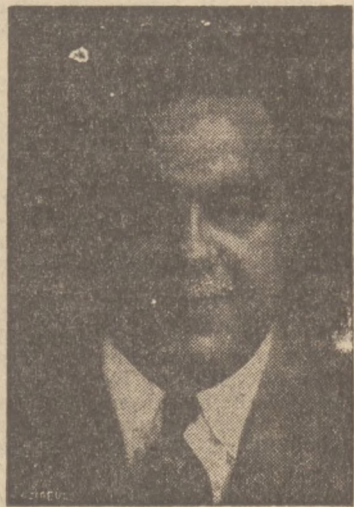
Współpracowałem z Komitetem Crusade for Freedom w zebraniu funduszy potrzebnych na Radio Free Europe, które audycjami w różnych językach, a więc i w języku polskim—zwalcza fałszywą propagandę komunistyczną i podtrzymuje w narodach ujarzmionych idee wolnościowe i wiarę w odzyskanie niepodległości.

(Ciąg dalszy nastąpi)



"The Tinger", pierwszy obraz sfilmowany w Percepto, wyświetla obecnie B & K Kinelester Congress, przy 2135 N. Milwaukee Avenue. Percepto to zdumiewająca nowa ekranowa rozrywka, w której, po raz pierwszy w historii filmu, widzowie rzeczywście biorą udział. Odczuwacie prawdziwe fizyczne

William G. Milota Bailiff Sądu Miejskiego Miasta Chicago Ma Zawsze Wielkie Uznanie Dla Obywateli Polskiego Pochodzenia



WILLIAM G. MILOTA

William G. Milota, który zaszczytnie pełni od kilku lat funkcję bailiffa sądu miejskiego miasta Chicago, ma bardzo wielki szacunek i uznanie dla obywateli polskiego pochodzenia. Zresztą jest to nasz pobratymiec. Jak wielce jest związany z narodowością polską

sensacje i jesteście wprost przeżładowani, biorąc udział w akcji filmu. Vincent Price występuje w tej niezwykłej nowej ekranowej emocji. W filmie "Web of Evidence" porywającej opowieści o namietności i dążeniach występują Van Johnson i Vera Miles.

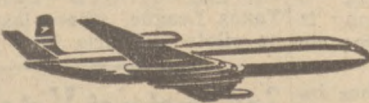
(R.M.)

świadczy fakt, że od wielu lat jest on członkiem Związku Narodowego Polskiego Tow. Wolności Ojczyzny, Grupa 1574 ZNP.

Prócz swego publicznego urzędu bailiffa sądu miejskiego miasta Chicago jest on demokratycznym komitątem 23-iej wardy. William G. Milota swoje uznanie dla obywateli polskiego pochodzenia wyrażał w czynach. Czytając, to, gdy był aldermanem 23-iej wardy i skarbnikiem miasta Chicago. Bardzo wiele naszych rodaków polskiej krwi pracuje w jego biurach. Jedną z ważnych stanowisk w jego biurze zajmuje Władysław Jan Jarzembowski, który jest deputowanym bailiffa sądu miejskiego miasta Chicago.

Za tak przychylnie odnoszenie się i nastawienie naszego pobratymcy William G. Miloty do obywateli polskiego pochodzenia, należy się mu od naszych rodaków nie tylko należna część i uznanie, ale wdzięczność i pamięć, gdy będzie on potrzebował naszego poparcia przy jakiegokolwiek okazji. Za wdzięczność należy oddać się podwójną wdzięcznością i szcukiem, udzielając Mu zawsze z całego serca naszego poparcia.

(R.M.)



Weźcie udział w obchodzie 1000-lecia polskiego życia

Cały cywilizowany świat składać będzie w r. 1960 hołd narodowi polskiemu. Tysiące Polski jest historycznym wydarzeniem. WY możecie tam się znaleźć.

BOAC, British Overseas Airways Corporation dumna jest z faktu, iż może uczcić od wielu stuleci istniejące więzy przyjaźni łączące Polskę z Anglią drogą zaoferowaną Polakom Amerykańskim bezkonkurencyjnej obsługi na odcinku podróży samolotem typu jet-prop do kraju ich przodków.

W r. 1960 każdego dnia samoloty będą startowały z Bostonu, New Yorku, Chicago i Detroit. Przeleciecie Atlantyk w spokojnym, zabezpieczonym przed wibracją wygodnym aparacie BOAC albo typu pure-jet Comet 4 lub w olbrzymim aparacie typu "jet-prop Britannias". Podróż do Londynu do Warszawy odbywa się wspaniałymi aparatami typu "jet-prop" BEA Viscounts.

Podczas odbywania Waszej podróży, rozkoszować się będziecie indywidualną opieką i obsługą wytręconą w W. Brytanii załogi. Każdy z załogi BOAC i BEA steward czy stewardesa przeszli w Londynie specjalny trening. Są oni przydzieleni do samolotów, by Wam służyć... by zapewnić Wam wygodną i przyjemną, w miarę możliwości, podróż.

Jeśli macie przyjaciół lub krewnych wśród największej w Anglii kolonii polskiej, to z radością na pewno przyjmiecie do wiadomości, iż zastrzeżone zostały przywileje chwałowego zatrzymania się w Londynie—bez dodatkowych kosztów za przelot. Inym szczerym walorem jest plan BOAC "odbywaj wasz podróż teraz, płacisz później". Za tak mało, jak 10 procent załatwu za cenę biletu w jedną stronę, możecie znaleźć się w Warszawie. Resztę spłacacie w 20 łatwych miesięcznych ratach.

Cena ekonomicznej podróży powietrznej w obie strony z Chicago do Warszawy \$715.20.

Zwróćcie się do Waszego agenta podróży w sprawie zarezerwowania miejsca lub skontaktujcie się z:

Najbardziej Doświadczoną, Odrzutową Linia Lotniczą w Świecie
BOAC BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
2 No. Michigan Ave., Chicago 2, Ill., DE 2-7744

Do Polski

SAMOLETEM
LUB OKRETEM

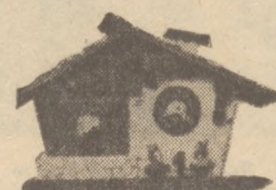
WYJAZDY INDYWIDUALNE I GRUPOWE KAŻDEGO DNIA

WYCIECZKI MORSKIE
Idealne dla spędzenia urlopu zimowego
TAKŻE HAWAII, CARIBBEAN I MEXICO

Sprawdzaemy krewnych — Wysyłamy paczki P. K. O.
Wszelkich informacji udzielamy bezpłatnie.

BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE

2008 N. WESTERN AVE. (przy Kinie Oak)
Tel. BE 5-2444. Biuro otwarte 10-8 (w poniedziałek i czwartek do 8:00)
W NIEDZIELĘ ZAMKNIĘTE



Ten ręcznie malowany zegar jest dobrym wytworem włoskich rzemieślników. Jego ruch regulowany jest przez dzieci na huśtawce. Do ustawienia lub zawieszania na ścianie. Około 75-80% zniżki. Wysyłamy z Włoch za \$5.00 z opł. pocztą
G. P. BINLEIN
P. O. Box 10450, Pittsburgh 34, Pa.

ZNACZKI POCZTOWE dla kolektorów i inne przedmioty na hobby są wartościowymi podarunkami dla waszych bliskich w Polsce.

STAMPS AND COINS
2727 N. Milwaukee Ave.
Pon., Czwart., Piąt. 10-9
Wtór., Śr. 10-6

SAVE MONEY! PINK PEARL (Concentrated) DISH WASH DETERGENT

Manufactured especially
for hand dishwashing

1 CASE 4-1 GALLONS \$1500
1 GALLON.....\$400

BRISUDS SELF POLISHING (No Wax) FLOOR FINISH

Especially high gloss. Non skid
Water resistant

Requires no polish or buffing

ONE GALLON\$395
CASE OF 6-1 GALLONS \$2100

BRICIDE CORP.
RAY CRUZ
(DISTRIBUTOR)
— We Deliver —
647 SO. TAYLOR AVE.
OAK PARK, ILL.
EUclid 6-7240

NOWA TAWERNA

Teraz Otwarta
pnr. 3753 W. 63rd St.
Tel. RE 5-9788



NAJLEPSZE TRUNKI I COCKTAILE

Zapraszamy Państwa—Spędzcie miłe wieczory. Przyprawicie swych znajomych. Zapoznajmy się.

VIOLET ZACZEK

DO NASZYCH RODAKÓW

Dobrze jest wiedzieć, że w Chicago istnieje

JANITORS UNION LOCAL NO. 25

pnr. 509 SOUTH WABASH AVE.

Kierownikiem jest Mr. Burke

Jeśli więc macie jakiejś sprawę do załatwienia, lub jesteście zainteresowani tą organizacją, możecie zawsze zwrócić się do

JANITORS UNION LOCAL NO. 25

a otrzymacie wszelkie potrzebne informacje i zostaniecie grzecznie i uprzejmie załatwieni.

★PIZZA

Sun. Thru Thurs. 4 p.m. to 1 a.m.
Friday and Sat. 2 p.m. to 2 a.m.
CLOSE TUESDAY

F. F. CHICKEN DINNERS
SHRIMPS - SPAGHETTI
ROAST BEEF - SAUSAGE
& MEAT BALL Sandwiches

FREE PIZZA
IF THE "LUCKY STAR"
APPEARS ON YOUR ORDER.

LUCKY STAR PIZZA

2012 W. DIVISION BRINGS DELIVERY TO YOUR DOOR EV 4-8893-4

WHITE EAGLE

BRAND

VODKA

CZYSTA WYBOROWA

Doskonała w Smaku

100 i 80 Proof

Niezrównane w smaku, o pięknym zapachu i świeżości. Dodaje fantazji i humoru.

Robiona na sposób starokrajski ze świeżych produktów, sposobem sekretnym, podobny słynnego staropolskiego systemu.

Prócz tych, firma nasza wyrabia też likiery inne jak:—malinowy, wiśniowy, truskawkowy, kawowy i wiele innych.

Te likiery są do nabycia i podawane wszędzie, gdzie są na składzie najlepsze gatunki.

Nowy spis Likierów Monastery Liqueurs można otrzymać na zamówienie.

Wystarczy zwrócić niniejsze zamówienie z podaniem adresu do:

AT YOUR DEALER—A PRODUCT OF NATIONAL CORDIAL CO., INC.

2129 N. Western Ave. Chicago 47, Ill.



MODERN BRIDAL SALON

po przeniesieniu mieści się teraz
1579 MILWAUKEE AVE. 3cie Piętro, Pokój 314
ARmington 6-0655

Przyjmujemy nadal zamówienia z własnych i powierzonych materiałów na suknie według ostatnich francuskich wzorów i wymagań mody.

Suknie ślubne \$65 i wyżej. Komplet dla Drużki \$25 i wyżej. Specjalność: Suknie ślubne dla Panien Młodych i Drużki. Mówimy po polsku. WANDA GRAY, Designer

TERAZ OTWARTE NU-VIGOR HEALTH CENTER

Dr. Leon J. De Alarid, M. D.
Dyrektor

• Prostatitis • Złoty • Niepłodność • Otyłość

• Polio • Atretyzm • Bursitis • Hydro Terapija

Najnowsze Wyposażenie, Micro, Thermo, Sonolator, Mineralne Kapiele Ciepłowodowe Uzupełnianie

"NU VIGOR"

System Opieki Nad Zdrowiem

Nowa Żywność Dla Was

Przyjście

Spróbujcie "Nu Vigor" Systemu Zdrowia Przez De-Kongestję—

De Toksyfikację Ciąta

3902 N. Ashland Ave.

Macie Tylko Jeden Organizm — Starajcie się o Niego Dobrze

Za Umówieniem Sie

Tel. Diversey 8-6909

TERAZ OTWARTA

BODIE'S BAKERY

Wiemy, że będą wam smakować nasze dobre chleby, ciasta do kawy, bułeczki, paje, torty na przyjęcia różnego rodzaju. Dobre pieczywo dodaje tego "dodatku" do waszych okazji i powoduje, że pamięta się je.

W Centrum Zakupów Southfield

8807 S. Harlem

Codziennie od 6 do 9 wiecz. W niedziele 6 do 1.

PRZYGOTUJcie SIĘ ZA POMOCĄ NYLONOWEGO

AU-TOW STRAP

6,000 LBS. TEST 10 1/2 FT. LONG

Ten nowy Au-Tow Strap posiada siłę stali, a jest tak lekki, czysty i łatwy do użycia, że dziecko może przytwierdzić go od zderzaka do zderzaka. Ciągłe auto, traki, traktory. Można przechować go w przedziale na rekawki. 100% tkanego nylonu z odpornymi na rdzewienie sprężynkami i zadowolenie gwarantowane lub zwrot pieniędzy. Nie wybieracie się w następną podróż bez zamówienia go.

\$8.00 WARTOŚCI TYLKO

PRZESYŁKĄ Z OPLACONA POCZTĄ \$5

TOWN & COUNTRY PRODUCTS

4726 N. E. HALSEY Dept. AF PORTLAND, OREGON

POD NOWYM ZARZĄDEM

Prowadzone przez AL i VERA SWINGER

Kapłony.....ft. 49c

Skrzydka.....2 ft. 59c

Udka.....ft. 59c

Piersi.....ft. 69c

Krzyże i Szyjki. 3 ft. 25c

• KURA A LA KING • POT PIES • Z GRZYBKAMI i KURA CASSEROLE

GOLDEN BIRD CHICKEN

Nastepey Val-Lo-Will

6200 CERMAK RD. — TELEFON: Stanley 8-3704

Szybko Załatwiane Zamówienia Na Przyjęcie — Ceny Ugięgie Zmianie.

CZYTAJCIE "DZIENNIK ZWIĄZKOWY"

Jak ogłaszać w Saturday Evening Post

WASZ NOWY ŚWIAT DLA LEPSZEGO JUTRA

ZONA D—2 Parcele

Z WIDOKIEM NA WODE

POD DOME—80 Stop Frontu

(minimum 125 stop głębokości) \$1320

*\$16.50 za stopę z frontu

20% Dyskonta Oszczędzi

Wam \$264

Wasza Cena tylko \$1,056

\$20 SPŁATY

MIESIĘCZNIE

OSZCZĘDZICIE 20%

Na Cenach Przed

Rozwojem Osiedla

TYLKO PRZEZ OGRANICZONY CZAS!

ZONA C—3 Parcele

Z WIDOKIEM NA WODE

POD DOME—80 Stop Frontu

(minimum 125 stop głębokości) \$2000

*\$25.00 za stopę z frontu

20% Dyskonta Oszczędzi

Wam \$400

Wasza Cena tylko \$1,600

\$30 SPŁATY

MIESIĘCZNIE

...CAPE CORAL... CUDOWNY KRAJ Z FRONTEM NA WODĘ

Do Wyboru Udoskonalone Miejsca Pod Domy

Szerokie 2 Parcele, 80'x125'

WYBORNE Z WIDOKIEM NA WODĘ

MIEJSKA POD DOME

Od \$1,320

\$20

spłaty miesięczne

Miesięczne spłaty już obejmują 5% procentu

Tak, spodoeba się wam życie na 3250 akrach na Cape Coral na miulowatych brzegach przed Caloosahatchee, naprzeciw szkół w Fort Myers, kościołów, centrów zakupów, tropikalną piękność i bajeczne miejsca zainteresowań, bliskość Pine Island, Sanibel Island, Captiva Island—cały raj dla rybików, plaże zasłane pięknymi muszlami i ozdobione błękitnymi wodami Zatoki i Caloosahatchee jest zachodnią stacją końcową na Florydzie, na przecinającej stany drodze wodnej, która można podróżować od Zatoki całą drogą do Oceanu Atlantyckiego! Fort Myers na słynnym Tamiami Trail—U.S.41—tak łatwo osiągnąć pociągiem, samolotem, autobusem, łodzią lub autem.

Niemia ukrytych opłat — bez kosztu zamknięcia, bez podatków w okresie kontraktu łatwych spłat i otrzymujecie dokument Gwarancji oraz Bezpłatną polną ubezpieczeniową Tytułu Prawnego przy ostatecznej miesięcznej spłacie.

Szerokie 2 Parcele, 80'x125'

WYBORNE Z WIDOKIEM NA WODĘ

MIEJSKA POD DOME

Od \$2,280

\$40

spłaty miesięczne

Miesięczne spłaty już obejmują 5% procentu

Tak, spodoeba się wam życie na 3250 akrach na Cape Coral na miulowatych brzegach przed Caloosahatchee, naprzeciw szkół w Fort Myers, kościołów, centrów zakupów, tropikalną piękność i bajeczne miejsca zainteresowań, bliskość Pine Island, Sanibel Island, Captiva Island—cały raj dla rybików, plaże zasłane pięknymi muszlami i ozdobione błękitnymi wodami Zatoki i Caloosahatchee jest zachodnią stacją końcową

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Electronic Industries Keg Honors To Larry Krajewski, Chuck DeVito

STANDINGS

AMERICAN DIVISION

| | W. | L. |
|--------------|--------|--------|
| Alcon | 18 | 9 |
| Nat. Fab. | 15 | 11 |
| Radio Ind. | 15 | 12 |
| Jefferson | 13 | 14 |
| T.M.I. | 13 | 14 |
| Lenz | 12 1/2 | 14 1/2 |
| Abbott Screw | 12 | 15 |
| Oak Mfg. | 10 | 17 |

NATIONAL DIVISION

| | W. | L. |
|--------------------|--------|--------|
| Shure Bros. | 16 | 11 |
| Poray | 15 | 12 |
| Rauland | 15 | 12 |
| Radio Tel. | 14 | 13 |
| Chicago Electronic | 13 1/2 | 13 1/2 |
| Amphenol | 12 | 15 |
| Standard Coil | 12 | 15 |
| Airwick | 9 | 18 |

It was the Electronic Industries Bowling League's 1st position night — it was also Halloween week so a lot of crazy things hap-

Town Of Lake PLAV Post 7 Dance Nov. 7

Town of Lake Post No. 7 P. L. A. V. will stage a gala Veterans Dance, on November 7 at James J. Zientek Post, Memorial Home, 5156 S. Ashland Ave.

The finest dance music will be supplied by Johnnie Bomba and his TV, Radio and Recording orchestra. Entree at 8 o'clock, and tickets are nominally priced.

Our readers are invited to take part in this dancefest.

F. A. Kozera is the Commander, S. Jarosz the Vice-Commander and Chairman at the dance, and Andrew Zajewski, the Adjutant.

Harold Johnson Pits Great Mark vs. Sonny Ray

Harold Johnson, the No. 1 contender in the light heavyweight division is wondering just what he has to do to get a chance at Archie Moore's championship.

Unbeaten in more than four years, Johnson is again moving into the heavyweight ranks to keep busy just in case he ever gets a call from the Ancient One.

Wednesday night in Chicago Stadium Johnson will take on Sonny Ray, the No. 6 contender in the heavyweight ranks.

Johnson's record includes 61 victories, eight defeats and 28 wins via the knockout route. It constitutes one of the best records in boxing and explains his inactivity. Few fighters will risk their shaky showings against such an experienced foe that knows every trick in the book when it comes to showing cunning in the ring.

Archie Moore knows better than any one how dangerous Mr. Johnson can be. He was outpointed for the 14 rounds against Johnson, only to land a lucky punch in the 14th and score a knockout and pull his title out of the fire.

Sonny Ray, however, is in a position that he has everything to gain and nothing to lose. Beaten his last out against Von Clay in a grueling bout, Ray must get back on the winning path and who better to take on than the best contender in the business?

Matchmaker Ben Bentley also has an eight rounder scheduled with LeRoy Jeffrey and Clifton Bradley and a six rounder with Ernest Terrell and Rowan. Terrell is the young Chicago heavyweight who is trying to earn a TV shot.

THE CARD

Harold Johnson, Philadelphia, vs. Sonny Ray, Chicago, 10 rounds, 175 lbs.

LeRoy Jeffrey, Detroit, vs. Clifton Bradley, Philadelphia, 8 rounds, 132 lbs.

Ernest Terrell, Chicago, vs. Joe Rowan, New York, 6 rounds, heavyweight.

Johnny Bonner, Chicago, vs. Lou Bradley, Peoria, 6 rds., 175 lbs.

T. J. Jones, Chicago, vs. Willey Johnson, Chicago, 4 rounds, 147 lbs.

BOWLING SHIRTS

CLUB JACKETS - SWEATERS - EMBLEMS - Made to Order - We also letter your shirts - COLLEGIATE PENNANT & ATH. CLO. CO. 2419 Milwaukee Ave. DI 2-4477

ENGINEERS

Experienced in the Design of Hydraulic Components

Investigate the opportunities with this young, expanding division of one of America's top engineering corporations. Work and live near the shore of Lake Michigan in the heart of the fruit belt.

This division provides a good working environment, liberal fringe benefits and salaries commensurate with experience and ability.

Write or Call Collect Mr. Lovellette or Mr. Hennum

BENDIX AVIATION CORPORATION
LAKESHORE DIVISION
ST. JOSEPH, MICHIGAN
GArden 9-3221



CO-STARS OF THE FUTURE . . . Rod Taylor and Yvette Mimieux enjoy a lull between scenes of "The Time Machine," based on H. G. Wells' prophetic novel and produced for MGM by George Pal. In the picture, Rod and Yvette fall in love in the year 802,701 A.D.

Kolosowski Gains Kolski PNA Boost. Semipro Baseball Bat Crown With .319

Mozdzierz Next With .310; Tie With Fabris For RBI Honors With 17; Saban, Jarchow, Fabris, Tommy Hoffman Outstanding Pitchers As Kolskis Captured Midwest Semipro Traveling Division Championship

BATTING RECORDS

| | Ab. | R. | H. | 2b. | 3b. | Hr. | Rbi. | So. | Bb. | E. | Ave. |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|----|------|
| T. Hoffman | 19 | 4 | 7 | 0 | 1 | 0 | 2 | 5 | 0 | 0 | .368 |
| Kolosowski | 91 | 19 | 28 | 2 | 4 | 3 | 17 | 25 | 15 | 2 | .319 |
| Mozdzierz | 100 | 16 | 30 | 1 | 0 | 17 | 21 | 12 | 8 | 3 | .310 |
| Wildner | 75 | 18 | 21 | 5 | 4 | 4 | 16 | 10 | 19 | 4 | .293 |
| Rzendzian | 101 | 26 | 28 | 4 | 2 | 2 | 13 | 15 | 19 | 12 | .287 |
| Lewandowski | 88 | 13 | 24 | 3 | 2 | 0 | 10 | 15 | 9 | 4 | .281 |
| Blumenthal | 27 | 1 | 7 | 1 | 0 | 4 | 2 | 4 | 2 | 4 | .280 |
| T. Hoffman | 60 | 8 | 15 | 1 | 0 | 11 | 19 | 18 | 4 | 2 | .266 |
| Kozlowski | 102 | 17 | 26 | 5 | 1 | 1 | 15 | 14 | 18 | 8 | .265 |
| Fabris | 95 | 9 | 23 | 7 | 1 | 0 | 17 | 22 | 9 | 5 | .254 |
| Zajac | 44 | 5 | 10 | 4 | 0 | 0 | 4 | 10 | 11 | 6 | .250 |
| Saban | 42 | 6 | 8 | 0 | 0 | 1 | 5 | 10 | 2 | 0 | .214 |
| Jarchow | 18 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 6 | 1 | 1 | .111 |
| Milstein | 8 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 4 | 0 | 0 | .250 |
| Vulpeta | 9 | 0 | 4 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0 | .444 |
| Totals | 879 | 144 | 235 | 39 | 17 | 10 | 134 | 180 | 137 | 56 | .267 |

PITCHING RECORDS

| | G. | Ip. | R. | Er. | H. | BB. | So. | Bbp. | Cg. | W. | L. | Ave |
|------------|----|-----|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|----|----|------|
| Saban | 18 | 100 | 53 | 43 | 90 | 43 | 3 | 5 | 7 | 4 | 3 | 3.87 |
| Jarchow | 10 | 43 | 16 | 8 | 24 | 42 | 12 | 1 | 3 | 2 | 3 | 3.67 |
| Fabris | 8 | 35 | 13 | 8 | 24 | 12 | 1 | 1 | 3 | 0 | 2 | 2.06 |
| T. Hoffman | 7 | 25 | 4 | 3 | 17 | 16 | 3 | 2 | 0 | 2 | 0 | 1.08 |
| Milstein | 3 | 8 | 9 | 4 | 4 | 10 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 4.50 |
| Others | 5 | 15 | 4 | 0 | 2 | 10 | 7 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0.00 |
| Totals | 56 | 226 | 99 | 66 | 161 | 198 | 89 | 7 | 7 | 16 | 8 | 2.23 |

KOLSKI BATTING CHAMPS

1959—Ed Kolosowski—319
1958—Ted Hoffman—375
1957—Ed Kolosowski—400
1956—Ed Schultz—333
1955—Ted Hoffman—402
1954—Ed Rzendzian—327
1953—Gene Mozdzierz—375
1952—Ed Rzendzian—473

KOLSKI LEAGUE RECORDS

1952—Midwest League Champs Won 20 Lost 3
1953—Midwest League-3rd Pl. Won 15 Lost 3
1954—Midwest League Champs Won 26 Lost 5
State of Ill. Champs 7th in National Tourney Wichita, Kansas
1955—Midwest League Champs Won 18 Lost 7
1956—Greater Chicago League Champs Won 20 Lost 9
District Tourney Champs Won 14 Lost 2
1957—Greater Chicago League-2nd Place Won 14 Lost 2
1958—Greater Chicago League Champs Won 20 Lost 9
1959—Midwest League 2nd Place Traveling Division Champs

HOME IS THE HITCH-HIKER

Brookline, Mass. (UPI)—Ralph Jaffee, 18-year-old senior, has resumed studies at Brookline High School after thumbing his way 9,000 miles around the country at a total cost of \$139.74.

Ironsides Post PLAV Veterans Dance Friday

Ironsides Post 16 PLAV will present its annual Veterans Day Dance on Friday, November 13, at Ironsides Post hall, 1245 N. Washenaw Ave.

Mattie Madura and his popular recording, radio and TV orchestra, have been secured to render the finest in dance music, starting at 8 o'clock.

Commander Felix J. Petrak and members of the dance committee join in extending an invitation to all PLAV and other Veterans organizations to join in the gaiety.

MOZDZIERZ, KOLOSOWSKI, KOZLOWSKI ON ALL-STAR

Three members of the Kolski squad were honored with positions on the Midwest Semipro Baseball league's All-Star team of 1959.

Third Baseman Gene Mozdzierz, Shortstop Willie Kozlowski, and Center Fielder Ed (Sluggo) Kolosowski gained that distinction.

1959 MIDWEST SEMIPRO ALL-STAR TEAM

1B—Ted Kucharski, Roseland
2B—Joe Aceto, Cole Lend
3B—Gene Mozdzierz, Kolski
SS—Will Kozlowski, Kolski
LF—Jack Tosh, Erickson
CF—Ed Kolosowski, Kolski
RF—Ed Goetz, Duffy
C—Carver DeWitt, Erickson
P—Ken McGonigle, Erickson

Secret Agent X9

Lujan walks away from the wrecked ship.

IF I CAN GET BACK TO THE COAST I CAN BUY MY WAY!

WE FLEW IN FROM THIS DIRECTION, THAT IS, NORTH, SO I MUST HEAD BACK THAT WAY!

I CAN SEE NOTHING BUT SAND—I'LL NEVER MAKE IT ACROSS THERE, SINCE I HAVE NO WATER!



PAFE Federalist

By STANLEY A. BOBLAK

AUTHOR. The peoples choice from Illinois' 11th district, Roman C. Pucinski, in the November, 1959, issue of The American Legion Magazine, suggests that some thought be given to the underdeveloped areas of our own country. He wants to put muscle in the wages of some 7 million Americans by raising the minimum wage to \$1.25 per hour. He believes that the proposal is not inflationary; and, that its chief aim would be to divorce money from the tills of businesses engaged in interstate commerce only. (Memo to Congressman Pucinski: The government's Civil Servants (post office workers included) will appear at the next session of Congress with hands outstretched and seeking a pay raise.)

PRESIDENT. Lawyer Marion George Kudlick, who with Karol Ripa constitutes the total membership of PAFE's Honorary Members Club, has been named President by the National Advocates Society at a convention held at The Balsams, Dixville Notch, New Hampshire.

TALE OF TWO PRESIDENTS. In these days, taking a cue from the White House, it seems but natural for a president to play golf. During the past decade or more, the PAFE has been blessed with presidents who were and are capable of doing what comes naturally (for presidents) . . . playing golf. Walter E. Babiarz, for example, won his first PAFE Golf Crown the year before he was selected PAFE prexy. Then followed ten long, lean years on the links when it became the PAFE favorite sport to gang up and beat the prez. Only when he relinquished the PAFE reins did the membership relent and relaxed its vigilance and Walter E. Babiarz won for himself another golf crown. (The moral: You can't be president and a golf king at the same time!)

As for the new president, Bruno Musial, well, he won a PAFE golf trophy once. And, as the cuff links, somebody tied him in the play-offs. It was suggested that the two play off for the PAFE golf trophy. Said Bruno Musial: "Nixay! After all these years, I finally win a golf match. I'm not taking any chances. Instead of one big trophy, buy two small ones, and give each of us one." And, that is why Bruno Musial has a smaller trophy than other PAFE golf kings. But, according to Bruno, even a midget trophy is better than just a tanning for your efforts in a golf tourney.

EVEN THE SNAIL reaches its goal, sometimes. And thus, as the ginger snaps, Wicker Park postal station, for years a plagued with dank, dismal and cramped quarters, has finally moved into a spanking new building at 1635 W. Division. Today, November 7, this most international of Chicago postal stations, will celebrate an Open House and invites everybody to come up and see it some time, today, between 2 P.M. and 4 P.M. There will be no special sale on postage stamps, but Postmaster Carl A. Schroeder, other postal bigwigs, and Al C. Tyrakowski, a PAFE who is the Foreman of Wicker Park carriers) will be on hand to shake your hand.

STAMP APPEAL. Or, info for stamp bugs. A 15c Air Mail stamp, intended primarily for use on airmail matter to Europe and the Middle East, will be first placed on sale at New York, N. Y. on November 20, 1959, in conjunction with the American Stamp Dealers Association National Postage Stamp Show. The stamp will be 0.84 by 1.44 inches in size and arranged horizontally in sheets of fifty. The left portion of the stamp and the airplane silhouette will be printed in black, and the lettering, numerals, and lines forming the borders will be printed in orange, on the Giori press.

The stamp was designed by Herb Lubalin, with lettering by John Pistilli and drawing of the Statue of Liberty by Joseph Lombardo. (The stamp proclaims: "LIBERTY FOR ALL").

Collectors desiring first-day cancellations of the stamp may send addressed envelopes and remittance to cover the cost of the stamps to be affixed, to: Postmaster, New York 1, New York. A close fitting enclosure of postal card thickness should be placed in each envelope and the flap either turned in or sealed. Envelopes submitted should be of ordinary letter size and each must be properly addressed. The envelope to the postmaster should be endorsed "First Day Covers 15-Cent Airmail Stamp". Orders for covers must not include requests for uncanceled stamps. (This stamp will be available at the Chicago Post Office on Nov. 21, 1959.)

QUASIMODO says there must be a story in the fact that in 1960, National Mother-in-Law Day will be observed during Good Human Relations Week.

"Money doesn't make a fool out of a man nearly as often as a girl makes money out of a fool."—Anna Herbert.

By Mel Graff
Registered U.S. Patent Office



Hawks Invade Montreal Tonight; Battle Bruins Tomorrow Night

Montreal, Nov. 7. — Chicago's beleaguered Black Hawks, minus the services of two players and possibly a third doubtful starter, will be subject to a strenuous test over the weekend as they tackle the World Champion Montreal Canadiens at the Forum tonight then take on the Boston Bruins in Boston tomorrow night.

The Hawks' two absentees are Ed Litzenberger and Eric Nesterenko who were left in Chicago for reasons concerning "the best interests of the club," while Ted Lindsay may see only limited action due to a slight concussion suffered in the last game against Boston on Tuesday night.

The luckless Black Hawks are riding a 10 game winless streak

Dodgers Add Reiser To Coaching Staff

Los Angeles. — (UPI) — Pete Reiser, one of the all-time bargain buys of baseball, today was named a coach of the Los Angeles Dodgers to replace his former Brooklyn roommate, Pee Wee Reese, who accepted a broadcasting job.

Made a free agent from the St. Louis Cardinals organization in 1938 by the late Judge Kenesaw Landis, Reiser was signed by the Dodgers for a \$100 bonus. He went on to become the rookie of the year and National League batting champion in 1941 when he led the club to a pennant with a .343 average.

After his big rookie season, Reiser followed up by hitting .310 in 1942 and then went into the Navy, returning to Brooklyn in 1946 when he batted only .277 but stole 34 bases, including a Major League record of stealing home seven times.

A daring outfielder, Reiser crashed into the wall at Ebbets Field so often that head and shoulder injuries cut short his career. He was traded to Boston in 1948, was released by the Braves in 1950 and saw pinch-hitting duty with the Pittsburgh Pirates in 1951 and with Cleveland in 1952.

Reiser rejoined the Dodger organization in 1955 as a manager of the Class "D" Thomasville, Ga., club and worked his way up to the Texas League, where last season he piloted Victoria to a pennant.

3rd District Vets' Day Services Nov. 8

On Sunday November 8, the 3rd District will hold its 4th annual Veterans Day Parade and Memorial Services. All Posts and Auxiliaries are urged to attend to help make this the largest parade we have had in the 3rd District.

Assembly time 1:30 P. M. Step off time: 2:00 P. M. Assembly Point: 51st and Cottage Grove Ave. Memorial Services will be held at the Armory at 52nd and Cottage Grove Ave. Ample parking space at the Armory. Major Hunt Post will be the host post. Cars will be allowed in the parade only if they have signs with post name and numbers on them. Any man from any Post who wishes to be in the Firing Squad for the Memorial Services please contact Vern Thomson HU 3-7611 before November 1st.

EN-LISZTED IN FILM

Vienna, Austria. (UPI) — Prof. Eduard von Liszt, a direct descendant of Franz Liszt, had been signed by Columbia pictures to play a role in the film "A Magic Flame" based on the life of the late composer. Liszt is now 92 and lives in the house where Franz stayed while in Vienna.

STRICTLY FRESH

Best way to find something is tell a small boy not to touch it.

Doctor to patient after the operation: "How does that suture?"



Strange how a chow hound becomes a gourmet when he's eating on an expense account.

The beauty secret of many blondes is rooted in mystery.

Inflation can turn a lot of white collar positions into frayed collar jobs.

By Mel Graff
Registered U.S. Patent Office



Illinois Soccer Finals Sunday

The soccer championship of Illinois will be decided this Sunday afternoon in Winamac Stadium when the Slovaks and the Kickers meet in the finals of the State Cup Competition.

For the Kickers it will be the biggest event of their brief career which saw them winning the loop's Second Division "North" title in their first year of competition. They amassed a remarkable record of 126 goals with but 9 scored against them. In reaching the State Cup finals, the Kickers dethroned the defending champions Schwaben by a score of 2-0. The hero of the game was Felix Bachmeier who scored both goals. During the regular season, Felix accounted for almost fifty goals, while the rest of the Kickers scoring punch was confined to his brothers Adolph and Emanuel Bachmeier, and Albert Zettl.

The Slovaks will depend upon their top ace Eddie Murphy, whose scoring ability was demonstrated during the recent Pan-American games. Murphy, playing on the U.S. team tallied 8 times to gain second place scoring honors. He will be aided in his scoring attempts by forwards Stan Mihal, Alan Morehouse and Tony Valent.

Wisconsin-Illinois Game Televised On WNBQ

The important Big 10 showdown battle between Wisconsin and Illinois played in Camp Randall Stadium, Madison, will be the regional football telecast on WNBQ-Channel 5, Saturday, November 14, starting at 1:15 p.m. C S T (black and white only).

With both teams still nursing Rose Bowl ambitions, the loser of the televised contest faces virtual elimination as a Big 10 title contender. Before meeting in the televised game, Illinois has to face Michigan and Wisconsin is pitted against a league-leading Northwestern.

At the present time, Wisconsin holds second place in the Western Conference race with victories over Iowa, Ohio State and Michigan. Their only loss was to Purdue. Illinois, currently tied for third in the standings, has defeated Ohio State and Minnesota. A defeat at the hands of Indiana and a tie by Purdue are the only blemishes on the Illini conference record.

Mei Allen will be the commentator on the Sports Network presentation.

STANLEY JEWELERS
Wholesale and Retail
5 South Wabash
Suite 503
DIAMONDS — WATCHES
REPAIRING
Stanley Rock, Prop.
DE 2-3610

Genuine Cherokee Indian BULL WHIP
Strong, Durable, Hand Made by Cherokee Indians—Genuine
Tan Rawhide Leather—Hardwood Handle—Best Quality at the Lowest Prices—Guaranteed Satisfaction—ORDER TODAY
5 ft. Bull Whip \$1.65 Ppd.
7 ft. Bull Whip \$1.98 Ppd.
8 ft. Bull Whip \$2.98 Ppd.
CHEROKEE PET FARM
Dept. A. F. P. O. Box 31
Blacksburg, South Carolina

ATTENTION SPORTSMEN!
QUAIL HUNTING
Season November 26 to Feb. 26
Will operate private preferred membership shooting preserve on my property in Alabama for select group of sportsmen. Offering Quail shooting, insurance, and natural cover. Interested groups or individuals W. J. E. Doughty, Box 224, Reform, Ala.

BEL RIDGE SINCLAIR SERVICE
Top service by experts specializing in brake work, lubrication and tune-ups
Special! Free lubrication with purchase of 10 gal. gas + oil change! We invite commercial accounts
3720 W. BELMONT
IN 3-5887

ROSE BOWL
23 A.M. Automatic Pinpointers Cocktail Lounge - Restaurant
Free instruction by Capt. Salvino Open Bowling Daily Men and Women's League
11517 S. Michigan PU 5-4131

Get an estimate of your Printing Needs
QUALITY OFFSET PRINTING CIRCULARS - SALES LETTERS PRICE LISTS - LETTERHEADS 3 COLOR PROCESS FROM PRODUCT TO PRINTED PIECE

Spectracolor Studios
3755 N. HARLEM
Kildare 5-8481

QUALITY FUEL OIL HARDWICKE OIL CO.
Specially treated for cleaner burning for every type of burner and range.
Residential—Commercial Institutional
BUDGET PLAN AVAILABLE For prompt metered keep fill service
Call SP 2-2189 or SP 2-2177
4530 W. AUGUSTA

TOWNE HOUSE LANES
50 MEHREN LANES
Brunswick Automatic Pinpointers Cocktail Lounge - Ample Parking Free instruction - Catering to women's open and league bowling Open daily 9 A.M. to 2 A.M.
1710 Calumet Whiting, Ind.
WHITING 806

MIDWAY SPORTING GOODS
Headquarters for Holiday Sporting Needs—Including Name Brand HUNTING—FISHING—ARCHERY GOLF—BASEBALL Equipment and Supplies. Come in and Save!
6334 S. Archer

OTTESEN'S SPORTS EQUIPMENT
EXPERT GUNSMITHS
Repairs - Rebuilding - Rebarreling. All Work Guaranteed Reasonably Priced
763 N. MILWAUKEE MO 6-5536

Sports - P. N. A. Youth Section - Social

California-Western News And Views

(By DR. EDWARD E. RONK
Sherman Oaks, Calif.)

Santa Monica, California.—Dr. Thomas M. Potasz, president of the Polish University Club of L.A., was the honorary host at the Club's recent Scholarship Ball at the Miramar Hotel in Santa Monica.

The following acted as hosts and hostesses: Dr. and Mrs. Harry Jankiewicz, Dr. and Mrs. Edward E. Ronk, Mr. and Mrs. G. H. Binz, Mr. and Mrs. Eric Krol, and Mrs. Helena Bayer.

VISITORS FROM WINDY CITY
Van Nuys, Calif.—Mrs. J. Grzelak of Chicago's Northwest is a guest of Mrs. Stasia Niewinska at her residence at 14742 Weddington Ave., here.

Mrs. Niewinska and the Chicago visitor are friends of many years. Mrs. Grzelak "fell in love" with the California charm and plans to make her home here.

462 DELEGATES ATTEND PNA CONVENTION

Hartford, Conn.—Four hundred sixty two delegates from throughout the U.S. attended the recent PNA convention here. Of this number, 217 were delegates for the first time. Statistically, more than 75% were below the age of 50. The number of delegates who attended a PNA convention for the first time is evidence that the PNA Councils are selecting delegates on the basis of merit and proper qualifications, and not mere long-time membership in the organization.

BASEBALL "MOON-SHOT"

Los Angeles, Calif.—Whenever Wally Moon of the LA Dodgers hits a homer, the fans here call it a "Moon-Shot."

The old-timer is the fellow who remembers when the only problem about parking was to get the girl to agree to it.

CENSOR KOZMOR

Sherman Oaks, Calif.—Edward E. Kozmor, newly elected Censor of the PNA, an intimate friend of your correspondent, and an ardent booster and supporter of Alliance College, will, we believe, administer his office in an exemplary manner and with a credit to the organization.

Born November 10, 1905, the new Censor is a tried and a stalwart PNA member whose activities for the organization are well known to all.

He graduated from the New York University of Business Administration and presently is engaged in real estate and travel agency business. He also is Chief Deputy Sheriff of Hudson County, N. J.

Censor Kozmor joined the PNA in 1924 and was delegate to the 28, 29, 30, 31, 32 and 33rd conventions of the organization. He held the post of District 5 Commissioner for 12 years, and the post of vice-censor for the past four years. He is also vice-president of the Polish American Congress from 1934.

Alliance alumni rejoice and feel assured that the new Censor will continue his support of Alliance College and work for its expansion.

FORMER POLISH AIR FORCE LEADER RESIDES IN L.A.

Los Angeles, Calif.—Gen. Stanislas Karpinski, former commander-in-chief of the Polish Air Force in Great Britain, now resides in Los Angeles.

Hollywood, Calif.—Bronislaw Kaper, prominent Pol-Am composer, is now associated with the Metro-Goldwyn-Mayer Studio here.

ALAN MOWBRAY HEADS FRIENDS OF POLAND

Los Angeles, California.—Well known stage, TV and screen actor, Alan Mowbray, is president of the Friends of a Free Poland group here.

Lech T. Niemo-Niemojowski, honorary Consul of the Republic of Poland (London Emigre Government), is honorary president.

MITCHELL KOWAL RETURNS FROM EUROPE

Hollywood, Calif.—Returning from Europe where he had many important parts in pictures made there, Mitchell Kowal, is back in Hollywood and is scheduled to do some good parts in several pictures to be made soon.

POLONIA WINS SOCCER BATTLE

Los Angeles, Calif.—Polonia A. C. swamped the Armenians, 5-0 at Rancho Cienega Stadium for its second straight Greater L. A. League victory recently.

San Diego, Calif.—Dr. S. Witkowski is a Pol-Am osteopathic physician and surgeon here.

DR. J. P. JAZOWSKI TEACHES AT HARVARD

Quincy, Mass.—Dr. Joseph P. Jazowski is a member of the Harvard University Dental School faculty.

RAY BOROWSKI AUTO REPAIR SERVICE

Reseda, Calif.—The only known to us Pol-Am auto repair service in the San Francisco Valley is Ray's Auto Repair Shop at 7601 Reseda Blvd., Reseda, Calif.

Mr. Ray Borowski, the owner, is a member of the White Eagle Society, Lodge 3123 PNA in Van Nuys.

All PNA members in the Valley ought to patronize this Pol-Am enterprise.

GUARDIAN ANGEL PARISH MEETING

Los Angeles, Calif.—A large attendance marked the meeting of the newly organized Guardian Angel parish Church at the Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., recently.

Rev. Clement Sienkiewicz is pastor of the new parish.

LODGE PRESIDENT'S FATHER ELECTED PNA DIRECTOR

Long Beach, Calif.—Michael Holodnik, father of Stephen Holodnik, president of the Ignace Jan Paderewski Society, Lodge 3139 PNA here—was elected director of the PNA at the recent convention in Hartford, Conn.

Kansas City, Kas.—The first osteopathic physician and surgeon to become a PNA Commissioner (District 11 PNA) is Dr. Stanley Lukowski of Kansas City, Kas.

STASIU CLEMENTS IN "GOING MY WAY" RERUN

Hollywood, Calif.—Recently we saw a TV rerun of "Going My Way." If you have, then, most likely, you recognized our Stasiu Clements (Pol-Am) in the role of one of the culprits who stole a turkey and then presented it to his parish priest.

Stasiu, a member of the Polish Library Association, Lodge 700 PNA (IA) has been an actor of great renown for the past 25 years.

LODGES FELICITATE PNA COMMISSIONERS

Sherman Oaks, Calif.—We are informed that almost every lodge in District 16 PNA (California, Arizona, Oregon and Washington) congratulated the newly elected PNA Commissioners E. Wojcik of Portland, Oregon, and Louise Kobylak and wished them success during their tenure of office.

Mrs. Kobylak, who served an interim term following the death of the late Commissioner B. Czarnacka, has been elected for her first four year term; Mr. Wojcik has been elected for the first time.

FRED KUBASAK, JR. ATTENDS ARIZONA STATE

Tempe, Ariz.—Pursuing pre-medical studies at the Arizona State College here is Fred Kubasak, Jr., son of Mr. and Mrs. Fred Kubasak, 2119 Burbank, Calif., well known funeral directors.

The Kubasaks are members of the White Eagle Society, Lodge 3123 PNA in Van Nuys, Calif.

JOIN THE EAGLE SOCIETY

Van Nuys, Calif.—Dr. and Mrs. Edward E. Ronk of Sherman Oaks recently joined the White Eagle Society, Lodge 3123 PNA in Van Nuys.

The Ronks are also members of the Polish Library Ass'n, Lodge 700 PNA in L.A.

SEVEN NEW OFFICERS ENTER PNA ADMINISTRATION

Chicago, Ill.—According to the latest report, seven new officers were elected to the national PNA administration. Frank Prochot is the new vice-president, John Ulatowski, treasurer, and John J. Ziemia and Edward S. Gembala, two new directors from outside of Chicago are Michael Holodnik and Irene Wallace. Dr. Anthony Sampolinski is the new chief medical examiner.

Majority of the officers of the national PNA administration are native born. Only John Ulatowski, the treasurer, Michael Holodnik, director, Henry Spindor and Caroline Spisak and Dr. Sampolinski were born in Poland.

JUDGE ADESKO—WELL QUALIFIED CHAIRMAN

Sherman Oaks, Calif.—Judge Thaddeus Adesko of Chicago was an unusually competent and well qualified chairman of the recent PNA national convention in Hartford, Conn., the consensus of opinions of the District 16 PNA delegates who attended the convocation.

A. KEYES TRANSFERRED TO SACRAMENTO

Garden Grove, Calif.—Arthur Keyes, Alliance College alumnus and an employee of the Bank of America in Los Angeles, has been transferred to Sacramento, Calif., to a better position with the same institution which has over 500 branches in the state of California and is the largest bank in the world.



Education Problems Hold Attention Of Live - Learn Forum

"Public Education in America," being brought to particular attention during the week of November 8—National Education Week—will be the subject for the Live and Learn Forum, Sunday, November 8 (WNBQ-Channel 5, 9:30 a. m. CST) (color and black and white).

Earl H. Hanson, superintendent of schools of Rock Island, Ill., and former president of the Illinois Education Association, will be the guest. With the Forum studio audience he will discuss methods of improving the caliber of teaching, way of increasing intellectual activity in the high schools, needs for emphasizing science and mathematics, and prospects for extending the length of the school year.

Hi-Fi . . .

General Electric has broken precedent by offering a 10-day home trial of its VR-22 stereo cartridge.

Home is the best place to test all high fidelity components, since that is where they have to be used. But all too frequently, dealers won't let you try components at home and return them if they aren't satisfactory. This is especially true with cartridges.

Under the GE plan, a customer who buys a VR-22 signs a card which permits him to return the cartridge to the dealer within 10 days on a guaranteed money-back basis.

The hi-fi customer has been bewildered by a steady barrage of conflicting reports, claims and counter-claims on the wide variety of stereo cartridges now available," explained S. J. Welsh, GE audio components marketing manager.

"Now the customer can take the GE cartridge home, use it in his own equipment, and if he is not satisfied with its performance, he can return it within 10 days for full refund, no questions asked."

The Institute of High Fidelity has published "Standard Methods of Measurement for Amplifiers," setting up for the first time ground rules for telling what amplifiers will do.

The new booklet defines terms and test conditions and lists tests and ratings for amplifier output, sensitivity, frequency response, distortion, hum and noise and damping factor.

It was prepared by the Institute's Standards Committee of which Joseph N. Benjamin of New York is chairman, Benjamin also is president of the Institute.

He said chief engineers of nearly every company manufacturing high fidelity amplifiers contributed to the work, but especially cited Richard Shottfield of Pilot Radio Corp. Shottfield is chairman of the Institute's subcommittee on amplifiers.

Crosby Electronics, Inc., of Syosset, N.Y., is introducing a new AM-PM stereophonic tuner, pre-amplifier and amplifier, all on one chassis.

With speakers and a turntable attached, it becomes a complete stereo high fidelity system.

One of the features is a third channel, which requires no additional amplifier. All three speakers of a three-channel stereo system can be connected to it, or a two-channel stereo system can be set up in one room, while a third and separate speaker supplies monophonic programming for another room.

There is also a stereo headset, jack for binaural listening. A headset may be used with speakers or on off.

The new tuner-amplifier-pre-amplifier is the Series 440, which retails for less than \$350.

The amplifiers are rated at 20 watts output each, sufficient for most speakers or speaker systems. Controls lean heavily toward buttons.

In 1957 and went back to the grid-iron.

"That," said the fight mob, "takes care of another footballer." But Charlie returned to the ring in 1958 and since has won seven in a row, his record now is 20 wins in 26 bouts with 15 kayos.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

FROM HIGH SCHOOL TO FORTY-NINERS

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

BETTER SCHOOLS BUILD BETTER COMMUNITIES

Big Charlie joined the Forty-Niners right out of high school and was so good that he stuck with them for five years. His brother, Art, who attended San Jose State, even now is a star for the Philadelphia Eagles and leads the pro league in kickoff and punt returns.

But Charlie wasn't hitting it big enough so he turned to boxing and began his fistic career five years ago. He ran up a string of 10 knockouts but then, after being flattened himself three times, quit.

Wieści z Życia Polonii w Los Angeles

Pisze W. Kosztowniak, 1312 W. 3rd St., Los Angeles, California

Los Angeles, Calif.—Ubiegłego piątku na lotnisku miejscowym w Inglewood przedstawiciele miejscowych towarzystw z prezesem Wydziału stanowego Kongresu Polonii Amerykańskiej, Izidorem Brudzińskim, powitali serdecznie zastępcę wojownika w drugiej wojnie światowej generała 1-ej Dywizji Pancerniej, Stanisława Maczka.

Bukiet biało-czerwonych róż wręczyła panu generałowi mała córka państwa Z. Wilczyńskich, zaledwie trzy latka licząca, mówiąc cicho:

"Witaj nam Panie Generale." General serdecznie ją ucałował i ukazała się w oczach miłego gościa łza radości, bo zobaczył wśród witających go na lotnisku spór gromadę kolegów broni, z p. Pułkownikiem Edwardem Fryzendorfem na czele.

W imieniu Polonii i Wydziału Kongresu przemówił kilka zdań prezes Izidor Brudziński, jak również przedstawiciel Dziennika Związkowego W. Kosztowniak.

Po serdecznym uścisku z kolegami z pierwszej Dywizji i zdjęciu fotograficznym miejscowych reporterów pism amerykańskich, generał w towarzystwie byłego Komendanta Weteranów Amerykańskich, p. Marka, udał się w aulę byłego prezesa Wydziału Kongresu, p. Karola Blaze, do hotelu Statlera.

W Sobotę Wywiad Reporterów
W sobotę rano pan generał udzielił wywiadu reporterom pism miejscowych i, w wieczornych wywiadach ukazały się wspaniałe ar-

tykuły o stawie generała polskiego. Wczorzem odbyło się oficjalne przyjęcie przez zarząd i członków Samopomocy, wśród których jest spora liczba byłych oficerów którzy dowodili gen. Stanisław Maczek.

Sala udekorowana we wszystkie insygnia jednostek tworzących pierwszą Dywizję Pancerną. W takt marsza dywizjonu wprowadzono generała na salę, gdzie Pułkownik Edward Fryzendorf przedstawił miłego gościa i poprosił do powitania gościa prezesa Kongresu Izidora Brudzińskiego, który w serdecznych słowach powitał miłego gościa, jak również prezesa Samopomocy Tadeusza Zielińskiego.

Entuzjastycznie licznie zebrana publiczność powitała Gen. S. Maczka, a on ze wzruszenia i doznanej owacji nie mógł dużo powiedzieć, aż dopiero później przy stole w górnej sali Klubu Katolickich Kobiet.

General nie spodziewał się spotkać tylu powitanych gości komendzie w pierwszej Dywizji Pancerniej. Po spędzeniu wieczoru wśród kolegów broni, pan generał uprzytomnił sobie wspomnienia, których napewno było więcej przykrych, niż przyjemnych, bo pierwsza Dywizja pancerna walczyła na wszystkich terenach Europy i nie raz wstawiała się swą walecznością w uwalnianiu narodów podbitych przez armie Hitlera. Po zabawie adiutant pan generała, który był rzeczywiście adiutantem przez cały czas wojny, p. Zbigniew Szumański, odwoził generała do hotelu.

Wiadomości Ze Słonecznej Florydy

— Pisze Marja Dąbska —
1640 N. W. 19 Terrace, Miami 35, Floryda. Tel.: NE 5-9626

Dzień Dziękczynienia w Domu Związkowym. Wieczór Pieśni i Poezji. — Z Klubu Polsko-Amerykańskiego. — Z Życia Towarzystwa. — Uczmy Języka Polskiego. — Na Liście Chorych

Zbliża się Dzień Dziękczynienia i jak co roku będzie ten dzień obchodzony bardzo uroczysto w naszych domach wśród rodzin, jak również i w naszych organizacjach. Sala Domu Związkowego każdego roku jest zapelniona Polakami zamieszkałymi w Miami, którzy razem ze swymi rodzinami, przyjaciółmi czy znajomymi chcą spędzić ten dzień w miłej polskiej atmosferze. Choć ten dzień nie jest świętem tradycyjnym polskim, tylko piękną uroczystością amerykańską, Polacy łączą go w myśl z dniem Matki Boskiej Zielonej w którym to dniu składano dzięki Stwórcy za zebrane plony, a następnie urządzono "Dożynki" na których to jedzono, śpiewano i tańczono do późna w noc.

Dzień ten będzie obchodzony uroczysto i tego roku w Domu Związkowym w Miami, z uczczeniem zapalała na ostatnim posiedzeniu grupy 3036 Z.N.P., w niedzielę, 22 listopada o godzinie 5 po południu. Będzie podany obiad naturalnie z indyka ze wszystkimi przystawkami. Panie z komitetu już robią plany i proszą całą Polonję o przybycie na ten obiad Dziękczynienia.

Panie z komitetu zabaw stołecznych, które odbywają się w Domu Związkowym w każdy wtorek co tygodnia, na czele z panią Czarnacką i panią Jawor, serdecznie zapraszają miłośników tych zabaw o liczne przybycie. W Domu Związkowym panuje zawsze miła polska atmosfera i czeka na nich smaczna kawa, herbata, ciasta oraz piękne nagrody.

Wieczór Pieśni i Poezji Żołnierskiej
Jak już pisaaliśmy — w niedzielę, 15 listopada odbędzie się w Domu Związkowym "Wieczór pieśni i poezji żołnierskiej" urządzony staraniem Placówki Weteranów Armii Polskiej w Miami, Nr. 262 oraz z Korpusu Pomocniczego. Będzie to jeden z pierwszych tego rodzaju wieczorów w Miami. Jesteśmy przekonani że uczestnicy tego wieczoru miłe spędzą czas. Przypomnij sobie pieśni których nie słysze już przez długie lata.

Po obchodzie odbędzie się zabawa stołeczka. Na wieczór ten zaprasza całą Polonję w Miami i okolice Komendant Placówki oraz prezeska Korpusu Pomocy.

Początek tego wieczoru o godzinie 5:30 po południu.

Posiedzenie Klubu Polsko-Amerykańskiego w Miami
W poniedziałek, 9 listopada odbędzie się posiedzenie wyborcze zarządu tego Klubu na rok 1960. Wszyscy członkowie są proszeni o przybycie, o opłacenie wkładek członkowskich by mieli prawo głosowania.

W każdy czwartek odbywają się w sali Klubu zabawy stołeczne. Podawana jest kawa, herbata i ciastka, oraz są piękne nagrody. Panie E. Wykowska i Z. Meljon serdecznie zapraszają wszystkich.

Posiedzenie Grupy 3036 Z. N. P.
12 listopada odbędzie się miesięczne posiedzenie grupy Tow. "Miami" Z.N.P., w ich siedzibie, Domu Związkowym, Cały zarząd serdecznie zaprasza wszystkich członków tego towarzystwa o przybycie na to posiedzenie, gdyż jest wiele ważnych spraw do omówienia.

Posiedzenie Wydziału Kongresu P. A. na Stan Floryda
W niedzielę, dnia 15, tego miesiąca odbędzie się ważne posiedzenie tego Wydziału. Posiedzenie to odbędzie się w Klubie Polsko-Amerykańskim o godzinie 3 po południu. Dokładne sprawozdanie z tego posiedzenia ukaze się w następnym wydaniu naszej kroniki.

Na Liście Chorych
Dowiedzieliśmy się, że pani Helena Bonecka jest chora. Pani H. Bonecka jest znana tu na Polonii ponieważ uczyła języka polskiego w szkółce dla dzieci w Klubie Pol.-Amer.

W tym tygodniu ciężko zachorował p. Franciszek Walkowiak. Został on przewieziony do szpitala Weteranów. Pan F. Walkowiak jest długoletnim Związkowcem oraz weteranem z wojny amerykańskiej — hiszpańskiej. Wszyscy znajomi, przyjaciele i grupa 3036 Z.N.P., przesyłają mu życzenia szybkiego powrotu do zdrowia.

Na liście chorych już od dłuższego czasu znajduje się pani Antonina Bugdał. Przed tą ciężką chorobą była ona bardzo czynną pracowniczą społeczną w różnych organizacjach oraz w Wydziale Kongresu P.A. na Stan Floryda. Na liście chorych znajduje się nadal p. Marjan Kilar. Kilar członek organizacji Sokołów, obecnie stale zamieszkujący w Miami.

Powoli powraca do zdrowia pani Porembka, członkini Grupy 3036 Z.N.P., żona kasjera tej grupy.

Wszystkim chorym życzymy szybkiego powrotu do zdrowia.

Z Życia Towarzystwa
W domu państwa F. Perkowskich miłą niespodzianką dla ich córki Betty, która wychodzi za mąż, 2 tego miesiąca, przygotowały członkinie chóru św. Cecylii, do którego pani Perkowska należy. Następujące panie były obecne: W. Kreske, L. Chmielewska, G. Ronkowska, A. Morawka, Regina Orłowska, Kalińska, Mos, Higgins, S. Aliu, M. Dąbska, Fonier, Perkowska, H. Forst. Panna Betty Perkowska otrzymała wiele pięknych prezentów i w miłym nastroju bawiło się do późna.

Państwo T. Sawiczy znani szeroko w kołach Polonii w Chicago, którzy mieszkali obecnie na stałe w nowej pięknej rezydencji w Miami w ubiegłym tygodniu, odwiedzili państwa w Stokles w Windermere Fla. Po kilku miesięcznym pobycie w Nowym Yorku w związku z ich swoją pracą powrócił do swej rodziny w Miami.

Bankiet na Cześć Generała
Aby uczcić pobyt gen. Stanisława Maczka, Placówka 173cia Weteranów Armii Polskiej, wraz z Korpusem Pomocniczym, na czele z komendantem Zdzisławem Swadowskim, urządziła bankiet w sali Domu Polskiego. Sala udekorowana w insygnia Dywizji Pancerniej oraz stoły w kolory polskie, przy których widzieliśmy wszystkich przedstawicieli miejscowych organizacji i licznie zebraną publiczność.

Burza oklasków powitała wchodzącego generała na salę.

Następnie przewodniczący program Z. Swadowski poprosił do powstania wszystkich przedstawicieli miejscowych organizacji.

Przemawiali również — ks. Bonifacy Stawik, kapelan dywizjonu; pani I. Kliszewska, która była jedną z tych, które zostały uwolnione przez Dywizję Pancerną z obozów koncentracyjnych w Niemczech. Warszawańska zakonczono program bankietu na cześć gen. Maczka.

Placówka 173cia Weteranów Armii Polskiej oraz Korpusowi pomocniczemu należy się ogromne uznanie za urządzenie tak bogatego programu.

Na zakończenie wieczoru prezes Samopomocy, Tadeusz Zieliński, poprosił wszystkich oficerów Dywizji Pancerniej do górnej sali na koleżeńską pogadankę, w której sam zabierał najwięcej głosu i z humorem żołnierskim przedstawiał kolejni gości.

General opowiadał o cmentarzach poległych żołnierzy polskich, jakie znajdują się we wszystkich krajach Europy. Narody danych państw otaczają te cmentarze największą czcią i opieką, bo ci polscy uwalnili ich z niewoli hitlerowskiej. Prosił on przy tym o tworzenie w krajach, w których znajdują się żołnierze Pierwszej Dywizji — kółek weterańskich.

Powodzenie Wszystkich Imprez Polonijnych
Ubiegłej soboty mieliśmy na terenie miasta Los Angeles aż cztery imprezy polonijne. Na stosunkowo skromną Polonję, a zwłaszcza tych co przychodzą na te imprezy, było tych imprez za dużo. Ciekawym jednak zbiegiem okoliczności — wszystkie miały powodzenia.

Sala parafialna w której urządzony był bal Tow. Św. Jadwigi grupy Związków Polek, z panią prezeską Marią Mróz, była wypełniona po same brzozy. Był to bal "Halloween" i za najoryginalniejszą maski komitet wyznaczył piękne i wartościowe nagrody.

Członkinie Tow. Św. Jadwigi znane są z gościnności i ich zabawy zawsze doznają powodzenia.

Druga dochodowa impreza był bal urządzony staraniem przyjaciół miesięcznego pisma "Jednodniówka" wydawanego przez stekretarza Wydziału Kongresu, p. Bronisława Zarembe. Bal urządzony był w siedzibie Tow. Członkin Polka Gr. 700 Z.N.P. w polskim Auditorium. Tam widzieliśmy sporą liczbę sympatyków Jednodniówki, którzy zawsze przychodzą aby nieść pomoc w wydawaniu tego poczytnego miesięcznika, które jest kłamiem w pracy organizacyjnej naszego miasta.

Dyrekcja nowego Domu Polskiego, z prezesem Izidorem Brudzińskim i dyrektorką Franciszką Stenley na czele, też urządziła "Halloween Dance", na którym widzieliśmy sporo sympatyków tej nowej organizacji.

No i Samopomoc na swej miesięcznej

STAN POGODY
Dzisiaj będzie pogodna, przeważnie słoneczna. Rannik — przymrozek, po południu ocieplenie się. Temperatura najwyższa dojdzie do około 42 stopni, najniższa około 28 stopni. Wiatry od kierunku południowego 15 do 20 mil na godzinę.
W niedzielę — zachmurzenie częściowe, nieznaczna zmiana w temperaturze.
Wschód słońca — 6:31 rano, zachód — 4:38 po południu.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS

CENA
15c

No. 263

Rok (Vol.) LII

2 CZĘŚCI
PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 7-GO LISTOPADA (NOVEMBER), 1959

Telephone BRunswick 8-8704

KONWENCJA KONGRESU P.A. WE WRZEŚNIU 1960 R.

Polscy Pisarze Planują Bojkot Reżimu

Nie Mogą Dłużej Wytrzymać Pod Surową Cenzurą

Dzieła Najlepszych Pisarzy i Filmy Skonały Pod Cenzurą

Warszawa. (CT) — Polscy pisarze, skrepowani gospodarczo i polityczną cenzurą komunistyczną, debatują między sobą nad zastosowaniem pozostającej w ich rękach jednej z paru broni: intelektualnego bojkotu.

Aczkolwiek pisarze w Polsce posiadają szerszy zasięg swobody myślowej niż w innych krajach ujarzmionych w cieniu Kremia, to jednak nie robią oni z tego żadnej tajemnicy, iż ta wolność słowa i przekonań zwęża się codziennie z biegiem czasu.

Ostatnio kilka dzieł pisarzy i opracowanych filmów zostało odrzuconych przez cenzorów MO (Milicję Obywatelską, czyli policję). Między innymi znajdują się prace znanych w całym kraju autorów. Niektóre z nich ukazywały się już na „współczesnym” przez komunistów rynku księgarskim, lecz były szybko wycofane. Mogą więc wychodzić jedynie dzieła tych, którzy godzą się na ostrą cenzurę partii komunistycznej.

Jeden z młodych poetów w Poznaniu gdzie w roku 1956 doszło do powstania, przesłał do miejscowego dziennika protestujący utwór poetycki, zaadresowany do robotników Zakładów Cegielskiego. Za to został aresztowany i skazany na trzy lata więzienia.

Polscy filmowcy mają zapowiedziane, jako ich filmy podobają się na Zachodzie, ale z punktu widzenia komunistycznego nie są „artystyczne”. Produkcja kilku filmów już została wstrzymana ostatecznie. Nieomal co dnia ktoś z pisarzy, dziennikarzy i pracowników filmowych wyłącza z posady za brak komunistycznego nastawienia w swej pracy.

Do uchwalenia „intelektualnego bojkotu” reżimu może dojść na zjeździe Związku Pisarzy Polskich 3-go grudnia.

Naukowcy Odkryli Dowody Życia Roślin Na Marsie

Washington. (UPI) — Dr. William M. Sinton, z obserwatorium astronomicznego Lowell w Flagstaff, Ariz., przedłożył dziś raport w którym wykazuje, że on i jego koledzy, używający 200-calowego teleskopu na górze Palomar w Calif., odkryli przy pomocy nowych instrumentów wchłaniających „pasy świetlne” ogólnego spektrum, przekonujące dowody, iż na Marsie rozwija się roślinność, posiadająca dziesięciokrotnie większą siłę gromadzenia zapasów żywności (chemikaliów) od roślin ziemskich.

Spektrograficzne badania wykazały „pasy świetlne” odpowiadające organicznym molekułom na ziemi i wskazujące na duży zapas wody, używanego przez rośliny

za pokarm.

Wobec tych dowodów, dr. Sinton jest przekonany, że „ciemne plamy” na Marsie, widziane przez teleskopy, nie są kanałami, ani „burzami piaskowymi,” ale roślinnością. „Plamy” te, zmiany kolorów w równoległych odstępach czasu, przypominają pory roku ziemskiego. Raz są jasniejsze, raz ciemniejsze.

Dziesięciokrotnie większa możliwość wchłaniania przez rośliny na Marsie „pokarmu” zdaje się wskazywać na niedostatek wody i mocne rozrzedzone powietrze.

Czy poza roślinami istnieją na Marsie jakie inne formy życia „wyższego” (zwierzęcego) o tym na razie amerykańscy uczeni nie chcą „spekulować.”

Wydawnictwo „Dziennika Polskiego” w Londynie Pod Zarządem Sądowym

Do rozstrzygnięcia Spraw Spornych Na Tle Skomplikowanych Wydarzeń

Londyn. — (DP). — Wychojący w Londynie „Dziennik Polski i Dziennik Żołnierza” w numerze z czwartku 29 października, podał na pierwszej stronie, co następuje:

„Zarząd fundacji „Dziennika Polskiego” wystąpił wobec spółki „Polish Daily Ltd.”, „Polish Cultural Foundation Ltd.”, „Polish Daily (Publishers) Ltd.” i „Caldra House Ltd.” o zabezpieczenie mienia Fundacji.

„W czasie przewodu sądowego wyszło na jaw, że „Caldra House Ltd.” w której dyrektorem jest dr Leszek Kirilen, a sekretarzem p. Czesław Sroga, wydzierżawiła 12 sierpnia, 1959, innej firmie na 28 lat budynek drukarni w Hove, równocześnie sprzedając te same nieruchomości i całe urządzenie drukarni. „Caldra House Ltd.” również zawarła z tą samą firmą umowę o dalszy druk „Dziennika Polskiego” na nowych warunkach.”

Przedmiotem sporu jest między innymi, ważność tych umów.

Poza doktorem L. Kirile-

nem pozwany w tym postępowaniu są p. Czesław Sroga i p. Tadeusz Horko, ówczesny redaktor Dziennika.

Wobec tego, że sprawa jest obecnie rozpatrywana przez sąd, doradcy prawni zalecili nam powstrzymanie się od rozstrąsania jej na naszych łamach.

W piątek, 23 października, sąd wydał zarządzenie, mające na celu przyspieszenie terminu rozprawy. Równocześnie wyznaczył p. Stanisława W. J. Szydłowskiego zarządcą sądowym (receiver and manager) „The Polish Daily (Publishers) Ltd.” i „Caldra House Ltd.” Nastąpiło to na wniosek strony reprezentującej zarząd fundacji Dziennika Polskiego.

Zadaniem zarządcy sądowego jest zabezpieczenie majątku „The Polish Daily (Publishers) Ltd.” i „Caldra House Ltd.” oraz zapewnienie nieprzerwanego ukazywania się Dziennika Polskiego do czasu rozstrzygnięcia spraw spornych przez sąd.

W poprzednim numerze z 28go października londyński „Dziennik Polski” podał, że stanowisko redaktora naczelnego objął p. Aleksander Bregman, poprzednio zastępca naczelnego redaktora Tadeusza Horki, który przestał pełnić te funkcje.

Zapowiedź Nowego Pisma
Do tej wiadomości można dodać, że przeniesienie druku Dziennika Polskiego do innej drukarni łączy się z zapowiedzią ukazania się niedługo w Londynie innego codziennego pisma polskiego p. t. „Niezależny Dziennik Polski.” O ile wiadomo w składzie redakcyjnym tego nowego pisma znajduje się kilku pracowników redakcji, która dotychczas pracowała w Dzienniku Polskim razem z Tadeuszem Horko, poprzednim naczelnym redaktorem.

Dziennik Polski zamieścił już kilka informacji z biuletynu informacyjnego radia „Wolna Europa.” Poprzednio tego rodzaju wiadomości nie ukazywały się w Dzienniku Polskim od długiego już czasu.

Katastrofa C-47 Na Formozie

Tapei, Formoza. (UPI). — Wkrótce po odlocie z Tainan na środkowej Formozie do bazy amerykańskiej Clark na Filipinach runął na ziemię i rozbił się transportowiec lotnictwa U. S. typu C-47 Transport. Wszyscy znajdujący się w nim ludzie, w liczbie 15, należący do personelu lotniczego, zginęli na miejscu.

Lepiej Być Ostrożnym i z Daleka!



Proces o Przystępstwa Dewizowe Na Trasie Warszawa—Moskwa—Szwajcaria

Wśród 13 Osób Na Ławie Oskarżonych Znalazł się Także Pracownik „Orbisu” Józef Antosiewicz

Warszawa (ZW). — Ciekawy proces o przystępstwa dewizowe rozpoczął się w Sądzie Wojewódzkim dla miasta stołecznego Warszawy. Akt oskarżenia zarzuca 13 osobom dokonywanie — na wielką skalę — przemytu dewiz i platynę na trasie Warszawa—Moskwa i na mniej szą skalę na trasie Warszawa—Szwajcaria.

Jak wynika z aktu oskarżenia, potwierdzonego w głównych zarysach zeznaniami złożonymi wczoraj przez osk. Wandę Stachnik; transakcje dewizowe polegały na wywozie z Polski do Związku Radzieckiego złotych monet 10-rublowych. Odwrotnym kierunkiem przesyłano do Polski kursem przesyłano do Polski platynę oraz banknoty USA. Z kolei do Szwajcarii przesyłano papierowe dolary, wymieniając je tam na złote monety dolarowe i zegarki szwajcarskie. Ogółem akt oskarżenia zarzuca wywiezienie do ZSSR 3,000 monet 10-rublowych oraz do Szwajcarii 800 dolarów w banknotach. „Kursami powrotnymi” wwieziono do Polski 16 kilogramów (33 funty) platyny i 18 tysięcy dolarów w banknotach ze Związku Radzieckiego oraz 360 dolarów w złotych i pewną ilość zegarków ze Szwajcarii. Według pobieżnych obliczeń każda transakcja przynosiła oskarżonym około 25 procent zysku.

Zawiązano Spółkę
Akt oskarżenia podaje, że działalność przemytnicza oskarżonych rozpoczęła się już w 1957 roku. W tym to okresie syn Wandy Stachnik, Adolf Kaczmarek, przebywający na studiach medycznych w Moskwie doszedł do wniosku, że można „zrobić” na przemyśle 10-rublowek do Związku Radzieckiego i platyny do Polski. Przyjeżdżając więc na urlop do kraju Kaczmarek skontaktował się ze swym znajomym, pracownikiem „Orbisu”, Józefem Antosiewiczem.

Zawiązano spółkę. Kaczmarek miał działać na terenie Związku Radzieckiego, Antosiewicz — przesyłać 10-rublowki do Moskwy, matka Kaczmareczka, Wanda Stachnik, jej siostra i szwagier, Andrzej i Helena Piechnikowie — mieli sprzedawać platynę i skupować 10-rublowe monety. W połowie 1958 roku do „spółki” dołączyli: Eugeniusz Kowalczyk, pracownik WZPO i jego żona Zofia oraz Stanisław Skrzypczyński i jej mąż Jerzy, właściciel tak-

sówki.

Działalność Rozwija się

Przemytnicza działalność rozwijała się jak najpomyślniej. W paczkach żywnościowych, ukryte w petach kielbas lub w cieście drożdżowym jechały rublowki do Związku Radzieckiego. W podwójnych dnach waliz, pod podszewkami rannych pantofli, w tubkach z kremem przemycano platynę i banknoty dolarowe.

Antosiewicz jako pracownik „Orbisu” w razie potrzeby załatwiał formalności paszportowe w ciągu 3 dni. Jeździła „w odwiedziny do syna” Stachnikowa, jeździł wuj Piechnik i ciotka Piechnikowa, jeździła „do krewnego” Skrzypczyńskiego, wyjeżdżały siostra i żona Antosiewiczów. Jeżeli wyjazd następował w ramach wycieczki „Orbisu”, wszystkie koszty pokrywała spółka, bo przecież był to wyjazd „służbowy”.

Zaczęły się Trudności i Wyspa

W końcu 1958 roku wskutek nieporozumień na tle rozliczeń Antosiewicz wycofał się ze spółki. Zaczęły się trudności z wysyłką. Gorączkowo poszukiwano więc jakiegoś „przewoźnika”, który by systematycznie przewoził kontrabandę.

W grudniu 1958 r. Skrzypczyńska dogadała się z mechanikiem pokładowym PLL „Lot”. Krystianem Lesiakiem. Podjął się on za 20 tysięcy złotych za każdy kurs przemycać przez granicę polsko-sowiecką oraz przemycić do i ze Szwajcarii.

W śledztwie Stachnikowa,

100 Zgłoszeń Na Konkurs Chopinowski

Warszawa. (ZW) — Komitet organizacyjny VI Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego przyjął już 100 zgłoszeń młodych muzyków z 29 krajów, pragnących wziąć udział w konkursie. Ogłoszenie listy przyjętych kandydatów nastąpi 15 grudnia. Również w grudniu nastąpi ostateczne zakwalifikowanie ekipy polskiej.

Do składu jury konkursu, którego honorowym przewodniczącym będzie Artur Schnabel, komitet organizacyjny — zaprosił jeszcze czterech przedstawicieli świata muzycznego. Z Francji przybędą: pedagog Nadia Boulanger oraz przewodniczący konkursów im. M. Long i J. Thibaut — M. de Gontaut Biron, a ze Związku Radzieckiego — pianista P. Sieriebriakow i kompozytor D.

Nieudała Dostawa 160-Osobowego Dżetowca Do Francji

Paryż. — (UPI). — Przygotowane galowe przyjęcie na lotnisku z okazji dostawy pierwszego międzykontynentalnego dżetowca Boeing 107-320, zabierającego 160 pasażerów prócz obsługi, zostało odwołane, ponieważ dżetowiec został skasowany. Dżetowiec nazwany „Chateau de Versailles”, który już odleciał z dziennikarzami i urzędnikami fabryki i linii Air France, zawrócił w powrotem do Seattle, Wash., gdy jeden z motorów zaczął szwankować.

Piechnikowie i Skrzypczyńska przyznali się do winy. Natomiast Antosiewicz przyznał się tylko do wystania 300 sztuk monet rublowych i wyjaśnił, że cały zysk z tej transakcji ukradziono mu. Prokuratura przypuszcza jednak, że zyski Antosiewicza są gdzieś dobrze ukryte. Kapitał obrotowy spółki w wysokości 600 monet 10-rublowych zabezpieczono w czasie rewizji u Stachnik.

Rozprawa trwa.

Zjazd Zarz. Wyk. Zadecydował Że Konwencja Odbędzie się w Chicago

Uchwalił Też Objąć Egidę Nad Obchodami w Tym Kraju „Tysiąc-Lecia Polski”, Urządzić Zjazd Prasy Polonijnej, Wprowadzić Naukę Języka Polskiego i Wysłać Memorandum Na Konferencję Szczytową

Wczoraj popołudniu w sali posiedzeń ZNP odbyło się zebranie Zarządu Wykonawczego Kongresu Polonii Amerykańskiej pod przewodnictwem prezesa Karola Rozmarka przy udziale wszystkich wiceprezesów i dyrektorów Kongresu z prowincji.

Najważniejszą sprawą do załatwienia była kwestia zwołania konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej. Statu wymaga, aby konwencja odbywała się co cztery lata, a miejsce i czas określa Zarząd. Po dłuższych naradach zapadła uchwała, aby Konwencja Kongresu Polonii odbyła się w drugiej połowie września 1960 roku w Chicago.

Ponadto Zarząd Wykonawczy Kongresu zastanawiał się nad problemem urządzania przez Polonię Amerykańską obchodów Tysiąclecia Polski. Wobec tego, że wypadają dwie rocznice, jedna tysiąclecia istnienia państwa polskiego a druga tysiąclecia przyjęcia przez Polskę chrześcijaństwa, polecono Zarządowi Ścisłemu Kongresu przeprowadzenie studiów nad tą sprawą i objęcie inicjatywy i egidy nad tymi obchodami.

Bardzo obszernie omówiono sprawę pomocy prasie polskiej, w Ameryce, przeżywającej wraz z prasą amerykańską kryzys wydawniczy i uchwalono przeprowadzić kampanię by kupcy polscy i nie-polscy ogłaszali się w naszych pismach polonijnych. Uchwalono urządzić zjazd prasy polonijnej. Następnie postanowiono przeprowadzić kampanię nad wprowadzeniem nauki języka polskiego w szkołach publicznych i parafialnych.

Dalej Zarząd Wykonawczy uchwałił przedstawić memorandum w Imieniu Polonii Amerykańskiej na Konferencji Szczytowej (summit meeting) z domaganiem się zupełnej niepodległości i wolności dla Polski w granicach nad Odrą, Nysą z Wilnem oraz Lwowem.

Szczegóły z tego ważnego zebrania podamy w poniedziałkowym wydaniu.

Czesław Kowal Kontrolerem, Czesław Górski Przewodn. Rady Miejskiej Polonia Buffalowska Przeprowadziła w Wyborach Wszystkich Swych Kandydatów — Republikanów i Demokratów

Buffalo, N. Y. — (NSW). — Wtorkowe wyniki wyborów wykazały, że Polonia zdała egzamin solidarności politycznej, wybierając rodaków bez względu na ich przynależność partijną.

Prawie wszędzie, gdzie przeciwko Polakowi stał kandydat niepolonijny, Polak był zwycięzca.

Aczkolwiek sympatie demokratyczne p. w. szecne przeważały, pomimo to republikańskie pochodzenia polskiego zwyciężyły. W wypadku, gdzie do wysięgu politycznego stanęło dwóch polskich kandydatów zgodnie z powszechnych prądem jednak demokraci wygrali, ale wypadków takich było mało. Tak więc wybory powołały republikana Czesława Kowala na urząd kontrolera miasta, a demokrate Czesława Górskiego na prezesa Rady Miejskiej.

Sędzia miejski Michał E. Niemer został sędzią dla nieletnich. Republikanin Bolesław Jan Tutuska zwycięstwo swe niewątpliwie zawdzięcza ogromnemu p. o. w. dzeniu wśród Polonii, która raz jeszcze potwierdziła, że jest on jej synem adoptowanym. Polonia tym razem naprawiła błąd popełniony dwa lata temu, kiedy to nie dała należytego poparcia Kowalowi, gdy kandydował on na urząd mayorowa miasta. Obecnie znajduje się on znów na najlepszej drodze do tego urzędu za dwa lata.

Pożar Zarośli
Malibu, Cal. — (UPI). — Podsycający dość silnym wiatrem pożar zarośli na górach Santa Monica udało się zlokalizować wczoraj ratownikom po 6 godzinach. Około 70 rezydentów było zagrożonych. Jedna spionęła.

EXTRA Najwyższy Trybunał Za Powrotem Do Pracy w Stalowniach Na 80 Dni

WASHINGTON, D. C. — (UPI). — Wysocy przedstawiciele rządu z sekretarzem pracy Mitchellem na czele i prywatni rzeczoznawcy spraw robotniczych radzili w Camp David — bez udziału prezydenta Eisenhowera — nad ograniczeniem sporadycznych strajków w przemyśle stalownym, ale rzekomo nie doszli do żadnych konkretnych postanowień co powinno być uczynione.

Dzisiaj Najwyższy Trybunał Stanów Zjednoczonych, po niezwykle długiej sesji wczoraj, oznajmił o swym podtrzymaniu decyzji sądu federalnego niższej instancji o powrocie na 80 dni do pracy w stalowniach w myśl odnośnej klauzuli ustawy Taft-Hartley. To znaczy został podtrzymany zakaz strajku na 80 dni dla dania obu stronom więcej czasu na przeprowadzenie układów kontraktowych.

Nowe Kredyty Dla Polski Zwiększą Bilonowy Fundusz U. S. w Warszawie

Pomoc w Tym Roku Dojdzie Do 62 Milionów Dolarów. — Fundusz Już Przekracza 3 Biliony Złotych

Washington, D. C. (NS). — Według informacji otrzymanych przez washingtonskie biuro dziennika New York Times, Stany Zjednoczone zgodziły się dostarczyć Polsce w najbliższym czasie 200 tysięcy złotych pastewnych w celu złagodzenia powstałego kryzysu w tej dziedzinie „współczesnej” przez reżim warszawski gospodarkę rolnej. Wartość paszy pochodzącej tu z nadwyżek rynkowych jest szacowana na \$10,600,000 na miesiąc, a z dostawą do portów polskich na blisko 12 milionów dolarów. Polska ma jednak ponieść koszt transportacji, placąc swym pieniądzem, to jest złotymi.

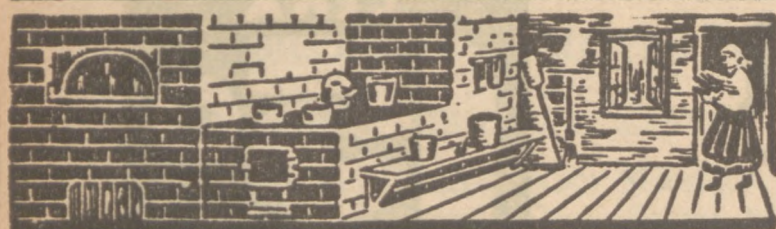
Pomoc amerykańska w postaci pasz ma przyczynić się do poprawy sytuacji hodowlanej w kraju, który jak wiadomo objęty jest obecnie bardzo

groźnym „kryzysem miesnym”.
Ta nowa pomoc gospodarcza podniesie tegoroczną transzę pomocy do ogólnej sumy \$62,000,000. Jest to suma niższa od wartości pomocy w latach 1957 i 1958, kiedy roczna pomoc osiągała wartość blisko \$100,000,000. Obecna pomoc spłaca na bieżąco przez Warszawę w złotych polskich. Spłaty powiększą fundusz amerykański figurujący na koncie Banku Narodowego w Warszawie, którego obecna wysokość przekracza już 3 biliony złotych. Fundusz ten nie został jeszcze zaspokojony, ale jak wiadomo istnieje szereg projektów, aby został on przeznaczony na dalszą pomoc amerykańską dla Polski.

W związku z przynależnością Polsce nową pomocą ma udać się w dniu 14-go listopada do Washingtonu do Warszawy misja Departamentu Handlu z sekretarzem handlu Frederickiem M. Muellerem na czele. Misja ta zabawi w Polsce do 25 listopada w celu dokładniejszego zorientowania się w kryzysie gospodarczym reżimu Gomulki — powodach kryzysu i aspektach w bezpośredniej przyszłości.

Wskutek Braku Stali

Detroit, Mich. — (UPI). — Około 55,000 „zurlupowanych” pracowników Ford Motor Company powiększyło wczoraj wcześniej odłożonych 206,000 ludzi przez General Motors i Chryslera z powodu braku stali.



Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



1918-11-ty Listopad-1959

Po 20 Latach Wolności i Niepodległości Polska Znowu Znajduje Się w Niewoli Sowieckiej

11-ty listopad — dzień ten od chwili odrodzenia naszego Państwa, nosi nazwę Święta Niepodległości. Tak było i tak będzie — choćby na ironie losu — Świętem Niepodległości chcą nazwać dzień — który będzie dniem narodowej tragedii. Naród, którego kilka pokoleń — „urodzonych było w niewoli, okutych w powięci” — stał się wolnym, uzyskał państwową niezależność, zdobył prawo dzwignięcia polskiej przyszłości, na polskiej ziemi, polskimi rękoma. Rocznicą

I dlatego dzień ten uroczysto święcono, jako rocznicę największego w życiu każdego narodu, rocznicę odzyskania niepodległości. Święcić ją będziemy i dzisiaj, w skupieniu i z powagą, z pamięcią o wielkiej przeszłości, ale zapamiętaniu już zawsze w przyszłość, w której Bóg swym wynagrodzi mękę Narodu i wierność Narodu. Boć dzień ten i słowo Niepodległość mają dla nas znaczenie wyjątkowe i ogromne. Wszak jesteśmy pierwszym pokoleniem Polaków (od rozbiorów), które wychowało się i żyło w niepodległym państwie polskim. To jest najcenniejsze piętno naszej osobowości. Nie tak istotnie nie wryło się w kształtowanie naszego charakteru, sposobu myślenia, w urobieńnię całego typu człowieka-obywatela, jak właśnie wolność. Dla nas wolne państwo polskie to nie marzenia z lat niewoli, ale najbardziej żywa rzeczywistość. Myśmy poznali Polskę — jako państwo niepodległe z wszystkimi instytucjami państwowymi. Bez niego nie wyobrażamy sobie życia, więcej — my dzisiaj rozumiemy jak nigdy, że państwo polskie jest koniecznym warunkiem pełnego człowieczeństwa każdego z nas.

Niepodległość — to rzecz wielka, istotna, święta i właściwie myślimy jej nigdy nie stracić — ponieważ nie straciliśmy niepodległości ducha, i tym Naród nasz żył i żyje, jak ujęła to Maria Konopnicka:

„O, nie mówcie, o nie wiercie, że Ojczyzna w grobie,
My ją żywą, my ją całą,
Ducha Polski, Polski ciału
Mamy, bracia — w sobie.”

Takie prawdy w pełni zawierają słowa naszej pieśni narodowej: *Jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy!* — Póki żyjemy, nosimy ducha Polski w sobie, żyje ten duch w naszych polskich sercach — duch niepodległy w dobrej doli, duch rewolucjonista, gdy brzeźna nam kajdani nami niewoli. To, że prawdziwy „Polak nie sługa, nie zna co to pany...” — to przecież najdroższa po ojcach spuścizna. I błogosławiona niech będzie pamięć wieszczka Krasińskiego za to, że przed wiekiem głosił to, co my dzisiaj lepiej niż współcześni mu rozumiemy:

„Cudzoziemców świeckich
chodem
Gdyby niedgdy ojece twój
Wesli byli do podwoju
Tęgo gmachu, który stoi
W koło Polski, a dziś pada —
Bylibyście dziś, jak oni
Kraemem tylko, nie Narodem,
Sklepem pełnym śpiącej broni
Wysię duchem, co mię włada.”

Własne Siły

Ta, a nie inna idea kierowała tymi, co 11-go listopada 1918 r. sięgnęli po niepodległość państwową. Świadomość, że w zmienności wydarzeń wojennych przyszła chwila, kiedy o losie Polski miały ostatecznie rozstrzygnąć przede wszystkim jej własne siły. Odrzucono koncepcję Polski w oparciu o Austrię, Niemcy czy Rosję. Postanowiono sobie jasno, że w aeropagu zwycięskich narodów Polska znajdzie się, ile znaczy jej własna zdolność organizacyjna, jej własne poczucie państwowej twórczości, jej własność wykrzesania z siebie wielkiej państwowej idei i realnej siły. Właśnie w tej historycznej chwili powstania państwa polskiego objawiła się z całą siłą nasza wielkość twórczego wysiłku i gdyby nie świadomość woli i celów w przekroju naszej przeszłości — to losy nasze potoczyłyby się zupełnie inaczej. Dziś, gdy świat dusi się w at-

obietnice i zapewnienia, że Polska będzie wolna, Ci przygotowali nam Jajtę, Teheran i t.zw. „strefy wpływów”. Naród, żołnierz ufał, ginął w kraju i na obczyźnie, na lądzie morzu i w powietrzu. Ufaliśmy, że ci pomogą nam być wolnymi we własnej ojczyźnie. — I, cóż? — Zamiast wolności — założono podle i zdradziecko po judaszowsku, za ułudę uratowania siebie — nowe kajdany i obroże niewoli, a żołnierzowi za tak przeogromny wkład do sprawy ogólnej — dano torbę zebraczą i kij pielgrzymia! Perfidia

Szyderczo po szatańsku, ubrano tę diabelską perfidię w formę politycznej rzeczywistości i trzeźwości, a nam zarzucano żeśmy romantykami, że realnych korzyści chwytaliśmy nie umiemy... Tak, my swój „romantyzm” najlepiej rozumiemy, bośmy „Narodem, a nie Kramem”... i nigdy, przenigdy handelować nie będziemy tym, czym żyjemy: — *Niepodległością!* I dziękujemy dziś Bogu, że na naszą twarzą, jakże ciężką dole przeznaczenia, dał nam tą nieprzebraną, niezwalczoną miłość wolności.

Dziś o to chodzi: „Byśmy w żadnej zgony chwili — Ducha nie tracili”. Tym skarbem bądźmy silni i bogaci. Najwyższego to dar. Przeto my — świadomi celów naszych, silni duchem, ufajmy i tym żyjmy.”

że Polska w światłach belewskich stanie
Nad narodami — że z niej się to wszędzie
Roznieśnie owo wiosenne śpiewanie

I nowy zakon narodom się stanie,
Przez moc, co nie jest amerykańską, ruską,
Ani angielską, ale jest Moc Boską!”

I wtedy: „Pielgrzymką pójdą do nas naory, ognia kajdan rozbił. I jak relikwie na cześć swobody, całować będą z pokorą.” — Ks. Jan Malinowski.

Arabia niespokojna, jak na beczce prochu
I czarny ład Afryki burzy się potrocho
Wiąż wieje na azjów i na afrykanów,
Z czerwonego dymu miecha, z ludobójczych planów.

I tylko Ameryka, pływająca trawą
Opiera się i plany światoburcze gmatwa,
I tylko Ameryka wytrzymuje presję,
I tylko Ameryka wytrzymuje na agresję,
I tylko Ameryka dolarów zastrzykiem
Powszechnej rewolucji opóźnia wynik.

Ameryka, ona swoich biał łanuchem
W bankrutkim starim ładzie podtrzymuje ducha.
Opłóta nas sieciami pajęczymi paktów:
NATO, SEATO, bagdadzkich żójceckich kontraktów.

Na walcach atomowe zaciągają rakiety
Wycelowane w serce komun, w Sowiety.
Lec to jest szczytowy wysiłek niestety.
Na twierdząc kapitału, ład Nowego świata
Ja oświadczenie poprowadzę atak.

Ja, car samowładnie z dynastii czerwonej,
Spadkobierca Iwana Groźnego na tronie,
Ja, proletariacki tyran i dyktator,
Ukrainy i Węgier kar, pacyfikator,
Kpią, żem prosiak, nieuk, gbur, nie umiem obco-
wać...

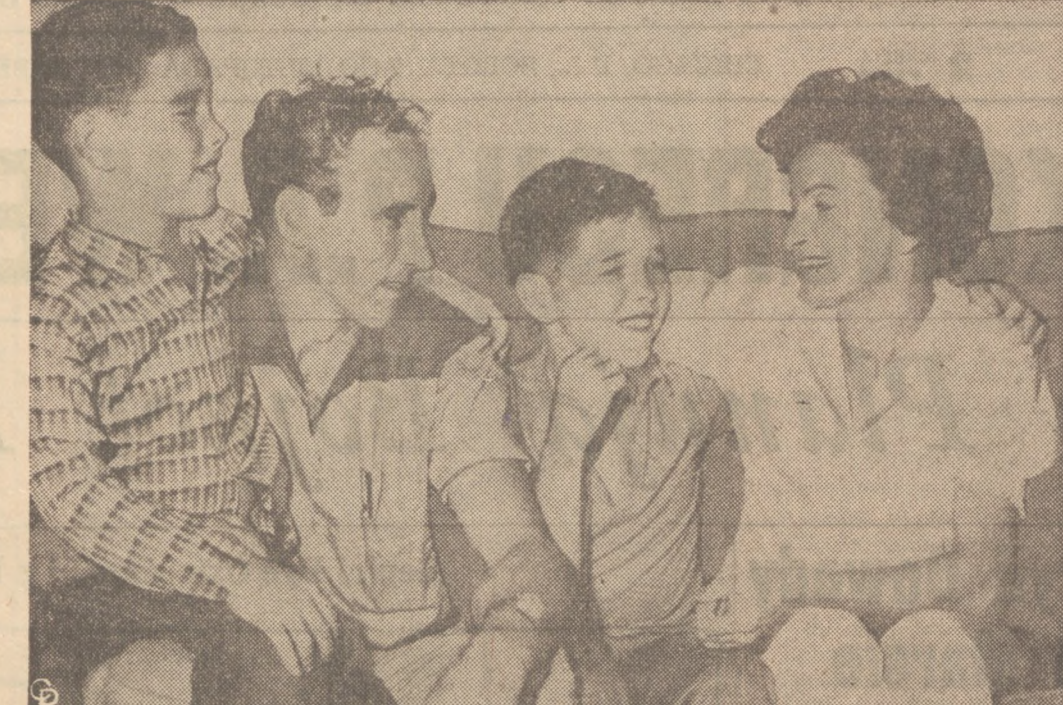
Po co mi akademie?... Ja umiem mordować.
Taki jest mój rodzaj i taka metryka.
Niechaj o tym pamięta zgłnia Ameryka!

A w twierdząc kapitału, na ziemi Kolumba
Sodoma i Gomora. Jeszcze tańczą rumbe,
Jeszcze „Rock ‘n’ Roll” trzęsie młodzieżą jak w febrze,
Jeszcze spał bankierzy, trutnie, „kibiniarze”
Tarzają się w sponośnościach, luksusach, na plażach,
Ale widno zagłady bliskie, wnet zedrze
Maszę ze złota, z dolarów, z milionów
Pięćdziesiąt gwiazd na fladze zaplonie czerwono.

Stare dzieje ma w Polsce
również kopalnictwo soli. I tutaj legendy przypisywały odkrycie wielkich złóż soli węgierskiej królowie Kinde. Dokumenty jednak mówią, że Kinga przybyła do Polski w roku 1239, natomiast ponad 100 lat przedtem Benedyktyni z Tylicy otrzymali od króla przywilej pobierania spłaty od targów solnych, odbywających się przy Soli Wielkiej, czyli po prostu w Wieliczce. A zatem kopalnictwo solne w Polsce ma na pewno więcej niż tysiącletnią historię.

Kopalnie Srebra

Kopalnie srebra pod Olkuszem, z których wydobywano również ołów — to jeden z najstarszych w Polsce ośrodków górniczych. Wzmianka o nim znajdujemy w przywileju Elżbiety Łokietkówny z roku 1374, który dozwalał miejscowym obywatelom i przybyłym górnikom kopać i topić kruszec srebrny pod Olkuszem. W przywileju tym czytamy: „kopać mogą wedle dawnych zwyczajów”. A zatem już dawniej musiało na



ODYSSA 12-DNIOWA OJCA I DWÓCH SYNÓW. Everett Powell z La Puente, w Kalifornii, wybrał się wraz z dwoma synami motorówką na pełne morze, na łowienie ryb. Motor się jednak zepsuł i łódź, spychana falami odpłynęła na pełne morze do odległości ponad 100 mil. Nie zauważeni przez nikogo spędzili 12 dni, oczekując pomocy. Wreszcie statek handlowy niefortunnym rybakom zabrał na swój pokład i przekazał stroskanej żonie Everetta.

Wizja Czerwona

(SATYRA)

Dyktatora wszech komun do USA przyniosło:
Nienawiść do Zachodu, grabarza rzemiosło:
Osobiste, naocześnie, w dołach i na szczytach
Obwąchać kapitalizm, sprawdzić jego gnicię.
W proroczych światoburczych Marksa i Lenina
Czerwono wypisano, że czarna godzina
Kapitalizmu wybija, jest bliska.

W sprzecznościach się udusi, we własnych uści-
skach.
Komuna jako hiena czeka na te chwile.
By się padłem pożywić, zawyć na mogile.
Stalin się nie doczekał, choć zębami szczytał,
Teraz szczęścia próbuje rab jego, Nikita.

W halucynacjach widzi z ponurego Kremla:
Kapitalizm się wali, zapada się ziemia,
Europa się stania, zruca Ameryce
SOS, własną rozpacz, ratunku koticwe.

Bliski Wschód i Daleki tli się, tli jak próchno,
To tu, to tam krwawym płomykiem wybuchnął:
Z Korei na Formozę, z Formozy na Burmę,
Do Indochin, na Wietnam, na Laos przed szturmem,
Tybet zdeptał, sadził, stracił Dalaj Lamę
I do Indii otworzył ludobójstwu bramę.
I kpi z wolnego świata, i prawom uraga,
I morduje lud Azji rękami Tse Tung.

Arabia niespokojna, jak na beczce prochu
I czarny ład Afryki burzy się potrocho
Wiąż wieje na azjów i na afrykanów,
Z czerwonego dymu miecha, z ludobójczych planów.

I tylko Ameryka, pływająca trawą
Opiera się i plany światoburcze gmatwa,
I tylko Ameryka wytrzymuje presję,
I tylko Ameryka wytrzymuje na agresję,
I tylko Ameryka dolarów zastrzykiem
Powszechnej rewolucji opóźnia wynik.
Ameryka, ona swoich biał łanuchem
W bankrutkim starim ładzie podtrzymuje ducha.
Opłóta nas sieciami pajęczymi paktów:
NATO, SEATO, bagdadzkich żójceckich kontraktów.

Na walcach atomowe zaciągają rakiety
Wycelowane w serce komun, w Sowiety.
Lec to jest szczytowy wysiłek niestety.
Na twierdząc kapitału, ład Nowego świata
Ja oświadczenie poprowadzę atak.

Ja, car samowładnie z dynastii czerwonej,
Spadkobierca Iwana Groźnego na tronie,
Ja, proletariacki tyran i dyktator,
Ukrainy i Węgier kar, pacyfikator,
Kpią, żem prosiak, nieuk, gbur, nie umiem obco-
wać...

Po co mi akademie?... Ja umiem mordować.
Taki jest mój rodzaj i taka metryka.
Niechaj o tym pamięta zgłnia Ameryka!

A w twierdząc kapitału, na ziemi Kolumba
Sodoma i Gomora. Jeszcze tańczą rumbe,
Jeszcze „Rock ‘n’ Roll” trzęsie młodzieżą jak w febrze,
Jeszcze spał bankierzy, trutnie, „kibiniarze”
Tarzają się w sponośnościach, luksusach, na plażach,
Ale widno zagłady bliskie, wnet zedrze
Maszę ze złota, z dolarów, z milionów
Pięćdziesiąt gwiazd na fladze zaplonie czerwono.

Stare dzieje ma w Polsce
również kopalnictwo soli. I tutaj legendy przypisywały odkrycie wielkich złóż soli węgierskiej królowie Kinde. Dokumenty jednak mówią, że Kinga przybyła do Polski w roku 1239, natomiast ponad 100 lat przedtem Benedyktyni z Tylicy otrzymali od króla przywilej pobierania spłaty od targów solnych, odbywających się przy Soli Wielkiej, czyli po prostu w Wieliczce. A zatem kopalnictwo solne w Polsce ma na pewno więcej niż tysiącletnią historię.

Kopalnie Srebra

Kopalnie srebra pod Olkuszem, z których wydobywano również ołów — to jeden z najstarszych w Polsce ośrodków górniczych. Wzmianka o nim znajdujemy w przywileju Elżbiety Łokietkówny z roku 1374, który dozwalał miejscowym obywatelom i przybyłym górnikom kopać i topić kruszec srebrny pod Olkuszem. W przywileju tym czytamy: „kopać mogą wedle dawnych zwyczajów”. A zatem już dawniej musiało na

one na Dolnym Śląsku w okolicach Złotego Stoku. Mamy o nich wzmiankę w kronice Długosza.

O kopalniach węgla nie wspominamy dlatego, że węgiel wszedł w użycie znacznie później.

Humor Krajowy

Szafa Gra

Wieczory artystyczne na zakładach pracy to bardzo pożyteczna i przyjemna akcja. Przy czym trzeba wyjaśnić, że nie odbywają się one na dachach tych zakładów, tylko w środku, nieraz w bardzo pięknych świetlicach. Dlaczego się mówi, że „na zakładach” — nie wiadomo! Ale tak się mówi.

Sam bardzo chętnie biorę udział w takich wieczorach, jako recytator własnych utworów. Mam nawet sporo związanych z tym miłych wspomnień.

Niedawno w mieszanym literacko-koncertowym zespole byłem „na” pewnym śląskim zakładzie pracy. Przyjmowano nas bardzo przychylnie, a po koncercie jeden ze starszych widzów gorąco ściskając mi rękę, rzekł:

— Bardzo, bardzo dziękuję! Ogromnie nam się wszystko podobało, no, wprost do zachwytu! Ładnie państwo grali, śpiewali i te pana „humory” też obłecę, nie można powiedzieć. Jednym słowem, koncert — mówię po warszawsku — w de-
seczkie. Bo ja, panie szanowny, stary warszawiak, tylko jako spalony, teraz tu zamieszkuje. Faktycznie, odstawił państwo robotę czysto, akurtnie, bez braków, marnego słowa nie da się powiedzieć, mucha nie siada. Nie tak jak inne zespoły, co tu bywały. Jak po ogniu wpadną, odpędzają na chybilką parę piesenek czy deklamacji okolicznościowych i chodu. Spiesz się do innej świetlicy. Na przykład w zeszłym tygodniu byli tu jedne artystki, to tak się spieszyły, że jeden z nich, gruby, mały, w okularach, przedstąpił zwrotkę „Szumią jodły na gór szczytce” śpiewał na schodach, a ostatnią już w samochodzie. Z ulicy żeśmy go tylko słyszeli, ale słabo, bo okna zamknięte. Nie tak jak państwo.

— No, staraliśmy się dać pełny program — usprawiedliwiam się skromnie, zażenowany tymi pochwałami.

— Faktycznie, pełny, może nawet ciut, ciut za długi. Pod koniec publika zaczęła się nawet troszkę urywać. Ale tylko siedząca bliżej drzwi. Zamknęliśmy później na klucz, ale ze dwadzieścia parę osób zdążyło jeszcze prysnąć.

Wśród obustronnych serdeczności rozstaliśmy się z miłym eks-warszawiakiem. Ale w dwie godziny później, w restauracji wojewódzkiego miasta, gdzie jedliśmy kolację, przypomniał mi się jego słowa. Wywołane to było faktem, że sąsiedni stolik zajmował właśnie ów „pospieszny” zespół. Nawigatorem rozmowę z kierownikiem i w delikatnych słowach zwróciłem mu uwagę na niesolidny stosunek do tak ważnego zadania.

Spojrzał na mnie zdziwiony i żywo zaprzeczył:
— Nie podobnego, szafa gra!

— Jak to szafa gra?
— No, zwyczajnie. Wszystko jest w najlepszym porządku. Zadanie wykonane w terminie i na sto procent, chociaż z wielkimi trudnościami. Ale się pracuje. Odwalam cztery koncerty dziennie w półtorę godzin.

— To chyba niemożliwe.
— Niech pan posłucha. Mam zespół ośmioosobowy. Dzieli go na cztery części, na dwie osoby. Zaczynamy jednocześnie w czterech świetlicach. W jednej koleżanka Caproni tańczy „Taniec z mieczami” Chaczaturiana i kolega Caruzo-Wysmyk śpiewa „Samotnego harmonistę”. W drugiej kolega Moliski recytuje „Ojca zadumionych” i „Grzybobranie”, a Gromiczówna interpretuje „U krynczy tri diwicy”. Wolnicę z Gamajdzianką zaczynają w trzeciej „Pieśnią dokerów” i „Sabiną Piesiek przed sądem”. Na czwartym zakładzie Szypuła-Rwecki zasuwa „Szumią jodły”, a ja ich wszystkich robię na szaro „Wio konikiem”. Potem — szufladki. Takświnki czekają. Chaczaturian przeskakuje z „Samotnym harmonistą” na miejsce „Sabinę Piesiek”, „Ojciec zadumionych” zabiera „Tri diwicy” i zapycha z nimi tam, gdzie „Szumią jodły”, „Jodły” z „Konikiem” — gazu i wio na miejsce Chaczaturiana. Szafa gra!

— Ale czasem się podobno zacina.

— Bardzo rzadko.

— No, a wtedy z tą arią z „Halki” na schodach?

— Wtedy to siła wyższa. „Ojcu zadumionych” kicha nawalila i cały plan wysiadł. Jontka trzeba było wozem się ściągnąć za frak z estrady, bo „Sabinę Piesiek” zrobiła się dziura na dwadzieścia minut. Ale wszystko piorunem się załatało. Gorzej byłoby. Tak na przykład Teatr Wielki z Cielec stałe gra „Grzech” i „Rewizora” w dwóch półoknach. W jednej świetlicy I i II akt, w drugiej III i IV. Publiczność sobie potem opowiada wzajemnie, co kto widział i szafa gra.

— No, dobrze, ale dlaczego tak się dzieje?

— Jak to dlaczego? Z jednej strony zespoły muszą dogonić plan zobowiązań, a z drugiej — zakłady muszą wydać forszę przeznaczoną w budżecie na kulturę. A czasu mało — grudzień, koniec roku.

— A czy nie lepiej rozłożyć tę robotę na cały sezon?
— Po co, to tak szafa gra!

Humor

TERAZ WIE

Po burzy mały Wojtuś zapytuje ojca:
— Co to jest piorun, tatuś?
— Jest to grzmot w chmurach.

— A kto robi ten grzmot?
— Piorun.

SUKCES

— Jeden z moich wierszy przyniósł mi właśnie — 1,000 franków.

— Cóż to za wydawca dał ci tyle?

— Wysłałem go pocztą jako przesyłkę wartościową, która zginęła i pocztą wypłaciła mi wartość!...

FIZYKA

Na lekcji fizyki pani tłumaczyła dzieciom, że pod wpływem zimna ciała się kurczą.

— Wojtusiu, daj mi przykład.

— Na przykład w zimie dzień są krótsze niż latem — odpowiedział Wojtuś.

W KŁOPOCIE

— Edwardzie, czy wzrok twój oznacza miłość, czy też, że zjadłeś coś niestrawnego na obiad...

KULTURA

Największy, niezależny miesięcznik polski, zawierający studia i szkice literackie, polityczne, społeczne, historyczne i ekonomiczne najwybitniejszych pisarzy polskich i obcych.

Prenumerata roczna \$6.00; półroczna \$4.00. Prenumeraty prosimy kierować bezpośrednio na adres we Francji

91, Avenue de Poissy,
MAISONS LAFFITE (S&O) France

przy pomocy International Money Order (przyjmowanych w każdym urzędzie pocztowym na terenie St. Z.) lub czeku. Redakcja KULTURY w ramach „BIBLIOTEKI KULTURY” wydaje najwybitniejsze dzieła pisarzy polskich emigracyjnych i krajowych oraz tłumaczenia z języków obcych.

Ostatnio ukazały się: Marka HŁASKO: „CMENTARZE” (Cena egzemplarza \$2.00)

Książka skonfiskowana w Polsce, będąca dziś sensacją światową! Fawia ZAREMBY: „HISTORIA STANÓW ZJEDNOCZONYCH” (Cena \$5.00)

Aleksandra HERTZA: „AMERYKAŃSKIE STRONNICWA POLITYCZNE” (Cena \$2.00)

Jana WINCZAKIEWICZA: „IZRAEL W POEZJI POLSKIEJ” „Antologia poetycka — Cena \$5.00

Parafia Pięciu Braci Polaków i Męcz. Obchodzi Złoty Jubileusz

Z Tej Okazji Odbędzie Się Pod Kierownictwem Ks. Proboszcza Edwarda A. Madaya i Komitetu, Specjalny Religijny Obchód 8-go Listopada

W roku bieżącym przypada 50-lecie istnienia Parafii Św. Pięciu Braci Polaków i Męczenników w Brighton Park. Historia Parafii Świętych Pięciu Braci Polaków i Męczenników obfituje w ważne wydarzenia w sprawach duchowych, społecznych i obywatelskich dla dobra okolicy Brighton Park, jakoteż miasta Chicago.

Pod kierownictwem dzielnego przewodnika, Wielebnego Księdza Proboszcza, Edwarda A. Madaya, parafia Św. Pięciu Braci Pol. i Męcz. przygotowuje się do tego ważnego momentu, jaki okazja nastroja.

Ogromne ulepszenia kościoła i szkolnych budynków są w toku—jako przygotowania materialne na tę wielką uroczystość jubileuszową.

Według zarządzeń Wielebnego Księdza Proboszcza, Edwarda A. Madaya, oraz dzięki współpracy Wielebnych Księży Asystentów, Siostr Franciszkanek pod wezwaniem Błogosławionej Kunegundy i parafian Św. Pięciu Braci Pol. i Męcz.—planu dalekosiężnego są w przygotowaniu na obchód tej uroczystej chwili. Komitet Jubileuszowy został już obrany, z Wielebnym Księdzem Henrykiem Micha-



Ks. Edward A. Maday, Prob. Par. Pięciu Braci Pol. i Męcz. lek jako prezesem, oraz z Wielebnymi Księżmi — Ryszardem Józwiakiem, Kazimierzem Szatkowskim i Tadeuszem Dudą, jako współdziałającymi członkami tego komitetu.

Głównym kierownikiem świeckim w zarządzie komitetu jubileuszowego z pośród parafian jest pan Edward M. Strenk, 4331 S. Albany Ave., jako prezes. Inni członkowie komitetu są: pani Anna Kwak, 4624 S. Ashland Ave., panna Bronisława Lesniak, 4517 S. Troy St.—jako wiceprezesi;

pani Zofia Coler, 4640 S. Sawyer Ave.—sekretarka; pani Maria Zelanowska, 4339 S. Sacramento Ave.—asystentka sekretarki; pan Jerzy Kwak, 2509 W. 46th Place,—skarbnik.

Pod-Komitetu i ich członkowie będą podani w najbliższej przyszłości.

Arcybiskup Meyer Będzie Obecny

Wniosła cechą uroczystości jubileuszowej będzie solenna Msza Święta Dziękczynna, w niedzielę, 8-go listopada, w której Najprzewielebniejszy Albert Grzegorz Meyer, Arcybiskup Chicagowski, będzie przewodniczył osobie.

Wieczorem odbędzie się obchód i bankiet jubileuszowy w sali parafialnej.

Trwającą pamiątką jubileuszu będzie pamiętnik, który jest obecnie już przygotowywany. Komitet jubileuszu apeluje, by nie tylko różne towarzystwa biorące czynny udział w uroczystościach jubileuszowych, ale także wszyscy działacze społeczni, przewodnicy, mężczyźni i niewiasty piastujący poważne stanowiska, jakoteż zarządcy składów handlowych, którzy rozwój Parafii Pięciu Braci Polaków i Męczenników przez szereg ubiegłych lat widzieli oraz do broczynny wpływ parafii oddziaływujący na całą okolicę śledzili — przyłączyli się do współpracy w uświetnieniu tej wielkiej, historycznej uroczystości.

Dr. Eugene A. Stan Optometrysta Godny Poparcia

Podaje się do wiadomości Szan. czytelników i czytelnicek Dziennika Związkowego, że znany polski optometrysta Dr. Eugene A. Stan który prowadzi swoje biuro od 10 lat pod nr. 1955 W. Chicago Ave., zasługuje na zaufanie i poparcie.

Dr. Eugene A. Stan badełaby oczy i inne niedomagania wzrokowe i dopomaga odpowiednio okulary.

W biurze u siebie posiada Dr. A. Stan najnowsze aparaty i instrumenty do dokładnego badania wzroku, dając tym samym rekompensację do każdego pacjenta udając się do niego nie będzie zawiedziony.

Dr. A. Stan służył przez długie lata w wojsku amerykańskim do batalionie pełnej artylerii 106-tej dywizji piechoty i brał czynny udział w różnych bitwach przeciw Niemcom, a potem jako jeńiec został zabrany do niewoli.

Dr. A. Stan otrzymał z Monroe College of Optometry dyplom i był jednym z pierwszych 10 studentów w jego klasie, który został odznaczony i wyróżniony. Również był wybrany do "Kappa Omicron Delta National Scholastic Fraternity Honor Society". Aby być lepiej obeznanym ze swoim zawodem, brał dodatkowe studia w Midwestern School Optic, gdzie zdał celujący egzamin z dziedziny optometrii.

Dr. A. Stan należy do różnych amerykańskich i polskich organizacji, jak również do Związku Nar. Polskiego, popiera towarzysztwa te czynnie i materialnie. Dr. A. Stan choć w Ameryce urodzony włada biegle polskim językiem, tak samo jego małżonka, która jest córką znanego polskiego przemysłowca T. Wojciechowskiego z Avondale.

Długo nie zwlekając o ile macie niedomagania wzrokowe, lub słabe oczy udajcie się do biura Dr. A. Stana, a nie będziecie zawiedzeni.

AVONDALE LIQUOR STORE

IMPORTED & DOMESTIC WINES - LIQUORS - BEERS Special Vodka or Gin \$2.49 a Fifth We invite Commercial Accounts WE DELIVER

3018 N. Milwaukee CA 7-1793 (Corner Milwaukee & Ridgeway)

PARKVIEW FUEL OIL

Highest Quality Fuel Oil Residential - Commercial - Institutional For prompt metered delivery Call: JU 8-2666 3443 W. Irving Park Rd.

NA ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA

WYBIERZCIE SIĘ Z WYCIECZKĄ DO POLSKI SAMOŁOTEM 19 GRUDNIA

Wszelkie Sprawy Wyjazdowe Możecie Załatwić w Biurach Podróży

R. MATUSZCZAK CO.

1143 Milwaukee Ave. lub 5605 W. Belmont Ave. Tel. BR 8-6407 Tel. BE 7-7790

Na Święta **PACZKI DO POLSKI** i Innych Krajów Wysłać

MATTISON DANCE STUDIO

CLASS LESSONS 10 Lessons \$10, or \$15.00 for single lesson. Private lessons by appointment only. Brochures available.

35 W. Randolph DE 2-8225

THE MATTISONS

OPEN 1-4 SUNDAYS

We are breeders and exhibitors of fine animals Boston - Poodles - Pekes - Min. Pinschers

Collies - German - Sheps - Siamese - Persians and Domestic Cats - Parrots - Mynahs - Canaries - Parakeets. MAJESTIC PETS & PET SUPPLIES 635 S. Halsted HU 7-2333

\$75,000 SPINNET SALE

100 SPINNETS SAVE \$200 TO \$300 Guaranteed New Spinnets \$355 Choose from many brands "Betsy Ross" Kimball Gulbransen Baldwin Winter Wulitzer etc. USED SPINNETS From \$85 Rent a new Spinet \$6 per mo. NATIONAL PLANO CO. 659 S. Halsted, "Cor. Marquette Rd."

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

OD \$55 i wyżej

2700 SO. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn BI 7-8111

COURTESY FOOD MART

Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers for your holiday table and gifts. We invite commercial accounts. Groceries - Frozen Foods - Fresh Meats.

3801 W. Division SP 2-4880

HAVING A PARTY IN YOUR HOME OR BUSINESS OFFICE?

Let Us Help With The Food Arrangements

- Extraordinary Salads
- Delectable Finger Sandwiches
- Hors D'Oeuvres
- Meat Trays
- Lazy Susans

FAMILY KITCHEN Radcliffe 3-7320

Don Kolloway's Package Liquors and Lounge

Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials. We invite Commercial Accounts 5% Discount on \$10 Purchase or more with this ad.

12134 S. WESTERN, BLUE ISLAND PU 5-9520

DAISY'S LIQUORS

Imported and Domestic Wine - Liquors - Beer For your holiday table and gifts Catering to Parties and Weddings We invite Commercial Accounts

2734 W. 55th St. PR 8-8046

PEOPLES PLUMBING & HEATING SUPPLY CO.

Complete Selection of Plumbing and Heating Supplies at Wholesale Prices.

Open daily 8-4:30, Sat. till Noon

490 N. Milwaukee, HA 1-0075

REPUBLIC CURRENCY EXCHANGE

Apply For 1960 License Plates Checks Cashed - Pay Utilities and Traffic Fines. Money Orders For Shipment Overseas.

1952 W. DIVISION

SILVER CASTLE LIQUOR STORE

Complete Stock of IMPORTED and DOMESTIC WINES, LIQUORS, BEERS for your holiday table and gifts. Catering to Parties and Weddings. Free Delivery

1439 W. FULLERTON LI 9-7147

NEWCASTLE LIQUOR STORE

Mr. and Mrs. George Swanson invite you to the North West's most complete stock of Imported and Domestic Wines, Liquors, Beers and Cordials for your holiday table and the most appropriate of gifts.

Open daily noon to midnight

6104 N. MILWAUKEE RO 3-9577

AVENUE LIQUORS

IMPORTED & DOMESTIC WINES - LIQUORS - BEERS for your holiday table and gifts Catering to Parties and Weddings Parties - Weddings - Social Affairs We invite Commercial Accounts WE DELIVER IN ROSLAND

11501 S. Michigan WA 8-2939

SKORZYSTAJCIE Z ZAPOZNANIEJ SIE OFERTY

Do 40% dyskonta na najnowszych materiałach. Użytkujcie bezpłatnie obliczenia jak możemy zmniejszyć wasze domowe umeblowanie. Najlepsze ceny oddzielnie przy zamianie

WALTERS UPHOLSTERY Longbeach 1-3600 W dzień lub wieczorem

CHICAGO AUTOMATIC HEATING

HEATING CONTRACTORS Complete Heating Service Furnaces - Boilers Gas Conversions - Air Conditioning All Work Guaranteed.

6618 S. Halsted TR 4-5114

CONGRESS ARCADE LANES

Catering All Open and League Bowling

Cocktail lounge - Ample Parking Open bowling Mon, Tue, Thur. after 6 P.M. to Sat. and Sunday day and night.

2047 N. Milwaukee AL 2-9305

FULLER TV SERVICE

Expert TV & Radio Service All Makes and Model City-Wide Service Day and Night 90 Day Warranty

We Give S & H Green Stamps PR 8-7503 VI 7-4455 DE 7-2120

CONTINUING TO PAY 4% HIGH DIVIDEND IS NOTHING NEW FOR LIBERTY

ALL ACCOUNTS

That's Right!

LIBERTY HAS PAID... 4% FOR MORE THAN 2 YEARS

A TRIBUTE TO SOUND MANAGEMENT

Liberty

C. W. SMITHEL, President

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO EVERGLADE 4-0000

MILWAUKEE AND FULLERTON AVE.

GRAND OPENING OF.. DECOR BEAUTY SALON

3219 No. Cicero Ave. Phone: 3-9486

No Appointment Necessary! **EXPERIENCED HAIR STYLISTS!** Grand Opening Specials! Permanent \$17 Wave \$20.00 Permanent \$12

Wave \$12

Ideal Xmas Gift—A Permanent

Hours: Daily 9:30 to 6 P.M. Thursday & Friday—8:30 to 9 P.M.

STAMP COLLECTORS We have the finest stock of 19th and early 20th century stamps in Chicago. Thousands of specialists varieties. Good Poland and German. Superb Austria, French and British material. Come in and ask for BRUNO WESTERN AVE. STAMP CO. 1416 N. Western AR 6-0315

WESTERN DRUGS

Hospital Supplies - Baby Needs Vitamins Prescription Specialists

Have Your Doctor Call BE 5-3420

2607 N. Milwaukee Ave.

WILLEY & MacDONALD INC.

COMPLETE HEATING SERVICE GAS & OIL CONVERSIONS Residential - Commercial - Institutional. Highest quality Fuel Oil. Prompt Metered Service.

1635 W. GRAND, HA 1-0262

ZORDAN MUSIC HOUSE

ALL POPULAR RECORDS POLISH RECORDS & ALBUMS Large stock of instruments including accordions and guitars. Expert instruction on all instruments

Open Mon., Thurs. and Fri. till 9:30 P.M.

11411 S. Michigan PU 5-7920

ERHENHEIM COAL & TANK OIL CO., INC.

1132 N. WESTERN NORTH AND NORTHWEST Selected coal and fuel oil for every need. Home-Apartment-Industry For prompt service call: Miss Pustelnik in order dept. HU 6-7900

ATTENTION WHOLESALERS ORDER XMAS TREES NOW!

Christmas trees wholesale. No. 1 Balsam 5' to 8' \$1.75 FOB Chicago. Have other species. R. Weiss, 839 Laurel St., St. Paul, Minn. Phone or write Capitol 7-2497.

ABC MEAT MARKET

For your holiday table and all important occasions Choice meats and poultry Eggs and dairy products We specialize in Polish Sausage

4760 W. BELMONT AV 8-8377

BLUE JAY FUEL OIL

Highest Quality Fuel Oil Residential - Commercial - Institutional For Prompt Delivery Call Ted in Order Dept. WA 4-3838 459 W. 47th Street

MARTINO OIL PRODUCTS

Highest Quality Fuel Oil Special: No. 2 Furnace Oil 400 Gal. or more... 12 1/2c gal. 100-300 gal. 13 1/2c gal. For prompt delivery call

RE 1-1234

9367 S. South Chicago

AVON FUEL OIL

Highest Quality Fuel Oil Residential - Commercial - Institutional For prompt metered keep fill service

Call BE 7-4800

5009 W. Altgeld

A. R. T. FUEL OIL CO.

Highest Quality Fuel Oil Residential - Commercial - Institutional For prompt service call Ted in Order Dept. DR 3-8151 or WA 4-0212 4526 S. Wallace

BRODER'S POULTRY & EGG MART

Live Poultry Dressed to Order Fresh Cut Up Chickens Turkeys - Ducks - Geese - Capons Pheasants - Squab - Wild Rabbits and Turkey Parts Strictly Fresh Eggs

3015 N. Monticello (at Milwaukee) Albany 2-5459

HAROLD BROWN QUALITY FUELS

RANGE AND FURNACE OILS Prompt Metered Service Keep Fill Service. Kildare 5-9087 4304 W. LAWRENCE

METRO TRAILERS

TRAILERS FOR RENT All sizes, types and purposes. Hour, day or week. Hitched furnished with all cars. New and used trailers, bought, sold, traded.

2344 N. WESTERN AVE. HU 6-7070

CHICAGO AUTOMATIC HEATING

HEATING CONTRACTORS Complete Heating Service Furnaces - Boilers Gas Conversions - Air Conditioning All Work Guaranteed.

6618 S. Halsted TR 4-5114

CONGRESS ARCADE LANES

Catering All Open and League Bowling

Cocktail lounge - Ample Parking Open bowling Mon, Tue, Thur. after 6 P.M. to Sat. and Sunday day and night.

2047 N. Milwaukee AL 2-9305

FULLER TV SERVICE

Expert TV & Radio Service All Makes and Model City-Wide Service Day and Night 90 Day Warranty

We Give S & H Green Stamps PR 8-7503 VI 7-4455 DE 7-2120

DUKE BROS. MOVING & EXPRES

Low Rates Local Moving City & Suburbs Fast service to Wisc., Ind., Iowa, Mich. Insured carriers, expert piano movers, furniture and piano taken in trade for moving, furniture bought, sold and exchanged. 809 E. 75th St. VI 6-2861

DEL-NARD FUEL OIL AND HEATING CO.

Heating Contractors Complete Service Specializing in Furnaces - Boilers Gas and Oil Conversions All work guaranteed Residential - Commercial Licensed - Bonded - Insured 2416 N. Ashland DI 8-3822

HART'S T. V. REPAIR

All types T.V. repairs, all makes reasonable. See your T.V. fixed in your home. New Pix tubes. 1 year guarantee.

20 C.P. 4A \$17.50
21 A.L.P. 4A \$22.25
24 C.P. 4A \$28.75
17 B.P. 4A \$15.50

Garden 3-2410 We cover all suburbs S. W.

CRAWFORD SECRETARIAL TRAINING SERVICE

Complete secretarial course for women and men by individual appointment only. Day or evening. Specializing in complete DICKINSON Shorthand Method (2 month course) For information call HA 7-2084 20 E. JACKSON Suite 1210

CICERO NORTH BOWL

15 MODERN Lanes Cocktail Lounge - Ample Parking. Free Instructions. Open bowling every day & every night. Catering to women's groups. No reservations needed. Open Daily Noon to Midnight. 4812 W. NORTH AVE. TU 9-6676.

MANOR LIQUORS

Importation - Krawlow WINA - TRUNKI - PIWA Do Waszego Świętecznego Stołu na podarku. Catering na przyjęcia - Wesela - Imprezy Towarzyskie Zapraszamy firmy przemysłowe i handlowe.

5030 S. ARCHER RE 5-9793

FAIRFIELD LIQUORS

COMPLETE STOCK of Name Brand Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials For your holiday table and gifts

2338 W. 79th ST. PR 8-7833

FIREBOWL BOWL

16 NEW A.M.F. LANES Modern Cocktail Lounge Ample Parking Catering to Women's Open Bowling

2648 W. Fullerton HU 6-2700

GARDEN BOWL

Irving - Cicero - Milwaukee 24 A.M.F. Automatic Pinpotters Fully Air-conditioned Cocktail Lounge - Snack Bar League or Open Bowling League for '59 and '60 Season

4071 N. MILWAUKEE PA 5-9624 PE 6-7700

FAMED FOR ITS RESULTS

The Paraffin Wax Bath Treatment For Rheumatism - Gout - Sciatica and Other Metabolic Diseases Diathermy, Shortwave, Siemens Ultra Sound Whirlpool - Exercise Rehabilitation After Stroke For Appointment Call MISS GEMBE 3952 N. DAMEN WE 5-0543

GERINGER BROS. CATERING

South Side Local movers. City & suburbs No job too small. Reasonably priced. Free estimates

8014 S. Avalon SA 1-0536

GIL & NUEL STANDARD SERVICE

24 HOUR SERVICE Specializing in brake work, tune-ups and lubrication. Tires - Batteries - Accessories For emergency road service Call CO 4-4660 11859 S. Ashland

GRAHAM & SON

Headquarters for all home decorating needs. "Ask Mr. Graham about the 50% longer paint life with Du Pont LUCITE"

Open Mon. and Thurs. till 9 P.M. 1821 W. 35th St. LA 3-3873

HICKORY HILL FARMS

FROM A SANDWICH TO A MEAL Orders - Bake Out Delicious BAR-B-Q Chicken & Ribs Fried Chicken WE DELIVER

8640 S. Cottage Grove HU 3-5656

Heldt Coal & Fuel Oils

Blue Flame Range and Furnace Oil Highest Quality Coal and Coke Residential - Commercial - Institutional For prompt delivery call HU 6-7800 if no answer NA 5-8311 1059 N. California Ave.

Uwaga Właściciele Posiadłości!

Plastowanie — Małe Roboty Wszelkiego Rodzaju Naprawy i prace przy lataniu Umiarowane ceny Bezpłatne kosztorysy Telefon Humboldt 9-4691

J. M. HEATING CO.

City & Suburbs 24 Hour Service Complete heating and air conditioning. Sales and service. Gas and oil conversions. Sheet metal work. Chimney liners and gutters. 3215 E. 83rd St. RE 1-4587 If no answer call GA 2-0811

JIM'S LAUNDERETTE AND DRY CLEANERS

Samobieżna lub oszczędzicie czas przez zastawienie do obrotu. Fachowa Obsługa Koszul Dobre Czyszczenie Pranie Bielezny Kawałków. Otwarte Pon., Czwart. i Piąt. 8-8. Wtorki i Środy 8-6. Sob. 8-7. 1467 N. Milwaukee Ave. HU 6-5246

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL

2635 W. Taylor IS READY NOW TO SERVE YOU. WE BUY: IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES. Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M. VA 6-3457

EXCLUSIVE HAT SALES AND SERVICE

Custom Made Hats Factory to You Southwest — Since 1925. Hats Renovated — Factory Method. 2715 W. 63rd St. PR 8-2834

A-CARE-E TO LAUNDRY-IT

Special 20c Wash 10c Dry Cleaning — Shirt Service Dyeing — Shag Rugs any size Drapes 2227 N. WESTERN

ACE LINOLEUM

INVITES YOU TO SAVE! ALL WOOL WILTON RUGS (27"x54") reg. \$35 Now Only \$3.88

Open Mon., Thurs., Fri. till 9 P.M. 2875 N. Milwaukee Ave.

Burn Perfect Fuel Oil

The Perfect Fuel Oil No soot - No smoke - No carbon "It cleans as it burns" Burns cleaner! Burns longer! For fast service on southwest side, we deliver to your home call PO 7-5913 ALBRECHT FUEL OIL CO. 6034 S. Keeler

AL'S CAROUSEL

Christmas Headquarters For Children of All Ages Children's Books 10% DISCOUNT ON ANY SALE WITH THIS AD. Name Brand Toys - Games - Trains Dolls - Model and Hobby Supplies Open Mon. and Thurs. till 9 P.M. 7823 S. Halsted ST 3-5126

AMERICAN BLUE FLAME OIL CO.

Highest Grade OIL 1310 N. Damen BR 8-6680

YOUNG AND OLD!

If you can walk we will teach you to Dance 2 Hour Classes \$1.50 No gimmicks, no contracts to sign. HELEN ANDERSON DANCE STUDIO 6 E. Monroe ST 2-6029 Corner of State and Monroe

JOSEPH J. ANGENE FUEL OIL

SOUTH — SOUTHWEST High Quality Range and Furnace Oil For prompt metered 24 hr. keep fill service call TR 3-1360 5519 S. Halsted

ARMITAGE TOYLAND

Christmas Headquarters of the young of all ages TOYS - GAMES - NOVELTIES TRAINS - DOLLS - HOBBY SUPPLIES Open daily 9 A.M. to 10 P.M. 4100 W. Armitage CA 7-9730

AUBURN IRON WORKS

HIGHEST QUALITY Ornamental Railings and Stairs Residential - Commercial - Institutional Completely Installed 24 Hour Service Guaranteed 7304 S. Halsted RA 3-2341

BELL DRUGS

Hospital Supplies - Baby Needs Vitamins For prompt prescription service have your doctor call PO 7-8600 Prescription Delivery Service 3900 W. 71st Street

BEL-MAR LAUNDRY & DRY CLEANERS

SAVE ON CASH AND CARRY! Complete laundry service including family size service. 1 day service. Shirt service. Bachelor service. Expert dry cleaning. 10% Discount On Any Bundle 1c or more. 2540 E. 79th St., SO. 8-8804

BIT OTROPICS INC.

Over 225 varieties of tropical fish Over 35 varieties of aquatic plants Over 18 varieties of birds Hundreds of brand name accessories Open daily 9:30-6 P.M. Mond. and Thurs. till 9 P.M. Sunday 10:00 A.M. - 4 P.M. 5552 W. FULLERTON BE 7-8448

BOUCEK OIL CO.

HIGHEST QUALITY RANGE AND FURNACE OIL Residential - Commercial - Institutional For prompt metered keep fill call BI 7-8900 4535 W. 30th Street

BOWLARAMA

20 Modern Lanes A.M.F. Automatic Pinpotters Cocktail Lounge - Ample Parking Free Instruction Catering to Women Open and League Bowling Open Daily 9 A.M. to 2 A.M. 8609 S. Commercial RE 1-1450

CARL'S SHOES

SHOES - SHOES - SHOES WOMEN'S & CHILDREN'S SHOES Dress - School - Play We have them all. This Week Only! Women's Full Fashion First Quality Nylon Hose reg. 89c now only 59c with this ad. 2702 N. MILWAUKEE AVE.

CENTER LIQUORS

SELF SERVICE Come in and Save! Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials For Your Holiday Table and Gifts 6838 W. Belmont

CHELTENHAM RECREATIONS

12 MODERN Lanes A.M.F. automatic pinpotters. Cocktail lounge - Ample parking. Catering to women's open bowling. Free instructions. - Super-wised playroom. OPEN 24 HOURS 7847 S. Escanaba SO 8-6666

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL

2635 W. Taylor IS READY NOW TO SERVE YOU. WE BUY: IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES. Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M. VA 6-3457

J. M. HEATING CO.

City & Suburbs 24 Hour Service Complete heating and air conditioning. Sales and service. Gas and oil conversions. Sheet metal work. Chimney liners and gutters. 3215 E. 83rd St. RE 1-4587 If no answer call GA 2-0811

JIM'S LAUNDERETTE AND DRY CLEANERS

Samobieżna lub oszczędzicie czas przez zastawienie do obrotu. Fachowa Obsługa Koszul Dobre Czyszczenie Pranie Bielezny Kawałków. Otwarte Pon., Czwart. i Piąt. 8-8. Wtorki i Środy 8-6. Sob. 8-7. 1467 N. Milwaukee Ave. HU 6-5246

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL

2635 W. Taylor IS READY NOW TO SERVE YOU. WE BUY: IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES. Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M. VA 6-3457

O Oczach i Okularach

Pisze DR. M. W. MAJCHROWICZ ZNANY OPTOMETRYSTA

4645 So. Ashland Ave.

Telewizja a Wzrok

Naturalnie, w domu naszym jest aparat Telewizyjny. Mało jest dziś rodzin nie posiadających tego wynalazku, który wiele zmienia tryb życia rodzinnego w Ameryce.

Otrzymałem kilka pytań od czytelników tych artykułów na temat: "Jaki wpływ ma telewizja na wzrok?"

Jest to mądre i ciekawe pytanie, odpowiedź na które zainteresuje wielki procent czytelników, bowiem prawie w 80 procentach w domach, znajduje się dziś aparat telewizyjny.

O ile obraz jest czysty i osoba patrząca na takowy nie sędzi za blisko ekranu telewizyjnego, eksperci twierdzą, że telewizja nie ma ujemnego wpływu na wzrok. Jednakowoż profesorowie okulisci są zdania, że o ile oczy są nadwyrężone i muskularne oczne muszą się wysilać, to wtenczas patrzenie na obraz telewizyjny wykaże szybsze zmęczenie jak w wykonywaniu normalnej pracy. Zaż, czym dłużej patrzy się na obraz, tym gorzej i mniej wyraźniej obraz się będzie przedstawiał. Nawet częste patrzenie na

General Pułaski Pochowany w Morzu Przed 180 Laty

Ranny w Bitwę Pod Savannah, Zmarł Na Pokładzie Okrętu "Wasp" Po Dwóch Dniach Męczarni

Przyszła znowu jesień, podobna do tej z przed 180 laty, dekorując szkarłatnymi płatkami bujną przyrodę ziemi Washingtona. Tylko wtedy w ludzkich sercach wrzała ta burza, przeciągała wokoło tej ziemi wichry wojny o wolność i niepodległość państwa. W czas tej burzy, dnia 8 października 1779 r. przyrody pół amerykańskich ozdoby szkarłata kwiaty polskiej krwi: umierał bowiem twórca kawalerii Stanów Zjednoczonych, dowódca Polskiego Legionu generał Kazimierz Pułaski, ranny kartaczem w momencie, gdy prowadził atak swej konnicy na nieprzyjaciela wyprzedzając i chroniąc szeregi piechoty amerykańskiej.

Ranek 11 października, gdzieś na wodach Atlantyku, gdzie wpada do oceanu rzeka Savannah, pochowany został z honorami wojakowskiemu na morzu, z pokładu statku "Wasp".

Bohaterska śmierć Pułaskiego stanowi po dziś dzień dla Polaków przedmiot dumy, że i nasza krew pisane były dzieje Stanów Zjednoczonych. Ameryka, doceniając wkład Pułaskiego do zwycięstwa, dała mu już wiele wyrazów uznania przez wyzniesienie dziesiątków pomników, nadanie miastom, drogom, ulicom, parkom itp. imienia Pułaskiego.

Nakaz tego kultu wyszedł od samego Jerzego Washingtona, który to sformułował w następujących słowach: "Zapewniam Pana, iż mam wysokie uznanie dla wartości i zasług Twoich, zarówno jak i zasad, które stały się podbudą do wzięcia udziału w sprawach tego kraju. Bezinteresowna, niezachwiana gorliwość jaką Pan wykazywał w służbie, daje mi prawo do szacunku obywateli Ameryki tak zapewnia Ci szacunek mój..."

Korzystając z tego prawa od wielu lat najrozsądniejsi działacze polityczni z okresów wyborczych wspominając Polonię jej sławnego przodka i szermierza idei wolnościowej Stanów Zjednoczonych. Zjawisko to wydaje się zbyt często okrutną ironią. Stany Zjednoczone są przecież dziś najsilniejszą i najbardziej wolnym pod słońcem krajem.

Polska jest znowu w strasznej niewoli wschodniej. Naród zdradzony i sprzedany na targowiskach politycznych ostatniej wojny. Żołnierzy polskich—bojowników o wolność świata naszych czasów, pogrzebano w morzu zapomnienia.

KINGDOM
CARPET & TILE CO.
Complete Floor Covering Service
Save now on name brand
Carpet - Wall Tile - Floor Tile
Vinyl Sander - Ceiling Tile
Completely Installed
Open daily 10-6 P.M.
Mon. and Thurs. till 9 P.M.
3406 W. 75th St. RE 7-1767

Głosy Czytelników

Budujmy Nowoczesny Dom

Każdy przyzna, że na terenie Chicago i okolic zamieszkuje około sześćset czy siedemset tysięcy Polaków i wydaje mi się, że my Polacy w Chicago, stolicy Polonii, powinniśmy zareklamować się wielkim milionowym polskim domem. Jesteśmy przecież największym ośrodkiem polskim w całym świecie (oprócz kraju), to też pożądanym jest, by taka centrala polska tu była.

Dom taki milionowy symbolizowałby naszą siłę i dawałby zainteresowanie naszą egzystencją innym, a wiemy z przysłówia, że "jak cię widzą, tak cię piszą" i tak cię cenia.

Przynosiłby Dochód

Dom taki wyposażony całkowicie, to jest od najmniejszych do największych sal (nawet jednej operowej, restauracji, hotelu, biblioteki, szkółki, sportu i innych urządzeń rozrywkowych), przynosiłby po czasie dochody — tak jak przynosi większy hotel, przedsiębiorstwo czy interes handlowy; różnica byłaby tylko ta, że otrzymamy dochód z domu nie posiadłby do kieszeni prywatnej a pozostałby i należałby całkowicie do wielkiej polskiej organizacji, która trzymałaby i zasilała nasze wydatki, jakich zawsze potrzebujemy na sprawy polskie.

Dom taki ożywiłby więcej życie kulturalno-oświatowe, umożliwiałby lepszymi i dogodniejszymi warunkami pracę naszych aktorów i amatorów i tych wszystkich, którzy pragną pracować i podnosić nasz poziom. Umożliwiłby tym wszystkim, którzy szukają rozrywki, spędzenie czasu ze znajomymi czy też spotkania z nimi. Wpłynąłby na tych, którzy odeszli

lub odsuwają się powoli od polskiego życia organizacyjnego z powodu małego zainteresowania, o niskich niedostatecznych warunkach w porównaniu z dzisiejszą nową metodą zarządzania lokalów i klubów czysto amerykańskich. Byłby dobrym punktem zatrzymania się dla tych wszystkich Polaków, którzy odwiedzają Chicago z okolic, innych miast, czy też nawet emigrantów, a nawet służby za dom przyjeżdżają dla osób innych narodowości. Zatrzymałby wydawanie pieniędzy na wynajmowanie sal na różne okazje, bankiety, bale itp., z braku których muszą wpływać do kasy innych, zamiast pozostać w naszych obrotach organizacyjnych i napewno byłoby do wymienienia jeszcze dużo innych zalet, jeżeli byśmy zadecydowali budowę wielkiego Domu Polskiego w Chicago.

Tysiące Projektów

Dla przykładu: jeżeli zaobserwujemy nasze miasto Chicago, czytając prasę i codzienne wiadomości, to mamy podawane tysiące najrozmaitszych nowych projektów, planów przebudowy, budowy itp., które idą z biegiem dzisiejszej nowej metody życia.

Jeżeliby wyszedł taki projekt, to wierzę, że otrzymałby wielkie poparcie ze strony wszystkich Polaków, którzy napewno przyznają się do współpracy na ten cel i nie odmówiliby żaden jedynego lub dwóch dolarów rocznie, co tworzy już poważną sumę, na koszt budowy.

Za pomocą zjednoczenia naszych wszystkich organizacji moglibyśmy śmiało wystawić wspólnie dobro Polaków, to jest "POLSKIE EMPIRE BUILDING", który reklamowałby nas wszystkich, a praca i ofiarność przesłaby do historii Polonii Amerykańskiej.

—H. K.

Wiadomości Sportowe

Eagles Wygrywa Pierwszy Mecz o Puchar Stanów Zjedn. w Polskich Derby Piłkarskich w Indiana Zwyciężyli Hoosiers

W tegorocznym pierwszym meczu o puchar Stanów Zjednoczonych, Eagles pobił miejscową Fortunę w wysokim stosunku 7:1. Polacy grali przez cały mecz nad przeciwnikiem, a gdyby było w lepszym stanie, Eagles prawdopodobnie mógłby wygrać z wynikiem dwucyfrowym. Zwycięstwem nad Fortuną, Eagles zakwalifikował się do ćwierćfinałów na Stan Illinois.

Polskie drużyny ze Stanu Indiana "Hoosiers," East Chicago, i Dr. M.W. Majchrowicz w Szpitalu

W chwili gdy Dziennik Zw. wychodzi z pod prasy, dowiadujemy się telefonicznie od Dr. M. Majchrowicza, że znajduje się w Weteranickim Szpitalu w Hines, Illinois, w celu przeprowadzenia szczegółowej egzaminacji swego zdrowia.

Do biura powróci możliwie za dwa tygodnie, co będzie ogłoszone w Dz. Zw.

Dr. M. W. Majchrowicz jest weteranem 1-szej wojny światowej.

POWIERZAJĄC
nam kierownictwo pogrzebu najdroższych którzy opuszczają ten świat, my pewni możemy być, że wykonane będą nawet najmniejsze obowiązki. Przed naszymi drzwiami mamy miejsce, gdzie przysługę na jaką sobie zasługują. Najskromniejszy pogrzeb kierowany przez naszego kierownika. Jesteśmy stale się nabożeństwem. Do tego przyczynia się w wieloletnim naszym doświadczeniu i nowoczesne przybory oraz piękna kaplica.

Kirsten Funeral Home
POLSKI POGREBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-2378 lub 6-3379

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, babcia i prababcia nasza, s.p.

Anieli Kraus
(z domu Palacz),
(z domu s.p. Tomasza)
Członkini Tow. Św. Sebastiana, Gr. 1797 Z.N.P., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 8:45 wieczorem, w starszym wieku. Zmieszkiwała pnr. 2214 West 19-ta ulica.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 10-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2159 W. Culbertson ul. do kościoła św. Anny, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Maria, Irena i Marcia, córki; Czesław, syn; Lauri, synowa; Andrzej Szczykowski, Ryszard Szymański i James Truhlar, zięciowie; siostry w Polsce, wnuki, wnuczki, prawnuczki i prawnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Franciszek K. Cieślak i Syn, telefon: VI 7-6755. (7-9)

Wielki Obchód Listopadowy

Urządzają Towarzystwa Kazimierzowa i Romanowa

By godnie uczcić i upamiętnić dawne ważne rocznice historyczne narodu polskiego, to jest — Powstanie Listopadowe, jakie zaczęło się w dniu 29-listopada, 1830 roku, jak również i napad Niemców na Polskę przed 20 laty, połączone towarzystwa parafii Kazimierzowa i Romanowa urządzają wielki obchód.

Obchód ten odbędzie się w niedzielę, jutro, 8-go listopada. Ceremonie religijno-patriotyczne rozpoczyna się o godzinie 8-ej rano, Mszą św. solenną w Kościele św. Kazimierza.

Komitet przygotował bogaty program, na który złoży się:

Otwarcie o godz. 9ej po południu, którego dokona wiceprezesa Kazimiera Dąbrowska.

Wprowadzenie sztandarów — przez poczet Plac. 141 SWAP. Inwokacja ks. z parafii św. Romana.

Odśpiewanie Hymnów przez Chór Filareci Dudziarz pod dyr. Jana Wojewódki.

Przemówienie przedstawiciela ZNP.

Deklamacja — Izabela Szymańska.

Przemówienie Dr Juliusza Szygowskiego.

Występ Kółka Dramatycznego Zw. Podhalan.

Deklamacja Kazimierza Dąbrowskiego.

Przemówienie prezesa Józefa Różańskiego.

Zakończenie — Rota Konopnickiej.

Do Komitetu wchodzi: — Jan Wojciechowski, przew.; Kazimiera Dąbrowska, przew. komitetu zaproszeń oraz B. Bucko i A. Piotrowski; Alicja Broderick, przew. kom. zbiorów; Piotr Leja, kasjer; Katarzyna Kuś, Anna Czajka, Ma-

rian Zawada i Michał Ziarko.

Prosimy całą Polonię o przybycie.

Po Zakupno Wartościowego

NAGROBKA
Lub **POMNIKA**
Udaje się Do

CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania

Jest to jedyna polska firma
Przy CMENTARZU

Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.

Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, babcia i prababcia nasza, s.p.

Olga Przeczowska
(z pierwszego męża Witkowskiego)
członkini Tow. Eldorado Diana, Gr. 2851 ZNP i Ligi Morskiej w Am. Odd. Sanitariuszek Nr. 3, po ciężkiej chorobie pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 5-go listopada 1959 roku, o godzinie 10:40 rano, przeżywszy lat 49.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 8-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła ŚŚ. Młodzianów, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Franciszek, mąż; Geraldine, córka; Truman Pope, zięć; Józef i Dominik Kozłowski, bracia; Wiergina i Charlotte, bratowa; Valerie, wnuczka wraz z całą rodziną.

Pogrzebów B. F. Malec, tel. HAYmarket 1-5800.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz, s.p.

Antoni Malan
Członek Tow. Gmina Polska Białego Orła, Grupa 20 ZNP, po krótkiej chorobie pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 7-go listopada 1959 roku, o godzinie 1-ej w nocy, przeżywszy lat 80.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 12-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. Kopec Funeral Home, 5259 W. Roscoe St., do kościoła Św. Władysława, a stamtąd na cmentarz Queen of Heaven na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Katarzyna (z domu Birbach), żona; Franciszek, Cecylia i Bernice, dzieci; Edmund Listek i Edmund Oakes, zięciowie; Carol, Robert, Keith i Kenneth, wnuczka i wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław J. Kopec, Kildare 5-6974.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Karoliny Gawlik
odprawiona zostanie Msza św. w niedzielę, dnia 8-go listopada, o godzinie 9:00 rano w kościele św. Jacka.

Czwarty rok już upłynął jak od Boga powołana,

Spiesz smem wiecznym żono, mamie i babciu kochana,

Nigdy cię już w życiu nie ujrzymy, Lecz w naszych sercach cię nie zapomnimy.

Do łaskawego współudziału w nabożeństwie i pamięci w modlitwach upraszamy wszystkich krewnych i znajomych.

Józef, mąż; Franciszek, Władysław i Dolores, dzieci; Ewelina, synowa; Paweł, wnuczek, wraz z całą rodziną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

KOPEC
Funeral Home
(Dawniej HUPKA)

STANLEY J. KOPEC
Dyrektor Pogrzebowy
5259 W. Roscoe St.—Kildare 5-6974
Świeżo Przerobione i Powiększone
Kaplice—Air Conditioned

rian Zawada i Michał Ziarko.

Prosimy całą Polonię o przybycie.

Po Zakupno Wartościowego

NAGROBKA
Lub **POMNIKA**
Udaje się Do

CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania

Jest to jedyna polska firma
Przy CMENTARZU

Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.

Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, babcia i prababcia nasza, s.p.

Olga Przeczowska
(z pierwszego męża Witkowskiego)
członkini Tow. Eldorado Diana, Gr. 2851 ZNP i Ligi Morskiej w Am. Odd. Sanitariuszek Nr. 3, po ciężkiej chorobie pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 5-go listopada 1959 roku, o godzinie 10:40 rano, przeżywszy lat 49.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 8-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła ŚŚ. Młodzianów, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Franciszek, mąż; Geraldine, córka; Truman Pope, zięć; Józef i Dominik Kozłowski, bracia; Wiergina i Charlotte, bratowa; Valerie, wnuczka wraz z całą rodziną.

Pogrzebów B. F. Malec, tel. HAYmarket 1-5800.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Antoni Malan
Członek Tow. Gmina Polska Białego Orła, Grupa 20 ZNP, po krótkiej chorobie pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 7-go listopada 1959 roku, o godzinie 1-ej w nocy, przeżywszy lat 80.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 12-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. Kopec Funeral Home, 5259 W. Roscoe St., do kościoła Św. Władysława, a stamtąd na cmentarz Queen of Heaven na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Katarzyna (z domu Birbach), żona; Franciszek, Cecylia i Bernice, dzieci; Edmund Listek i Edmund Oakes, zięciowie; Carol, Robert, Keith i Kenneth, wnuczka i wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław J. Kopec, Kildare 5-6974.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Karoliny Gawlik
odprawiona zostanie Msza św. w niedzielę, dnia 8-go listopada, o godzinie 9:00 rano w kościele św. Jacka.

Czwarty rok już upłynął jak od Boga powołana,

Spiesz smem wiecznym żono, mamie i babciu kochana,

Nigdy cię już w życiu nie ujrzymy, Lecz w naszych sercach cię nie zapomnimy.

Do łaskawego współudziału w nabożeństwie i pamięci w modlitwach upraszamy wszystkich krewnych i znajomych.

Józef, mąż; Franciszek, Władysław i Dolores, dzieci; Ewelina, synowa; Paweł, wnuczek, wraz z całą rodziną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, babcia i prababcia nasza, s.p.

Marcycanna Slisz
(z domu KOLENDOWICZ)
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 2:00 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Marcycanna Slisz
(z domu KOLENDOWICZ)
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 2:00 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Marcycanna Slisz
(z domu KOLENDOWICZ)
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 2:00 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Marcycanna Slisz
(z domu KOLENDOWICZ)
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 2:00 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, dziadek nasz i pradziadek mój, s.p.

Marcycanna Slisz
(z domu KOLENDOWICZ)
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 2:00 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylwia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO - NORTH HAMMOND, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel. 4103 Towle Ave., Hammond, Indiana

Telefon Westmore 1-3015

Wiceprezes Z. N. P. Fr. Prochot

Mówcą Na 50-Leciu Grupy 1120 ZNP

Towarzystwo Królowej Polski Dąbrowki, Gr. 1120 ZNP w La Porte, Ind., Urządziło Wspólny Obchód Jubileuszowy Oraz Bankiet i Bal Przy Współudziale Przeszło 250 Gości

W sobotę, 31-go października odbyła się uroczysta zapowiadana uroczystość 50-lecia założenia Grupy 1120, Tow. Królowej Polski Dąbrowki w La Porte, Indiana. O godz. 6ej wieczorem w sali Domu Związkowego odbył się wspólny bankiet i bal, przy współudziale przeszło 250 gości, z bliska i daleka.

Podczas programu przemawiali: Burmistrz miasta LaPorte, Everett Koomler, który złożył gratulacje grupie za jej pracę dla dobra miasta LaPorte.

Ks. Władysław Pawlicki, proboszcz parafii Najświętszego Serca Jezusa dał krótki życiorys grupy i gratulował jubilatce za jej liczne osiągnięcia.

Głównym mówcą programowym był reprezentant Zarządu Centralnego, wiceprezes Franciszek Prochot, który zarysował historię naszych pionierów, którzy interesowali się idealami kulturalnymi. Zachęcał on i apelował o dalszą pracę dla dobra grupy i Związku.

Ważne Dla Okr. 15-go Zw. Nar. Pol.

Z powodu zwolnienia Zjazdu Rady Nadzorczej Związku Narodowego Polskiego przez Cenzora Edwarda Kozmora na dzień 27, 28 i 29-go listopada br., z powodu mego obowiązkowego udziału w obradach Rady Nadzorczej w tych dniach, zmuszony jestem odwołać Sejmik Okręgu 15-go ZNP jaki miał się odbyć w niedzielę, 29-go listopada br. w sali Domu Polskiego w Gary, Ind. O nowej dacie Sejmiku powiadomiam natychmiast wszystkie Gminy w Okręgu 15ym ZNP (po porozumieniu się z Komisarką Okręgu 15go ZNP panią Wiktoria Basinska). — Tadeusz Wachel, komisarz Okr. 15 ZNP.

Posiedzenie Okręgu V-go L. M.

W środę, 11-go listopada, o godz. 7:30 wieczorem, w sali Placówki 40 Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej, przy 241-43 Gostlin ul. w North Hammond, odbędzie się bardzo ważne posiedzenie Okręgu V Ligi Morskiej. Wszystkie Delegatki oraz Delegaci proszeni są o wzięcie udziału w środowym posiedzeniu, obecni bowiem usłyszą sprawozdania: Komitetu "Święta Morza" oraz "Zabawy Jesiennej", jaka ma odbyć się pod egidą Okręgu V L.M. w sobotę, 28 listopada. W imieniu Zarządu proszę wszystkich o łaskawe przybycie na to posiedzenie. — T. Wachel, sekr.

KILROY TRAVEL BUREAU
all travel
BUSINESS-LEASURE
Domestic - Foreign
Planned by experts for you
greater convenience
33 E. 4th AVE. GARY, IND.
Phone: Turner 5-4008
Chicago Phone RE-14330

UWAGA AUTOMOBILIŚCI!
Naprawy Karoserii,
Malowanie

WYKONYWANIE RAM I WYKOŃCZEN Z FRONTU
Po Umiearkowanych Cenach
Bezpłatne Przejrzanie i Kosztorys

INDIANA BODY SHOP
4010 West 4th Avenue
TU 2-0700

A. R. STEADMAN BUDOWNICZY
5137 BROADWAY
GARY, IND.
TU 4-0432

OD BLUEPRINT DO ZUPELNEGO WYKOŃCZENIA
Mamy Licencjonowanego Architekta
Mówimy po polsku

JOHNSON - KIRKEINER FUEL CO.
HIGHEST QUALITY FUEL OIL
CERTIFIED METERS SERVICE
4622 CALUMET-HAMMOND, IND.
WE 2-5169
If no answer call WE 1-9668

16 Uścił Butelka
PEPSI-COLA wyprodukowana tylko
PEPSI-COLA COMPANY. Łona
Island City, New York. Autoryzowany
skład butelkowania PEPSI-COLA
Bottling Company of East
Chicago, Ind.

PAWINSKI & RENDINA, DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KĄDZE ZAWOZĄCE
Polecamy się taskowej pamięci
1728 Connecticut St., Gary, Ind.
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl.
Telefon: Turner 5-6760
Telefon: Turner 5-3090

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Sobota, 7 Listopada

7 wiecz.—Klub Sportowy "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin street w North Hammond. — S. Gieryski, prezes.

7 wiecz.—Klub Sportowy "Syrena", w siedzibie własnej pnr. 4948 Magoun ul. w East Chicago. — E. Rafalski, sekr. prot.

Niedziela, 8 Listopada

10:30 rano.—Dyrekcja Plac. 40ej SWAP, w górnej sali posiedzeń pnr. 241 Gostlin ul. w North Hammond. — A. Zietara, komendant.

2 po poł.—Gr. 925 i 1425 ZNP w sali związkowej św. Trójcy, Ames i Howard ul. w East Hammond.

2 po poł.—Klub Obywatelski "Harbor Citizens" w siedzibie klubowej pnr. 3903 Alder ul. w Indiana Harbor.

2 po poł.—Dyrekcja Stow. Obozu ZNP na stan Indiana, w Świątelnicy na gruncach obozowych w pobliżu Crown Point. — H. Krasowski, prezes.

Czwartek, 12 Listopada

7:30 wiecz.—Grupa 693 ZNP w sali par. św. Wojciecha, 1215a i Indianapolis blvd., w Whiting. — F. Lampa, prezes.

8 wiecz.—Grupa 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Sekretarz fin. S. Domalik będzie przyjmował assementy od godz. 6ej. — Konstancja Czarnecka, sekr. prot.

Posiedzenie Harbor Citizens

Jutro, w niedzielę, 8-go listopada, o godz. 2 po południu, we własnym lokalu przy 3903 Alder ulicy w Indiana Harbor odbędzie się regularne miesięczne posiedzenie członków Klubu Obywatelskiego znanego popularnie jako Harbor Citizens Club. Szereg ważnych spraw jest do załatwienia, to też obecność członkowska jest obowiązkowa. W imieniu Zarządu prezesa Stanisława Tamborskiego proszę o wzięcie udziału w jutrzejszym posiedzeniu.

Na ostatnim wielkim Bankiecie Jubileuszowym Grupy 1120 Zw. N. P. w La Porte, Ind., jaki odbył się z okazji 50-lecia istnienia Grupy w sobotę, 31-go października, rejon Calumet był reprezentowany przez Komisarkę Wydziału Kobiety Okręgu XV ZNP, panią Wiktoria Basinska, Dyrektora Zarz. Centr. ZNP p. Jana Ziembę, Komisarkę Okr. XV ZNP p. Tadeusza Wachel oraz Sekretarza Okr. XV ZNP p. Wincentego Basinskiego.

Pan Józef Marszałek, przewodniczący Balu Ligowego Oddziału "Dunajec" L. M. (Bal ten odbył się w sobotę, 31 paźdz. w Sali Narodowej w East Chicago) pragnie drogą Dziennika w imieniu całego Komitetu szczerze podziękować wszystkim członkiniom oraz członkom Komitetu, także wszystkim uczestnikom w zabawie za pomoc w pracy i poparcie Wydziału Komitetu. Jak zaznaczył Józef Marszałek, Bal Ligowy, będąc pierwszą imprezą "Dunajca" po instalacji, jaka odbyła się w lutym b.r. udał się znakomicie — za co należy się czuć i uznanie wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do sukcesu tego balu. Sprawozdanie z balu członkowsko "Dunajca" usłyszy w czasie regularnego miesięcznego posiedzenia, jakie odbędzie się w czwartek 26 listopada. Całej Polonii, która poparła Bal Ligowy, Komitet składa szczerze podziękowanie.

Na Bankiet Instalacyjny nowego Zarządu Głównego Ligi Morskiej wola posiedzenia Okręgu V Ligi Morskiej zostali wyznaczeni jako reprezentanci Okr. V L.M.: Prezes Stefan Robak i sekretarz Tadeusz Wachel. Bankiet ten odbędzie się w sobotę, 28-go listopada w Chicago.

Kierownik drużyny "Hoosiers" p. Antoni Czerny prosi wszystkich graczy drużyny, aby przybywali regularnie na treningi, jakie odbywają się w ciągu tygodnia w sali gimnastycznej szkoły McKinley w East Chicago. Wszelkie informacje można w sprawie treningów otrzymać w Klubie "Syrena".

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają się w Dzienniku Związkowym.

Z Wyborów w Powiecie Lake

W mieście East Chicago administracja mayor'a Walter M. Jeorse'a zyskała wielkie wotum zaufania. Demokraci bowiem wygrali na całej linii. Znamiennym w wyborach w East Chicago jest wynik w Izymy Dystryktie, który dotychczas był republikaniskim, a który był reprezentowany przez republikanina Johna Joyce'a przez ostatnie kilka lat. W dystrykcie tym wygrał Demokrat John Conroy bijąc John'a Joyce'a w stosunku 2,000 głosów do 1,132 czyli większością 868 głosów. Tabela wyborcza w East Chicago przedstawia się następująco:

Allen7,365
Eggers13,164
Scott10,821
Stern9,018
Bereolos6,041

Wybory w Hammond są dowodem wielkiego poparcia Polonii dla partii demokratycznej i jej kandydatów. W precyzyjnych polskich partii demokratycznej zmierzają republikanów, na dowód wystarczy przytoczyć tylko wyniki następujących polskich (w większości) precyzyjnych: w 8ym gdzie Komitymanem jest Rodak Staszek Murzyn demokraci dostali 416 głosów do 84 dla republikanów; w 9ym precyzyjnie gdzie Komitymanem jest Jan Mihal, a który obejmuje parafian z kościoła św. Wojciecha demokraci pociągali 363 głosy do 78 dla republikanów czyli wniosek jest tylko ten, że Dowling, który pobił Andersona o 1,160 głosów potrafił w dwóch "polskich precyzyjnych pobić Andersona o 617 głosów czyli połowę różnicy, jaką wygrał w całym mieście. Sądzic można, że Mayor Edward Dowling tak jak dotychczas nie zapomni o Polonii oraz należnym jej miejscu w Administracji miasta Hammond. (Przytoczyliśmy tylko dwa precyzyjne dla przykładu choć precyzyjnych gdzie większość mają Amerykanie polskiego pochodzenia jest więcej).

Wspaniałe zwycięstwo odniosła partia demokratyczna w mieście Gary, gdzie Demokraci zajęli — wszystkie urzędy miejskie. Ani jeden republikanin nie wygrał. Wspaniałe zwycięstwo odniosł między Demokratami prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Indiana Alojzy Woźniak przysługując urząd Aldermana w 6ym Dystrykcie bijąc oponenta swego Ralph'a Roe (R) głosami 8,583 do 3,610.

W mieście Whiting zwyciężyła cała partia demokratyczna z Mayor'em Mary Berick na czele.

Tak więc partia demokratyczna odniosła jeszcze jeden wielki — triumf polityczny wygrywając na całej skali we wszystkich miastach powiatu Lake.

(O całkowitym sukcesach naszych Rodaków podamy w następną sobotę w "Wiadomościach ze stanu Indiana").

W mieście Hammond, gdzie spodziewano się "sily politycznej" kandydata partii republikańskiej Vernon Andersona, Asystenta Administracyjnego Gubernatora stanu Indiana Handley'ego, wspaniałe zwycięstwo odniósł kandydat partii demokratycznej obecny Mayor Edward Dowling. Tabela wyników wyborczych w mieście Hammond jest następująca:

Na Mayor'a:
Edward Dowling (D)19,263
Vernon Anderson (R)16,103

Na Klerka:
Stanisław Kulik (D)20,180
John Reed (R)16,289

Na Sędziego:
Franciszek Stodola (D)20,883
George Hoffman (R)15,919

Na Radnych Miejskich:
George Carlson (D)20,461
Jan Skurka (D)20,135
Milton Diamond (D)19,717
Arthur Bradburn (R)16,053
Ralph Cramer (R)16,519
John O'Donnell (R)16,141

Na Radnego 1go Dystryktu:
Józef Berick (D)5,172
George Vischal (R)2,177

Na Radnego 2go Dystryktu:
Aleks Miklusk (D)2,289
Edward Hickey (R)1,511

Na Radnego 3go Dystryktu:
Joseph La Mere (D)958
Stanley Inkle (R)1,030

Na Radnego 4go Dystryktu:
Michał Matovina (D)3,328
Nick Gasparovic (R)1,968

Na Radnego 5go Dystryktu:
Samuel Nagdeman (D)1,095
Homer Wolf (R)2,404

Na Radnego 6go Dystryktu:
Władysław Baran (D)7,240
Bernard Becker (R)7,382

Na członków Ławy Szkolnej miasta Hammond wygrali: Margareta Allen, Dr. Henry Eggers, Chas. Scott, Claire Stern oraz Leo Bereolos. Z Polaków najlepiej wypadł Klemens Knapp, który uzyskał szóste miejsce mając 5,748 głosów. Tabela głosowania na członków Ławy Szkolnej jest jak następująco:

Allen7,365
Eggers13,164
Scott10,821
Stern9,018
Bereolos6,041

Wybory w Hammond są dowodem wielkiego poparcia Polonii dla partii demokratycznej i jej kandydatów. W precyzyjnych polskich partii demokratycznej zmierzają republikanów, na dowód wystarczy przytoczyć tylko wyniki następujących polskich (w większości) precyzyjnych: w 8ym gdzie Komitymanem jest Rodak Staszek Murzyn demokraci dostali 416 głosów do 84 dla republikanów; w 9ym precyzyjnie gdzie Komitymanem jest Jan Mihal, a który obejmuje parafian z kościoła św. Wojciecha demokraci pociągali 363 głosy do 78 dla republikanów czyli wniosek jest tylko ten, że Dowling, który pobił Andersona o 1,160 głosów potrafił w dwóch "polskich precyzyjnych pobić Andersona o 617 głosów czyli połowę różnicy, jaką wygrał w całym mieście. Sądzic można, że Mayor Edward Dowling tak jak dotychczas nie zapomni o Polonii oraz należnym jej miejscu w Administracji miasta Hammond. (Przytoczyliśmy tylko dwa precyzyjne dla przykładu choć precyzyjnych gdzie większość mają Amerykanie polskiego pochodzenia jest więcej).

Wspaniałe zwycięstwo odniosła partia demokratyczna w mieście Gary, gdzie Demokraci zajęli — wszystkie urzędy miejskie. Ani jeden republikanin nie wygrał. Wspaniałe zwycięstwo odniosł między Demokratami prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Indiana Alojzy Woźniak przysługując urząd Aldermana w 6ym Dystrykcie bijąc oponenta swego Ralph'a Roe (R) głosami 8,583 do 3,610.

W mieście Whiting zwyciężyła cała partia demokratyczna z Mayor'em Mary Berick na czele.

Tak więc partia demokratyczna odniosła jeszcze jeden wielki — triumf polityczny wygrywając na całej skali we wszystkich miastach powiatu Lake.

(O całkowitym sukcesach naszych Rodaków podamy w następną sobotę w "Wiadomościach ze stanu Indiana").

W mieście Hammond, gdzie spodziewano się "sily politycznej" kandydata partii republikańskiej Vernon Andersona, Asystenta Administracyjnego Gubernatora stanu Indiana Handley'ego, wspaniałe zwycięstwo odniósł kandydat partii demokratycznej obecny Mayor Edward Dowling. Tabela wyników wyborczych w mieście Hammond jest następująca:

Na Mayor'a:
Edward Dowling (D)19,263
Vernon Anderson (R)16,103

Na Klerka:
Stanisław Kulik (D)20,180
John Reed (R)16,289

Na Sędziego:
Franciszek Stodola (D)20,883
George Hoffman (R)15,919

Na Radnych Miejskich:
George Carlson (D)20,461
Jan Skurka (D)20,135
Milton Diamond (D)19,717
Arthur Bradburn (R)16,053
Ralph Cramer (R)16,519
John O'Donnell (R)16,141

Na Radnego 1go Dystryktu:
Józef Berick (D)5,172
George Vischal (R)2,177

Na Radnego 2go Dystryktu:
Aleks Miklusk (D)2,289
Edward Hickey (R)1,511

Na Radnego 3go Dystryktu:
Joseph La Mere (D)958
Stanley Inkle (R)1,030

Na Radnego 4go Dystryktu:
Michał Matovina (D)3,328
Nick Gasparovic (R)1,968

Na Radnego 5go Dystryktu:
Samuel Nagdeman (D)1,095
Homer Wolf (R)2,404

Na Radnego 6go Dystryktu:
Władysław Baran (D)7,240
Bernard Becker (R)7,382

Gmina 127 Z. N. P. Popiera Bankiet Stow. Obozu ZNP

Delegatura Gminy 127 ZNP z Gary odniosła się bardzo przychylnie do zaproszenia na bankiet Stow. Obozu ZNP, jaki odbędzie się 23-go stycznia, 1960-go roku w mieście Hammond. Izba gminna uchwalila zakupić ogłoszenie w pamiętniku na sumę 15 dolarów, oraz cztery nadesłane bilety. Na bankiecie Gminę 127 ZNP z Gary reprezentować będą: Władysław Nawrocki, Zofia Dorsch, Wiktoria L. Basinska i Stanisław Jagiello.

Koncert i Bal Chóru Chopina w Hotelu Gary 14-go Listopada

W przyszłą sobotę, 14-go listopada odbędzie się zapowiadany koncert i bal Chóru Chopina No. 122 Zw. Śpiew. Pol. w Am. Administracja Hotelu Gary czyni już pewne przygotowania co do mającego się odbyć koncertu i balu w Hotelu Gary. Hotel Gary jest położony przy ul. 53ej czyli Broadway, blok 5ty. Dojazd z dalszych okolic 20tką.

Komitet koncertu i balu pod przewodnictwem Leokadii Pesdan czyni wszelkie przygotowania, oraz zaprasza wszystkich miłośników pięknej polskiej i miłośników wspaniałego balu. Chór Chopina który jest jedną organizacją działającą w celu podtrzymania tych naprawdę tradycyjnych pieśni, które wraz z emigrantem polskim przywodziła do tego pięknego kraju Ameryki.

Polonia w Gary i okolicy z obojczyka winna się poczuwać i popierać takie koncerty i bale urządzane przez Chór Chopina, popiera i tym samym pieśń polską. I tu należy się zastanowić, czy stracenie \$2.00 na bilet, ale ubawienie się w czysto polskiej atmosferze i w pięknej sali balowej Hotelu Gary, przynosi podwójną korzyść.

Więcej prosimy o moralne zainteresowanie się, a wybierając sobotę, dzień 14-go listopada, która już przypada jako przyszła sobota, nikt tak pięknego wieczoru w innym miejscu nie spędzi — jak właśnie na koncercie i balu Chóru Chopina Związku Śpiewaków Polskich.

Bądźmy też przekonani, że przebieg w naszej polonijnej sferze mamy jeszcze tysiące i setki, którzy zaliczając się do pierwszej Emigracji Polskiej i przebieg wiary przywiązani do tego co jest polskie więc tym razem nie opuszczą tej okazji. Drugi punkt widzenia to obecna, a niedawno przybyła Emigracja po 2ej wojnie światowej. Dziś szczególnie oczy są zwrócone na młodsze przybyłe pokolenie, które z racji ogólnej powagi nie rozstały się jeszcze z tą pieśnią polską, którą lat 15cie temu słyszeli i śpiewali w Olsztynie Krajku Polskim.

Czy dziś możemy taką okazję opuścić? — Nie! Obowiązkiem naszym jest podążyć by sale Hotelu Gary wypełnić. Napełniając się pieśnią polską, napelniamy też i nasze dusze polskie, więc dajmy się poznać, że to co polskie jest nasze. . . .

Zarząd Chóru działający pod przewodnictwem znanej i wysoko patriotycznej prezeski Leokadii Grochowskiej — Warus również przekazuje swój gorący apel do całej Polonii w Gary, Hammond, East Chicago, La Port i So. Bend, Indiana, prosząc tamtejsze Polonie o przybycie na tegoroczny koncert i bal.

Wspaniały zespół orkiestry C. Korolenko z Chicago przystąpi do koncertu w Hotelu Gary — Crystal Ballroom. Początek o godz. 7:30 w sobotę, 14-go listopada. — M. Tukaj, koresp. Chór.

Dziś Wieczorem Zabawa Gr. 3095 u Wet. w Hammond

Komitet imprez przy Grupie 3095 ZNP, Tow. im. Gen. Sikorskiego, uprzejmie zaprasza ta drogą całą Polonię na Bal Jesienny Towarzystwa dziś wieczorem, w sali Weteranów pnr. 241 Gostlin st., w North Hammond. Popularna orkiestra "Continental" Józefa Kapinosza z Chicago będzie przysługując do tańca od godziny 7:30 wieczorem. Miłe towarzystwo, przyjemna koleżeńska atmosfera, doskonała muzyka . . . oczekują wszystkich uczestników Balu Grupy Sikorskiego dziś wieczorem u Weteranów.

14 listopada, o godz. 8-jej wiecz. — Koncert i bal Chóru Chopina, w sali hotelu "Gary", 578 Broadway, Gary.

21 listopada, o godz. 7 wiecz. — Zabawa Jesienna Klubu Sportowego "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Sylwestrowy Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Sylwestrowy Plac. 40 SWAP łącznie z KS "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

23 stycznia, 1960 o godz. 5ej po poł.—Bankiet i Bal z okazji zakupna gruntów Obozu Młodzieżowego ZNP, w sali par. św. Michała w East Hammond. Orkiestra "Małego Władzia" z Chicago .

Wiceprezes Z. N. P. Fr. Prochot

Wiceprezes Z. N. P. Fr. Prochot, który zarysował historię naszych pionierów, którzy interesowali się idealami kulturalnymi. Zachęcał on i apelował o dalszą pracę dla dobra grupy i Związku.

Koncert i Bal Chóru Chopina w Hotelu Gary 14-go Listopada

Komitet koncertu i balu pod przewodnictwem Leokadii Pesdan czyni wszelkie przygotowania, oraz zaprasza wszystkich miłośników pięknej polskiej i miłośników wspaniałego balu. Chór Chopina który jest jedną organizacją działającą w celu podtrzymania tych naprawdę tradycyjnych pieśni, które wraz z emigrantem polskim przywodziła do tego pięknego kraju Ameryki.

Polonia w Gary i okolicy z obojczyka winna się poczuwać i popierać takie koncerty i bale urządzane przez Chór Chopina, popiera i tym samym pieśń polską. I tu należy się zastanowić, czy stracenie \$2.00 na bilet, ale ubawienie się w czysto polskiej atmosferze i w pięknej sali balowej Hotelu Gary, przynosi podwójną korzyść.

Więcej prosimy o moralne zainteresowanie się, a wybierając sobotę, dzień 14-go listopada, która już przypada jako przyszła sobota, nikt tak pięknego wieczoru w innym miejscu nie spędzi — jak właśnie na koncercie i balu Chóru Chopina Związku Śpiewaków Polskich.

Bądźmy też przekonani, że przebieg w naszej polonijnej sferze mamy jeszcze tysiące i setki, którzy zaliczając się do pierwszej Emigracji Polskiej i przebieg wiary przywiązani do tego co jest polskie więc tym razem nie opuszczą tej okazji. Drugi punkt widzenia to obecna, a niedawno przybyła Emigracja po 2ej wojnie światowej. Dziś szczególnie oczy są zwrócone na młodsze przybyłe pokolenie, które z racji ogólnej powagi nie rozstały się jeszcze z tą pieśnią polską, którą lat 15cie temu słyszeli i śpiewali w Olsztynie Krajku Polskim.

Czy dziś możemy taką okazję opuścić? — Nie! Obowiązkiem naszym jest podążyć by sale Hotelu Gary wypełnić. Napełniając się pieśnią polską, napelniamy też i nasze dusze polskie, więc dajmy się poznać, że to co polskie jest nasze. . . .

Zarząd Chóru działający pod przewodnictwem znanej i wysoko patriotycznej prezeski Leokadii Grochowskiej — Warus również przekazuje swój gorący apel do całej Polonii w Gary, Hammond, East Chicago, La Port i So. Bend, Indiana, prosząc tamtejsze Polonie o przybycie na tegoroczny koncert i bal.

Wspaniały zespół orkiestry C. Korolenko z Chicago przystąpi do koncertu w Hotelu Gary — Crystal Ballroom. Początek o godz. 7:30 w sobotę, 14-go listopada. — M. Tukaj, koresp. Chór.

Dziś Wieczorem Zabawa Gr. 3095 u Wet. w Hammond

Komitet imprez przy Grupie 3095 ZNP, Tow. im. Gen. Sikorskiego, uprzejmie zaprasza ta drogą całą Polonię na Bal Jesienny Towarzystwa dziś wieczorem, w sali Weteranów pnr. 241 Gostlin st., w North Hammond. Popularna orkiestra "Continental" Józefa Kapinosza z Chicago będzie przysługując do tańca od godziny 7:30 wieczorem. Miłe towarzystwo, przyjemna koleżeńska atmosfera, doskonała muzyka . . . oczekują wszystkich uczestników Balu Grupy Sikorskiego dziś wieczorem u Weteranów.

14 listopada, o godz. 8-jej wiecz. — Koncert i bal Chóru Chopina, w sali hotelu "Gary", 578 Broadway, Gary.

21 listopada, o godz. 7 wiecz. — Zabawa Jesienna Klubu Sportowego "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Sylwestrowy Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Sylwestrowy Plac. 40 SWAP łącznie z KS "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

23 stycznia, 1960 o godz. 5ej po poł.—Bankiet i Bal z okazji zakupna gruntów Obozu Młodzieżowego ZNP, w sali par. św. Michała w East Hammond. Orkiestra "Małego Władzia" z Chicago .

Związkowiec Wykłada w Valparaiso Uniw.

Młody prawnik p. J. G. Willard jest absolwentem Wydziału Prawnego Uniwersytetu Indiana i członkiem Grupy 2431 ZNP.

Cała Polonia w Okręgu 15 ZNP składa mu gratulacje i życzenia pomyślnej pracy.

W Troscie o Język Polski i Jego Znaczenie

WIKTORIA L. BASINSKA, Sekretarka Gminy 127 ZNP i Komisarka Okr. 15-go ZNP.

Z inicjatywy i polecenia Grupy 912 ZNP, delegaci tejże do Gminy 127-jej ZNP wnieśli na porządek obrad gminnych w dniu 1 listopada, br., jedno z ważnych zagadnień, a mianowicie — sprawę nauczania języka polskiego.

Ten problem, poszerzony obszernie, pełną troski, dyskusją o zachowanie języka polskiego wśród naszej młodzieży — znalazł pełne uznanie wśród delegacji Gminy 127 ZNP. W obszernej, interesującej bardzo dyskusji na ten pałający temat przemawiali m. in. delegaci: Mateusz Wołoszynek, Jan J. Ziemia, Bolesław Baran, Wł. Nawrocki, Ign. Woźniak, Józef Krasoczka, Al. Świątek, Władys

★ PRACA ŻEŃSKA

★ PRACA ŻEŃSKA

KOBIEC

I MEŃCZYŃ

HART SCHAFFNER & MARX

SĄSIEDZKIE BIURO PRACY

Teraz Otwarte Codziennie 9:30 Rano do 2:30 Po Pol.
(Z wyjątkiem Sobót i Niedzieli)

przez
1149 NOBLE ST.

Doświadczenie Niekonieczne. Przyuczmy Być Byli:
Operatorami Na Maszynach Do Szycia
i w Ręcznym Szyciu

- ★ Bądźcie Wyszkoleni po Gwarantowanej Racie przez Fachowców
- ★ Zarabiacie Najwyższe Raty Za Pracę Od Szutki Po Przeszkoleniu
- ★ Korzystajcie z...

Płatnych Wakacji
Płatnych Świąt
Pensji
Czystych Warunków Pracy
Doskonałej Kafeterii
Stajal Pracy

Przyjdźcie Dłsi i Zobaczcie się z Naszym Przyjacielskim
Pracownikiem Przeprowadzającym Po Polsku Interview

1149 NOBLE ST.

Otwarte 9:30-2:30 Codziennie,
z wyjątkiem Sobót i Niedzieli

CLERK-TYPISTS

HIGH SCHOOL GRADUATES

Starting Salary \$260 per month

Periodic increases to \$318 per month

5 day week — Monday thru Friday

PHONE: ANDover 3-4004, Extension 352

COIL WINDERS

EXPERIENCED

MULTIPLE MACHINES

PAYS WELL

THIS IS A PLACE FOR

STEADY WORK

APPLY

ELECTRAN

MFG. CO.

1901 CLYBOURN AVE.

"Live and Work and

Play in Florida"

Immediate openings for

REGISTERED

NURSES

or as General Floor Duty

Nurses—all shifts in a modern

230 bed Pensacola Hospital.

Attractively furnished cottages

available at low rent within minutes

of the Beach and Naval Air

Station.

Excellent opportunities and liberal

personnel policies.

Write Personnel Director

JOHN SCHILL

BAPTIST HOSPITAL

1000 W. Moreno

Pensacola, Florida

HOUSEKEEPER

FOR RECTORY

3 priests, own room. Good salary.

Steady.

Should be good cook.

Call Clearbrook 3-6305

Days or evenings.

POTRZEBNA jest kobieta do o-

piekowania się 1 rocznym dzie-

ciem. 900 North Fairfield, base-

ment.

Young Women

For Electrical Work

With control wiring

experience.

Geo. Stevens Mfg. Co.

6022 N. Rogers

at

Pulaski & Peterson

STENOGRAPHER

Excellent opportunity for capable

person in small pleasant office

located near Union Station. Per-

manent position.

Call Mr. Reynolds,

State 2-4235

MŁODEJ KOBIEC

do pracy fabrycznej, w wieku

między 20-35 lat, stała praca.

Central 6-3131.

BILLER—TYPIST

Varied general office work in

3 girl office. Pleasant working

conditions. 9 to 5, 5 day week.

Christmas Bonus.

Call Miss Smiley,

Victory 2-0702.

Registered Nurses

All shifts. Modern 370 bed hospi-

tal. Paid differential. Pleasant liv-

ing area close to hospital.

Good Personnel Policies.

Well equipped Hospital.

Salary open.

Live near the Summer Playground

of the North.

Please wire, phone, or apply

Director of Nursing Service

ST. JOSEPH'S HOSPITAL

5000 W. Chamber St.

Milwaukee, Wis.

HI 5-2400

DO DOPASOWANIA

damskich lepszych sukienek, ko-

stiumów, płaszczy, tylko doświad-

czony. Dobra zapłata. Musi mówić

po angielsku. Również doświad-

czonych kobiet do wykazania.

SEDER'S DRESS SHOP

3327 E. 71st St.

MU 4-8315 po 10:30

★ DO WYNAJĘCIA

2 MIESZKANIA do wynajęcia,
4 i 5 pokoi, nieogrzewane, umiar-
kowanie. 1100 N. Mozart, ARmitage
6-8422.

CZYSTE, 6 pokojowe, gazem o-
grzewane, 2gie piętro. 1841 West
Superior, HAYmarket 1-3186.

4 POKOJE częściowo umeblowa-
ne z łazienką. ARmitage 6-4316.

4 POKOJOWE mieszkanie, 4300
West, blisko Cermak, piecem o-
grzewane, dobra komunikacja,
CRAWford 7-8929 po 6 wieczorem.

MIESZKANIE do wynajęcia —
4 ładne, widne pokoje, po przy-
stępnej cenie, w cichej okolicy.
1021 N. Leavitt ulica. Zgłosić się
kiedykolwiek.

4 POKOJE na Helenowie, czyste,
ogrzane. ARmitage 6-8381.

ŁADNY pokój ogrzewany, do wy-
najęcia dla pana, na pierwszym
piętrze. 2742 W. Thomas, HUm-
boldt 6-4197.

4 POKOJE umeblowane dla pa-
nów, \$40 miesięcznie, gazem o-
grzewane. CANal 6-4306.

4 POKOJE i 6 pokoi piecem ogrze-
wane. BRUNswick 8-1194.

6 POKOI, gazowe ogrzewanie, go-
rąca woda, wanna, dorosłym. —
Również pianino do sprzedania w
dobrym stanie. ARmitage 6-9328.

4 POKOJOWE i 2 pokojowe miesza-
nia z łazienką, 858 North Wood.
Zgłaszać się na 2im piętrze, z tyłu.

4 NOWOCZESNE pokoje ogrze-
wane, gorąca woda, 2-gie front,
dorsłym. ALBany 2-3720.

4 DUŻE pokoje do wynajęcia, ga-
zowe ogrzewanie, 1880 N. Hoyle
Ave., CApiol 7-5668.

35x25 GARAŻ i 100 stóp parcela,
14x12 dworki, ogród z tyłu, 14x12
alany na naprawy aut lub prze-
chowywanie troków, 1419 North
Wood Str., RODney 3-3844.

OKOLICA CORTEZ I NOBLE
Duże pokoje, gorąca woda, pełne
łazienki, blisko kościoła św.
Trójcy. \$50.00. SP. 7-8555.

PIEKNE 4 pokojowe mieszkanie,
2 podwójne sypialnie, łazienka
gorąca woda, gazem ogrzewane.
2528 S. Albany.

4 WIELKIE pokoje, z wszelkimi
wygodami, ogrzewane, niedrogie
komorne, 2624 South 24-th Place
na Romanowie, blisko szkoły i
transportacji, garaż na auto wia-
czony. Zgłoszenia. 900 N. Wood.
CApital 7-7277.

4 ŁADNE pokoje z łazienką, go-
rąca woda. 1438 W. Fry St. Tel.
CHesapeake 3-8634.

BLISKO Humboldt parku 4 jasne
pokoje, nieumeblowane, na 1szym
piętrze, gorąca woda, \$60 mie-
siecznie; oraz 6 dużych pokoi na
2gim piętrze, umeblowane, ogrze-
wane, \$115 miesięcznie. 1701 N.
Albany, SPaulding 2-5372.

3 POKOJE umeblowane, gazowe
ogrzewanie, prysznic, 1807 W.
Augusta Blvd.

1540 NORTH Leavitt Street, 4 i
5 pokoi do wynajęcia, EVerglade
4-3399.

4 POKOJE na 2-gim ogrzewane
gorącą wodą, nieumeblowane. Bez
psów, bez dzieci — dwójce ludzi,
1508 North Maplewood.

4 POKOJE kryta weranda, ła-
zienka, dla lubiących spokój, 2135
W. Armitage.

2 POKOJOWE mieszkanie w bez-
mezie z wanną, 2422 W. Thomas
Street.

DO WYNAJĘCIA dla starszych
ludzi dom na farmie, blisko
miasta. Elektryka, gaz i woda,
tani rent. Telefonować Geo Slem
(Nr. 3306 So. Justine), telefon
WAilbrook 5-0671.

4 ŁADNE, czyste pokoje i sklep na
każdy interes, może być także ła-
biernia. Dobra okolicy. Telefon
HUmboldt 6-8214.

4 POKOJOWE mieszkanie, \$50
miesięcznie, nieogrzewane, 2gie
piętro w tył, 2 bloki od Parku
Humboldt, NEwcastle 1-4396.

6 POKOI do wynajęcia, gazem
ogrzewane, świeżo odnowione,
1736 W. Division, BRUNswick 8-
0368.

2 POKOJE do wynajęcia, ustępi i
prysznic, na 1-szym z tyłu, 2322
S. Albany.

3 POKOJE do wynajęcia ume-
blowane i ogrzewane dla dwóch
panów, lub młodego małżeństwa.
5642 North Moody Ave.

2 CZYSTE POKOJE w bezmen-
cie, gazem ogrzewane, gorąca wo-
da, łazienka. 1917 N. Leavitt.

4 POKOJE na drugim piętrze no-
wo dekorowane. Cena przystępna
1124 North Wolcott.

4 POKOJE do wynajęcia, na lym,
ogrzewane, nowo dekorowane,
piec i lodówka. 2040 W. Thomas.
BRUNswick 8-2372. Zgłoszenia w
niedziele.

1 POKÓJ Kichenette w bezmen-
cie dla pracującej kobiety, ume-
blowany, blisko Crane Co., FRon-
cier 6-6882.

4 DUŻE, widne pokoje, 2 sypial-
nie, nowo dekorowane, gazowe
ogrzewanie, 2gie piętro front. Pier-
wszeństwo bezdzietnym, po 4ty
w tygodniu, w niedziele cały
dzień, 5302 S. Justine. REpublic
7-4491.

4 POKOJE do wynajęcia, gazem
ogrzewane z łazienką, może być
2 dzieci. 1308 W. 52nd Str.

3 POKOJE wanna na 1-szym z
tyłu. 1522 W. Superior.

4 POKOJE słoneczne, nie ogrze-
wane, czyste. 2021 W. McLean.
Jadwigowo.

3 pokoje — 1 sypialnia, duża
kuchnia i duży pokój fronto-
wy, nowoczesna łazienka, ga-
zowe space ogrzewanie, 1sze
piętro \$55 miesięcznie; 4 po-
koje — 2 sypialnie na 2gim
piętrze, \$60.

3555 S. Honore St.
(1900 West)
Zobaczcie się z Mrs. O'Brien
CLiffside 4-4270

★ AUTA

POLSKA FIRMA

Dla Naszych Licznych
u p r z e d n i o z a d o w o l o n y c h
klientów mamy wiele 55-56-
57 aut do wyboru

1955 BUICK
Hardtop Coupe —
pełna moc, w dwu
odciachach. —————
\$695
PELNA CENA

1957 PLYMOUTH
automatyczny, 6cio
cyl., wiele dodat-
ków —————
\$795
PELNA CENA

1957 FORD
Sedán, 6cio cyl.,
ogrzewacz, —
jednego właściciela —————
\$995
PELNA CENA

Wiele modeli '54 i '53 Aut
Do Wyboru
BEZ ŻADNEJ WPLATY
Otwarte w Niedziele

J & J Auto Sales
2341-47 W. North

DeSOTO '52 4 drzw., radio i o-
grzewacz, automatyczna przekła-
dnia, power steering, ostatnio
zbudany, \$150, prywatnie. Tel.
HUmboldt 6-6402.

★ DO WYNAJĘCIA
5 POKOI, gorąca woda olejem
ogrzewane, bez dzieci, 5322 West
Deming Place.

4 POKOJE do wynajęcia, gorąca
woda, łazienka, nowo dekorowa-
ne, 938 North Wolcott.

6 POKOI, ogrzewane, okolica
Armitage—Kedzie. tel. Armitage
6-8151.

5 POKOI ogrzewane czysto, HUm-
boldt 9-2374.

NA JADWIGOWIE 5 pokoi do
wynajęcia, ogrzewane, 2337 West
McLean.

3 POKOJE nowoczesne z łazienką,
ogrzewane gazem, na pierwszym,
3650 W. George, HUmboldt 9-5761.

NA HELENOWIE 4 pokoje do
wynajęcia, piecem ogrzewane, 2
sypialnie — na 2-gim z tyłu;
w par. Lady of Grace 4 pokoje
— 1 sypialnia, gazem ogrzewane,
na drugim — 3806 W. Altgeld,
CApital 7-6764.

4 POKOJE do wynajęcia na 2gim,
czyste, widne, piecem ogrzewane.
Właściciel z tyłu na pierwszym.
867 North Mozart.

POKÓJ dla pana, wszelkie wy-
god, tania, 1867 N. Leavitt.

3 POKOJOWE mieszkanie, 1402
W. Superior, oraz 3 pokoje — 919
N. Campbell Ave. DELaware 7-
5686.

★ DYWANY I LINOLEUM
DYWANY OD ŚCIANY
DŁGIEJ
oraz "SANDAR" I TAFELKI
Po bezpłatne kosztorysy tele-
fonujcie DI 2-6860

STANLEE FLOORS
2839 W. Diversey

★ FUTRA
Z PERSKICH baranków płaszcz,
nowego stylu, w doskonałym sta-
nie, wielkość 12, umiarkowana
cena, telefonować AMBassador 2-
6651.

★ RUMMAGE SALE
RUMMAGE SALE, w środę, 11go
listopada, St. James Church, 6550
N. Rockwell, od 9 rano do 2 popoł.

KELVYN PARK HIGH P. T. A.
Rummage Sale w czwartek, 12-go
listopada, początek o 9 rano,
Logan Square YMCA — 3600 W.
Fullerton.

★ DYWANY
DYWANY, 3 nowe 9x12, z pod-
kładką \$39.00 każdy. Także te-
lewizja w pięknym gabinecie, w
dobrym stanie \$35.00. Dam na
spółny.

1452 W. Chicago Ave.
Studio

★ ROZMAITE
POLSKA FRYZJERNIA—Robimy
słiznie "cold wave" i fryzury ta-
nio. Crown Beauty Shop. 1648 W.
Division St. BRUNswick 8-3741

★ WĘGLE
MODEL COAL & WOOD
Sprzedajemy na worki i ćwierć
tony aż do pełnego wozu z do-
stawą.

WELLington 5-1663
3328 No. Sheffield

★ MEBLE
STOSOWANE blond narożnikowe
stoliki i stoliki na lampy, 5 stu-
kowy komplet dinneret, sprzedam
ze stratą, GLadstone 5-4865.

Musimy Wyprowadzić w Tym Tygod.
Mamy kupić za \$5 wplaty
i \$2 spłaty tygodniowo.
Komplet nowych mebli do 3 pokoi,
5 sztukowy do kuchni, tylko 139.95
3 sztukowy do sypialni, tylko 99.95
2 sztukowy do parioru, tylko 69.95
9x12 dywan, tylko 29.95
Sofa-łóżko, tylko 39.95
Gaz. piec na 5 pokoi, tylko 99.95
Grundling HF radio i fonograf, tylko 139.95

HALL — 1379 MILWAUKEE
Joseph Stanish, polski zarządcą
Codziennie do 5:30, poniedziałek i
czwartek do 9:30

★ CZARNA ZIEMIA
CZARNA ZIEMIA, 10 buszki \$4.00;
20 buszki \$6.50. Bishop 7-4654

★ CHCE KUPIĆ
CHCE kupić gazowe i węglowe
ogrzewacz. EVerglade 4-7041 —
SPaulding 2-0546.

★ INTERESY

Ideal For Middle Age Couple!
Asking \$6,800 or Best offer.

COTTON CANDY
Operates 6 months a year. Pop-
corn and caramel corn stand. Very
attractively painted in beautiful
Fox River picnic grove. Right on
the sandy beach of the Fox River.
A very profitable business in a
very busy picnic grove and amuse-
ment park. Fox River Grove, Ill.
Owner has other business. Please
call owner

Dunkirk 1-2898

Immediate Possession
Worth Over \$75,000
Owner will take good offer

LAKE OF THE OZARKS
Motel or resort site, 1,200-ft. lake
frontage on 13-acre tract, near
Bagnell Dam. Fully modern home
features 3 bedrooms, large living
room with picture window over-
looking lake. Large fireplace. —
Caretakers cottage. Patio and
breezeway. Owner C. W. Glass-
burn, Rte. 2, Eldon, Mo., Phone
Endicott 5-2469.

TAVERN
Well established in excellent S-W lo-
cation, 35 ft. bar, 35 stools, 3 booths,
regulation pool table, fully equip-
ped, good going neighborhood and
transit bus. High volume. Must sacrifice
for quick sale. Owner leaving city. No
reasonable offer refused. See to ap-
preciate.

Call VI 7-9713

GROCERY STORE
Long established, doing excellent
business; central \$75,000. Good Sacri-
fice at \$13,000 for quick sale. —
Owner can't handle. See owner

RONALD HOEL
Lodi, Wisconsin
Phone 101, call anytime.

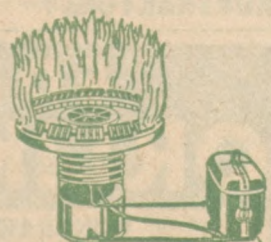
CERTIFIED Supermarket. Fresh
meats. Frozen foods. Produce. Well
stocked. Fully equipped. Well
established in excellent S-W lo-
cation, good going high volume
neighborhood and transient trade,
owner will sacrifice for quick sale.
No reasonable offer refused. Other
interests. Ph. BE 3-9309.

GROCERY STORE
Well stocked, with living quarters in
rear. Ideal for couple. Lease available.
Well established high volume neigh-
borhood business. No reasonable offer
refused. See to appreciate.

2679 N. Burling Ph. EA 7-3754

GROCERY-DELICATESSEN
Well stocked, fully equipped, establish-
ment in excellent S-W location, good
neighborhood and transit business. —
High volume. Owner must sacrifice due
to ill

TIMKEN WALL-FLAME



Olejowe i Gazowe
Palniki zużywają
najmniej opału i
działają bez kłopotu

INSTALACJA W 6 GODZINACH

DARMO OBLICZENIA W CHICAGO I OKOLICY

Inż. MAJ

2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.

BErkshire 7-5050

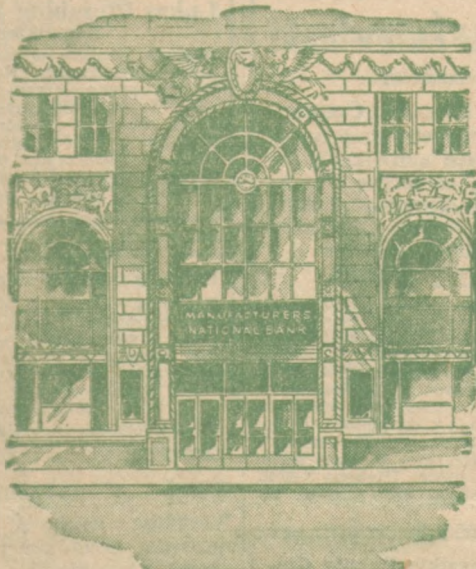
TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE
PALNIKI, BOILERY, FURNESY

WYRABIAMY PIERWSZE MORGECE

NA DOME, USŁUGA SZYBKA I GRZECZNA
ASEKURUJEMY domy, automobile i sprzęty domowe od ognia
Innych wypadków w największych kompaniach ubezpieczeniowych.
KAZDA z nich przeszła 1/2 biliona zasobów. W razie wypadku
obsługa natychmiastowa.

BASINSKI, BASINSKI and BASINSKI

4915 S. Ashland Ave. Yards 7-5330 Chicago 9, Illinois



KONTA OSZCZĘDNOŚCIOWE KONTA CZEKOWE

- OBSŁUGA GRZECZNA
- OBSŁUGA SZYBKA
- OBSŁUGA POLSKA

W SOBOTY I SRODY

Bank Otwarty od 9-jej Rano do 12-jej w Południe

W PIĄTKI WIECZOREM

Od 4:30 Po Południu do 7-jej Wieczorem

WSZYSTKIE INNE DNI W TYGODNIU

Od 9-jej rano do 2-jej Po Południu

Darmo Wiele Miejsca Do Parkowania Dla Klientów

THE **Manufacturers**
National Bank

OF CHICAGO

ASHLAND, DIVISION AND MILWAUKEE
BRUNSWICK 8-4040
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.

Programy Ogłoszeniowe i Reklamy Na Telewizji Zbada Fed. Komisja Handl.

Ostatni Skandal Telewizyjny Wstrząsnął Opinią Publiczną i Postawił Telewizję Wobec Braku Zaufania — Powiedział Earl W. Kintner, Prezes Fed. Komisji Handlowej

Nadmierznie, nahlalnie i z całkowitym brakiem smaku prowadzone na telewizji ogłoszenia i reklamy wywołują więcej gniewu i złości po stronie publiczności oglądającej programy telewizyjne, aniżeli to sobie wyobrażają ci, którzy w ten sposób się ogłaszają i reklamują — powiedział Earl W. Kintner, prezes Federalnej Komisji Handlowej.

Przemawiał on na półrocznym zebraniu Izby Adwokackiej na stan Illinois w hotelu Sherman.

Powiedział on, że wzrastająca powódź skarg i zażaleń, jakie napływają do Federalnej Komisji Handlowej ze strony publiczności na programy ogłoszeniowe i reklamy na kanałach telewizyjnych, wskazują, że dojrzał już "aż za nado", czas, aby poddać gruntownej rewizji i badaniu całą politykę i technikę ogłoszeniową i reklamową na całej sieci telewizyjnej.

Earl W. Kintner jest zdania, że obecny skandal z telewizyjnym zgadulstwem wyposażonym w gotowe odpowiedzi (quiz show rigging) jest przestępstwem federalnym i jako takie powinno być ukarane.

Earla W. Kintnera, prezesa Federalnej Komisji Handlowej, nie należy identyfikować z Robertem E. Kintnerem, prezesem National Broadcasting Co., który zeznawał wczoraj przed Kongresowym Podkomitetem w związku ze skandalem "wyposażonego w odpowiedzi zgadulstwa".

Earl W. Kintner powiedział, że obecnie telewizja przechodzi ciężki kryzys zaufania w związku z tym skandalem.

Ujawnienie tego skandalu, jako symptomu rozkładu mo-

ralnego i braku poczucia odpowiedzialności, wstrząsnęło publicznością i zarazem ją przynębiło — mówił Kintner.

Przemysł telewizyjny znalazł się przez to na rozstajnych drogach. Musi się szybko zdecydować, co zrobić, aby odzyskać utracone zaufanie publiczności.

Prezes E. W. Kintner powiedział, że Federalna Komisja Handlowa nie może nic zrobić w sprawie skandalu, ale zabierze się do tych "fałszywych, w błąd wprowadzających, nahlalnych i przesadnych reklam i ogłoszeń".

Zapowiedział on, że całe programy reklamowe i ogłoszeniowe, jakie mają pójść na telewizji od 15 listopada do 15 grudnia pójść najpierw pod egzaminację Federalnej Komisji Handlowej. W ten sposób zapobiegnie się "nielegalnym" — reklamom i ogłoszeniom w sezonie zakupów przed Bożym Narodzeniem.

Klasztor Sióstr Benedyktyniek w Drohicynie — Dziękuję

W liście skierowanym do naszej Redakcji, Siostra Przełożona Klasztoru SS Benedyktyniek w Drohicynie n. Bugiem przesyła serdeczne podziękowania dla osób, które na apel ogłoszony w Dzienniku Związkowym o pomoc dla klasztoru zorganizowały zbiórki i zebraną sumę 136 dolarów przesyłały na potrzeby klasztoru.

Siostra przełożona nie zna adresów ofiarodawców, lecz prosi na ręce pani A. Grajek, organizatorki tej zbiórki oraz Ks. F. Myszkowski i pani V. Pisarskiej złożyć jak najserdeczniejsze podziękowanie "Bóg zapłać" wszystkim, co się do tej zbiórki przyłączyli.

"Za wszystkich naszych Drogich

Podziękowanie

Pragnę najserdeczniej podziękować wszystkim obywatelom, a w szczególności Przewielebnemu Duchowieństwu, Wielce Czcigodnym Siostram Zakonnym, wszystkim



naszym Organizacjom polskim za tak silne poparcie mojej kandydatury i oddanie swego głosu na moją osobę, podczas głosowania we wtorek, dnia 3-go listopada, kiedy zdecydowano o wyborze sędziów Sądu Wyższego. Cenię sobie to

bardzo wysoko, równocześnie zapewniam, że Waszego zaufania nie zawiodę, lecz urząd sędziego Sądu Wyższego będę spełniał z powagą i godnością, mając zawsze na względzie prawo i sprawiedliwość, jednakowo dla wszystkich.

KAZIMIERZ GRYGLIK

Nowowybrany Sędzia Sądu Wyższego



**NAJLEPSZE,
TYLKO NAJLEPSZE
DLA WASZYCH OCZU**

1. Kompletnie badanie wzroku
2. Najlepszego gatunku soczewki Toric dla widzenia na odległość lub blisko
3. Do wyboru 15 stylów
4. W większości wypadków wazne okulary lub oprawy mogą być naprawione na oczekiwaniu.

Już od \$8.45

Dr. Ted. R. SCHWARTZ
OPTOMETRYSTA

749 N. Ashland Ave. Haymarket 1-5870

Parę Drzwi na Południe od Walgreens
Poniedziałki i Czwartki 9:30 do 9:30, pozostałe dni 9:30 do 8:30
AIR CONDITIONED

Dobroczynców modlany się każdego dnia polecając Ich intencje Dobremu Bogu — pisze w imieniu Siostr Klasztoru Drohiczyn S. Benedykta Stalińska, przeorysza wraz z Konwentem.

KALENDARZYK
Dziś — sobota, 7-go listopada. — Ernesta, Antoniego, Salomei.
Jutro — niedziela, 8-go listopada. — Sewera, Bogdana, Idy.
Pojutrze — poniedziałek, 9-go listopada. — Teodora, Oresta.

UWAGA POLONIO
W JEFFERSON PARK
Z WŁADYSŁAWOWA
JAKUBOWA, TEKLOWA
I OKOLIC

**Paczki Pekao
Ceny Zniżone**

Aby uniknąć niepotrzebnego i zmudnego podróżowania dla waszej wygody zostało otwarte biuro wysyłki paczek PEKAO pod adresem:

5728 W. Higgins Rd.
Zgłaszajcie się tam osobiście lub
Telefonujcie: MU 5-6141

Do
STAN SURÓWKA
po nowe katalogi.

Załatwiamy wszelkie sprawy realnościowe oraz organizujemy wyścigi do Polski.
Biuro otwarte od 9 rano do 5 wiecz.
W soboty i niedziele do 5 po poł.

BACZNOŚĆ
Najnowsze lekarstwa potrzebne w Polsce są teraz do nabycia po cenach najniższych. Wysyłajcie do swych znajomych takie skuteczne lekarstwa jak:

**Largactil
Seromycin
(Cycloserine)
Thorazim
i Irgapyrin**

Specjaliści europejscy są teraz przepisują dla cierpiących. Mamy także:
Penicylinę oleistą 3 miliony jednostek — \$1.50
Sal-Par, tabletki na artretyzm \$5.50 za 100 sztuk
Streptomycyna 10 gramów \$4.75
Ultra Vite Vitaminy 100 sztuk \$9.95

Wysyłajcie lekarstwa do znajomych w Polsce przez największą firmę eksportową. Przyślijcie "money order" i adres znajomych, telefonujcie lub zgłóście się.

Lawndale Medical Supply
3915 WEST 26th STREET
Rockwell 2-8328 — Lawndale 1-1611
6800 W. CERMAR ROAD
Berwyn — Phone 2-8606
5 aptekarzy do obsługi

**OTWÓRZCIE KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE
W AVONDALE SAVINGS**

I ZAPEWNIJCIE
DZIECIOM WASZYM
WYKSZTAŁCENIE
I DOBRY ZAWÓD

SAVINGS ACCOUNT

TERAZ

wasze oszczędności zarabają nowe, najwyższe dywidendy — 4%, wypłacane co pół roku. * 48 lat bezustannej obsługi w tej samej dzielnicy * Każde konto otworzone do 10-go dnia każdego miesiąca zarabia dywidendy od 1-go dnia miesiąca.

**KAZDE KONTO
UBEZPIECZONE
DO \$10,000.00**

Wszelka Obsługa Pożyczek
Na Dogodnych Dla Was Warunkach

GODZINY BIUROWE: Poniedziałek, Wtorek, Piątek: 9 rano do 4 po połud. Środy: 9 rano do 12 w południe. Czwartki: 9 rano do 5 wiecz. Soboty: 9 rano do 1 po połud.

Avondale SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2965 MILWAUKEE AVENUE Telefon Dickens 2-7700

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC
DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

PREDNISON, RIMIFON, PRELUDIN
STREPTOMYCIN, LARGACTIL
PENICILLIN, SERPASIL
BELLERGA, VITAMIN B 12

ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA
KRAJOWE I STAROKRAJSKIE
WYSYLA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFON BRUNSWICK 8-8419 i 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSŁANYCH
DO POLSKI I INNYCH KRAJÓW EUROPEJSKICH, ORAZ
TYSIĄCE ZADOWOLENYCH KLIENTÓW SĄ NAJLEPSZYM
DOWODEM ZAUFANIA DO NAS.

**4% NA OSZCZĘDNOŚCIOWYCH
i INWESTYCYJNYCH
KONTACH**

POCZĄSZY OD 1 STYCZNIA, 1960 ROKU

You didn't tell me you got a raise



Otwórzcie teraz konto u nas i śledźcie
jak wasz bilans zwiększa się szybciej —
gdy my dodajemy zyski dwukrotnie w roku.

**PEOPLES
Federal
SAVINGS**
and LOAN ASSOCIATION
S. W. ROPA, Prez.
HAYMARKET 1-5500
Chicago 8, Ill.

1618 W. 18th Street
(przy Ashland)

Zatwierdzone i nadzorowane przez
Rząd Stanów Zjednoczonych

Member Federal Home Loan Bank System

RAY'S FUEL OIL
Blue Flame Range Oil
For Stoves
No. 2 Furnace Oil
Prompt metered delivery
BR 8-0144
1759 N. Wood

REINER COAL & OIL
Clean Careful Courteous Deliveries
Quality Domestic and Commercial
Fuel Oils Southwest
Keep fill — Budget plan.
1804 W. 59th ST. GR 6-1000

JEAN MCCARTHY SCHOOL
OF CHARM
South Side — Beverly Hills
Personalized Training
In Charm and Modeling
Totals — Teens — Adults — Matrons
Individual or class instruction
Charm lectures and fashion shows
Phone or write for full details
1746 W. 95th PR 2-5440

**z RECEPTAMI
OD WASZEGO LEKARZA
udajcie się
ZAWSZE DO APTEKI
KARWOWSKIEGO**
3659 DIVERSEY Narożnik Lawndale
Rzetelne i Sumienne Wypełnianie Receipt
Grzeczna Polska Obsługa
RZECZYWISTE POLSKA APTEKA DLA POLAKÓW
Telefon SPaulding 2-7185

**TANIOŚĆ!!
KARTKI NA GWIAZDKĘ**
Z WASZYM
NAZWISKIEM 50 za \$1.25
i więcej OSOBISTE
RELIGIJNE
HANDLOWE

PEŁNY WYBÓR KARTEK Z ŻYCZENIAMI
W OBCYCH JĘZYKACH
NA KAŻDY DZIEŃ I NA GWIAZDKĘ
ZABAWKI PODARKI

Zupełnie Nowy Skład z Kompletnym Wybo-
rem Przyborów Kancelaryjnych Dla Domu i Biura

GORDY OFFICE SUPPLY
2626 W. DIVISION ST.
Tel. BR. 8-0380

Będziecie Mieć Weselsze Następne Święta Bożego
Narodzenia, Gdy Dziś Rozpoczniecie Oszczędzać
w Tej Polskiej Spółce Oszczędnościowej w Klubie
Gwiazdkowym

W nastroju Gwiazdkowym damy wam podarek, którym wasze dziecko
będzie rzeczywiście cieszyć się, gdy założyście sobie Konto Gwiazdkowego
Klubu Oszczędnościowego. Zapiszcie się teraz!



| Oszczędzajcie Tyle Każdego Tygodnia | Oto wiele będziecie mieć na następna Gwiazdkę |
|---|--|
| \$ 1 | \$ 50 |
| 2 | 100 |
| 5 | 250 |
| 10 | 500 |
| 20 | 1000 |



**ALLIANCE
SAVINGS**

and Loan Association

5359 West Fullerton Ave. Chicago 39

Telefon BERKSHIRE 7-5300